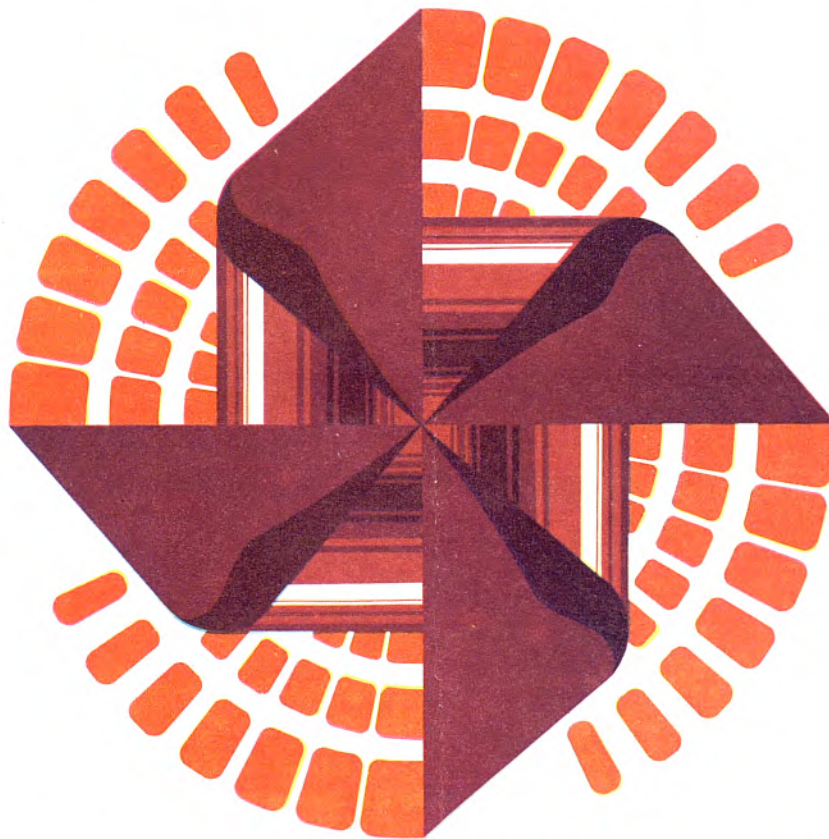




Manacor, 24 de Mayo de 1.980. Número 2.186 Dep. Legal PM 657-1962 P.V.P. 25 Ptas.

MANACOR



**FIRES I FESTES DE
PRIMAVERA 1980**
del 24 de maig al 1 de juny



PARA VER BIEN DE LEJOS, DE CERCA
DE MENOS LEJOS Y DE MENOS CERCA.
A CUALQUIER DISTANCIA

TUGORES

OPTICO DIPLOMADO

Aconseja los nuevos cristales de graduación
progresiva

CONSULTENOS:

C/ Conquistador, 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 - Manacor

IMPRESO
En Offset Propio
REDACCION Y ADMINISTRACION
Plaza PP. Creus i Fontirroig, s/n
APARTADO 117 MANACOR

DIRECTOR:

gina garcías

REDACTORES JEFE:

antoni tugores manresa
gabriel veny matamalas

COLABORADORES:

gabriel barceló
juan bonnín
juan capllonch
damià durán
ramón febrer
mateo flaquer
gaspar fuster veny
andreu genovart
gabriel gibanel
gilo
llorenç morey
bernat nadal
sebastià nicolau
norat
juan p.
pau

alfonso puerto
sebastià riera fullana
martín saez
josep m. salom
scach
"sillín"

antoni sureda
sebastià sureda
"tiburón"

jaume santandreu
antoni llull martí
"pito"

gines hernandez
miguel capó

REDACTORES GRAFICOS:

miguel aguilo
martí busquets
lorente
josé luis

TALLERES:

jaime rosselló

JEFE PUBLICIDAD:

mateo llodrá llull

EDITORIAL

Bones Festes!

Bones festes a tots!. Nos ha llegado el tiempo, un año más, de hacernos los sordos durante unos días a los problemas de siempre, para celebrar nuestras propias fiestas sin interferencias.

Aunque hayan coincidido con las fiestas de Manacor el discurso de Suárez y el debate parlamentario en el Congreso, aunque coincidan también con las fiestas de la llamada UCD al resto de partidos representativos de las Islas para hablar del proyecto autonómico y de su calendario, nosotros vamos a olvidarnos durante unos días de esto para celebrar nuestras fiestas tranquilamente. Y que el señor Suárez y el señor Albertí nos disculpen.

Nosotros nos olvidamos de ellos por más que parezca que han intentado aguarlos las fiestas con la amenaza del aumento de combustible. Del nuevo aumento, mejor dicho. Se han escudado en que la OPEP ha aumentado de nuevo sus precios para endosarnos a nosotros una subida más que proporcional que la anunciada por la OPEP, y si no, al tiempo.

Pero nosotros estamos ahora tranquilos y decididos a poner en marcha y a todo gas estas fiestas, que son bien nuestras y a las que tanta desgracia no va a conseguir desducirlas.

Porque desde los partidos políticos, los sindicatos, las entidades ciudadanas y culturales se han reivindicado muchos derechos y muchas necesidades colectivas y personales. Pero nadie nos ha reivindicado todavía con fuerza y con eficacia el derecho al ocio y al disfrute.

Así que nosotros, ni cortos ni perezosos, debemos hacerlo desde estas páginas. Y, naturalmente, lo hacemos.

Bones festes a tots!

ARTESANIA DEL MUEBLE

MUEBLES DE ESTILO
TAPICERIA
DECORACIÓN

Calle Pio XII, 22

Teléfono 55 11 95

MANACOR (Mallorca)

Crónica Municipal

La negativa provincial al proyectado Polígono Industrial

CAUSA DE MALESTAR EN EL CONSISTORIO

Según Jaime Llodrá SE BUSCAN FIRMAS PARA QUE CALAS PASE A DEPENDER DE FELANITX

(De nuestra Redacción, por GABRIEL VENY).- Una sesión de la Permanente que en principio se presagiaba de trámite eminentemente administrativo, resultó de lo más espectacular a raíz de ser afrontado el capítulo de Ruegos y Preguntas, habiéndose registrado ya algunas intervenciones en relación al punto catorce del orden del día, relativo a la propuesta de aprobación del pago de la certificación de obra presentada por el Servicio de Obras Hidráulicas de Baleares, sobre las obras de abastecimiento y saneamiento de aguas, la cual había sido dejada sobre la mesa en una pasada sesión a la espera de un informe de Obras Hidráulica que especificara el cumplimiento o no de Dragados y Construcciones en relación a lo que contempla el Pliego de Condiciones de la concesión en materia de reposiciones.

Al entender que el informe solicitado seguía notándose a faltar, el oimista Antoni Sansó propuso que el tema fuera dejado de nuevo sobre la mesa. En aquella ocasión —sesión Permanente del día 22 de enero próximo pasado— se había decidido solicitar un certificado a Obras Hidráulicas sobre el cumplimiento del Contrato por parte de Dragados, así como el esclarecimiento de los plazos.

EL BATLE QUIERE PAGAR

El Batle Mas dice ser consciente de que no existe otra alternativa que pagar los catorce millones y medio, que es la parte que corresponde (el 50 por cien) satisfacer por el Ayuntamiento.

Las posturas están enfrentadas, siendo Llorenç Mas y Luis Gil los que defienden el "sí", argumentando que éste es lo que se decidió en una pasada reunión de la comisión de In-

fraestructura Sanitaria.

El lado opuesto —Muntaner, Riera, Sansó...— no es que se niegue a pagar, pero coinciden en que antes debe darse una explicación por parte de Obras Hidráulicas, tal y como se acordó en la anterior reunión.

Finalmente, el Batle opta por pasar el tema a votación, aún a sabiendas —estaba claro— de que era prácticamente imposible que el voto afirmativo constituyera mayoría.

La votación sólo registró los síes de Llorenç Mas y Luis Gil lo que hizo que la propuesta no prosperara.

Hubo explicaciones de voto por parte de Jaime Llodrá y Rafael Muntaner, en base a las argumentaciones que hemos señalado.

LA SORPRESA DEL BATLE

En la votación del tema anterior, el Batle no pudo evitar su sorpresa —su semblante le delató— al comprobar que de los tres

integrantes de CDI presentes en la sesión, dos votaban a favor y uno —Jaume Lull— se pronunciaba en contra. Cuando el Secretario preguntó que cuántos habían sido los votos afirmativos, Llorenç Mas dijo que tres, siendo oportunamente rectificado por el propio Lull.

También suscitó alguna que otra intervención el hecho de ser presentadas propuestas de gastos parciales relativas a actos de las Ferias y Fiestas, registrándose las discrepancias de Jaime Llodrá y Antoni Sansó, además de Luis Gil, que no veían nada claro el asunto, coincidiendo en la necesidad de que fuera presentado un presupuesto global como se hizo el año anterior.

Joan Riera —Presidente de la Comisión de Ferias y Fiestas— patentizó no estar muy enterado del tema: "No pude asistir —dijo— a la última reunión. El pasado año —continuó Riera— se dio un voto de confianza a la comisión".

Total, no hubo acuerdo. Jaime Llodrá señaló que se podía dar un voto de confianza siempre y cuando se tuviera una idea aproximada del presupuesto, "pero no un voto en blanco".

VISITA AL CONSELL

En Ruegos y Preguntas fue Jaime Llodrá el primero en intervenir, solicitando una explicación del Batle sobre una reunión mante-

nida con personal del Ministerio de Obras Públicas sobre las Normas Subsidiarias, así como las competencias del Ayuntamiento en materia de obras en puntos catalogados de centro de interés turístico.

Llorenç Mas se refirió a que no había dado anteriormente explicaciones al respecto, debido que en tales reuniones estaban presentes todos los grupos que conforman la Corporación.

Como explicación a lo solicitado por Llodrá, el Batle dijo que son competencia del Ayuntamiento —según se informó— las obras no consideradas de interés turístico, hasta bares. Y que a partir de restaurantes ya eran competencia del Consell. Respecto al confuso tema del Plan Urbanístico de Calas de Mallorca, el Batle dio a entender que poco se había sacado en claro, añadiendo que tales documentos todavía no estaban en el Consell.

Muntaner interesó que en lo referente a competencias del Ayuntamiento en materia de obras en centros de interés turístico, fuera solicitado por escrito, lo que fue apoyado por Jaime Llodrá, señalando la necesidad de que fuera dejado bien claro a quien corresponde poner freno y la oportuna sanción a las obras ilegales. Llodrá se refirió al malestar



El Batle Mas patentizó su disconformidad con la negativa del Consell al Proyecto del Polígono Industrial

existente en Calas de Mallorca en relación a la forma de obrar del Ayuntamiento, hasta el punto de que "tengo noticias —dijo— de que en Calas se recogen firmas para que aquella zona pase a depender del municipio de Felanitx".

EL CONSELL: NO AL POLIGONO PROYECTADO

Un profundo malestar pareció apoderarse de la mayoría de integrantes de la Permanente cuando el Batle Mas informó sobre el desarrollo de una pasada reunión de la Comisión Provincial de Urbanismo —actualmente dependiente del Consell— y más concretamente del tema relativo al proyecto del Polígono Industrial de Manacor, el cual, en la

citada reunión, fue desestimado.

De todas formas, el desenlace del tan manido Polígono Industrial no puede haber sorprendido a ninguno de nuestros ediles, pues la cosa había quedado clara en la visita que se cursó al Consell y de la que hemos informado más arriba, en cuya toma de contacto pudo ser observado mucho interés por parte de los máximos responsables del urbanismo provincial, en el sentido de plantear la posibilidad de ubicar el Polígono en un emplazamiento distinto al contemplado en el Proyecto.

PRIMERAS REACCIONES

Tras dar a conocer Llorenç Mas que había manifestado su disconformidad

con la denegación del Polígono —El Batle tiene voz y voto en la Comisión Provincial de Urbanismo— se produjeron las primeras reacciones en la sala, pronunciándose en primer lugar Rafael Muntaner, quien apuntó la posibilidad de que la decisión de Urbanismo fuera ilegal, dado que para decidir no se puso el tema a votación.

Sobre lo citado por el número uno de MA, hemos de decir que hemos consultado con fuentes solventes las cuales nos han confirmado que, efectivamente, el Proyecto del Polígono fue denegado por la vía rápida es decir, sin la oportuna votación.

Por su parte, Jaime Llodrà dejó patente su disconformidad con esta decisión del Consell, añadiendo que no procedía el denegar o aprobar el Proyecto puesto que se trataba de una subsanación de deficiencias, solicitada, precisamente, por los que ahora lo han desestimado. Llodrà propuso que tras recibirse la resolución del Consell sobre la desestimación del Polígono, fueran iniciados los trámites pertinentes de cara a la interposición de un recurso de alzada.

NO MAS ANTICIPOS

Dando marcha atrás en el orden cronológico de la permanente del martes último, digamos que a raíz de ser aprobadas dos solicitudes de anticipo por parte de dos funcionarios, Jaume Lluill dio a conocer el acuerdo adoptado por la comisión de Hacienda y Personal acerca de que, salvo casos excepcionales, no se concederán más anticipos a funcionarios.

Asimismo, se dio cuen-

ta por parte de la Alcaldía de la aprobación por parte del Delegado Provincial de Hacienda, de los acuerdos adoptados por el Consistorio sobre la imposición y modificación de Ordenanzas Fiscales.

"PLENILLO" DEL PRESUPUESTO

Salvo novedades de última hora, ayer, viernes, debía tener lugar un pleno informal del Ayuntamiento para tratar, como punto estelar, el tema relativo al Presupuesto Municipal Ordinario, el cual, tal y como adelantábamos hace unas semanas, asciende a la nada despreciable cantidad de doscientos tres millones de pesetas, lo que significa un aumento casi del noventa por cien en relación al pasado año.

MAYORES INGRESOS PARA LOS REGIDORES

Este sustancioso aumento del Presupuesto, conllevará un importante aumento de los sueldos de los concejales.

Recordemos que el porcentaje a repartir que contempla la Ley, se cifra en un dos por ciento del Presupuesto, siempre y cuando este Presupuesto sea superior a los cien cincuenta millones. En este caso —que fue el que se dio el año pasado— se destinan tres millones anuales a repartir entre los integrantes de la Corporación. Con el incremento que sufre en el ejercicio actual, la cantidad a percibir será algo más de cuatro millones de pesetas, globalmente, tomando como base el dos por ciento sobre los doscientos tres millones.

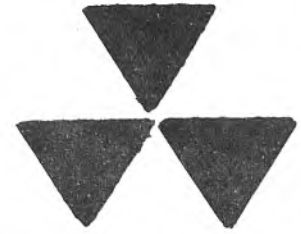
Gimnasia educativa, correctiva, de mantenimiento, activa y pasiva

GIMNASIO OLIMPIA

C/ Miguel de Unamuno, 11. Tel. 55 26 99 - MANACOR

Centro de Artes Marciales

Orient



Vía Roma, 19 - Tel. 55 23 66 - MANACOR

KARATE

Director Técnico

JEAN BENAYOUN

Maestro Nacional C.N. 5 dan.

Profesor

ANTONIO MORALES C.N. 1 dan.

Monitores

PERE SUREDA GOMILA

ANTONIO CERDA BARCELO

JOSE MANUEL CAMACHO GUTIERREZ



JUDO

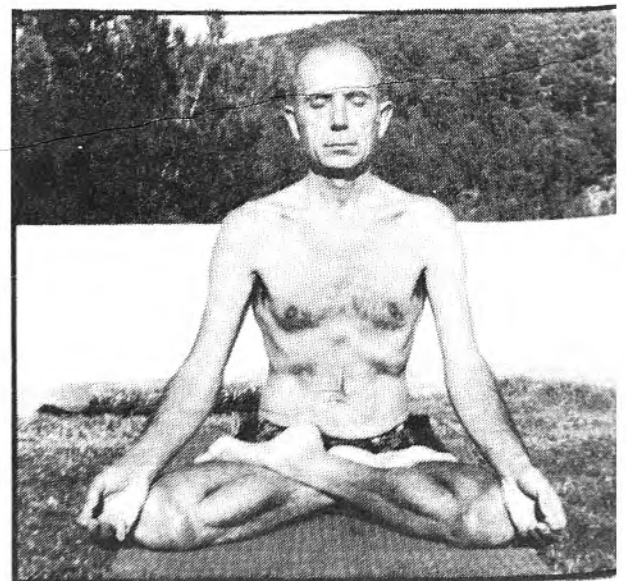
Director técnico

ROBERT MURATORE

Entrenador Nacional C.N. 5 dan.

Profesor

LIONEL ARTOIS NICOL C.N. 2 dan.



YOGA

Profesor

JOAN

Presidente de la Asociación
Naturista de Mallorca

Una secció
a cura
d'Antoni Lluís Martí

Cultura a cullerades



L'AUTENTICITAT, amics benvolguts, és una condició bàsica, sovint indispensable, per a poder dur a terme obres originals i meritoses en qualsevol dels extensos camps de l'art i de la cultura, i de manera molt especial en el de les lletres. Tenc ara mateix presents alguns casos, als que em referiré tot seguit, que no són, ni de bon tros, els únics; i fins i tot és possible que cercant un poc en trobàssim de més apropiats per a exemplificar com és d'essencial el treballar sobre la base ferma de la pròpia personalitat i la pròpia circumstància, de la complexa realitat que fa que hom sigui aquell qui és i no un altre. Sembla que hom pot renunciar, fins a un cert punt, a la pròpia personalitat com a individu i com a element integrant d'un poble, però el que no pot fer mai és canviar-la per una altra, i si ho intenta i creu haver-ho aconseguit, s'enganya a si mateix i va aperduat per la vida fins que es retroba o fineixen els seus dies, amb la qual cosa no vull dir que necessàriament hagi d'esser un infeliç, però si que no podrà gaudir d'aquest sentiment de legitimitat, d'esser conseqüent amb la pròpia essència, que per a altres serà sempre vital i de tot punt inalienable.

BONAVENTURA CARLES ARIBAU, nascut a Barcelona l'any 1798, de família de menestrals, liberal il·lustrat, que es dedicà al comerç, a la política i al periodisme, activitats amb les quals arribà a assolir un cert prestigi i una bona posició econòmica, havia provat d'escriure, en castellà, algunes poesies ben acollides per la crítica però d'èxit efímer i poc considerable. L'any 1826 entrà amb un bon càrrec a l'empresa que tenia a Madrid el banquer català Gaspar Remisa, en la que treballà durant molts d'anys. Pel gener de 1833, els subalterns del senyor Remisa tengueren l'acudit de celebrar el sant del seu patró adreçant-li un aplec de felicitacions en vers escrites per ells mateixos. Els senyor Aribau, que ni tan sols sabia que parlava català (llemosí, anomenava inadequadament, com altres lletraferits de la seva època, la llengua catalana), potser estimulat per l'enyorança, i trobant-se en un d'aquests moments màgics d'inspiració o extremada lucidesa amb què de vegades són afavorides les persones, escrigué en català uns versos que en principi havien d'esser purament circumstancials, però que assoliren una altura que possiblement, va sorprendre al mateix autor, que bé se n'adonà d'aquella mena de miracle, i els envià a la direcció de **El Vapor**, periòdic barceloní d'ideologia romàntica, que els publicà dia 24 d'agost del mateix any amb una nota de redacció que els presentava "amb el patriòtic orgull amb que un escocès presentaria els versos de Sir Walter Scott als habitants del seu país". La publicació de l'**Oda a la Pàtria** nom amb què fou coneguda des d'aleshores aquesta composició poètica, marca l'inici del procés de recuperació de la llengua i literatura catalanes anomenat **Renaixença**. Mirau per on una persona que no havia mostrar mai una preocupació especial per la llengua que parlava, que potser no havia ni somniat arribar a figurar dins la història de la literatura —i molt menys de la catalana— hi ocupa ara un lloc de capdavanter, i això degut a un esdeveniment gairebé casual: la festa de celebració de l'onomàstica del senyor Remisa a la capital de l'Estat. I és que el destí es complau sovint a jugar-nos les passades més imprevisibles.

JOAN ALCOVER I MASPONS fou també víctima —i en el seu cas és ben apropiat el terme— d'un cruel destí que el menà per camins equivocats i retorçuts a ser un gran poeta, quan possiblement ja s'havia resignat a no obtenir mai plenament els ansiejats favors de les muses. Alcover es donà a conèixer com a poeta amb produccions escrites en castellà, així mateix ben considerades per la crítica madrilenya, però l'autor prou bé devia veure que les seves poesies no acabaven d'esser tan reeixides com calia per a assolir un autèntic valor literari. Als

quaranta-set anys, i després d'haver rebut un seguit de cops tremends que gairebé destrossaren del tot la seva vida, còmoda i fàcil fins aleshores, s'aferrà amb desesperació a la poesia, i és per a expressar la seva angoixa, els seus sentiments més íntims que se n'adona, com si d'una revelació es tractàs, que no li serveix la llengua externa. Esdevé totalment conscient que, com diu Josep Ma. Llompart (**La Literatura Moderna a les Balears**, pàg. 89) "les paraules de la llengua apresada farien so de buit, de fals, a l'hora d'abocar en el vers l'ànima sencera; que l'única llengua amb què podia parlar dels seus morts era la mateixa amb què els havia plorat. I Joan Alcover a més de mig camí de la vida, es converteix definitivament a la nostra llengua". Un altre exemple, entre tants, de com un home només pot arribar a fer coses transcendents partint de la seva realitat, volent ésser qui és i no qui voldrien que fos els altres.

EN LA NOVA I MADURA POESIA D'ALCOVER veim com l'autor, tan tardanament convers, ens exposa i proposa amb entusiasme i prou seguretat la seva ja definitiva visió del món, estenent l'esguard ver la infinita llunyania amb els peus fermes sobre la pròpia terra, en la que se sent arrelat, de la que rep la saba vivificant que li permet alçar-se cap el cel, com l'ufanós brancam dels pins mediterranis. L'arbre és una imatge molt usada pel poeta. Vegeu el començament del sonet titulat **Desolació**:

*Jo só l'esqueix d'un arbre, esponerós ahir
que als segadors feia ombra a l'hora de la sesta;
mes branques una a una va rompre la tempesta
i el llamp fins a la terra ma soca migpartí.*

I a **La Balanguera** la tornam trobar, en uns versos-clau, esdevinguts gairebé un aforisme:

*sap que la soca més s'enfila
com més endins pot arrelar.*

I Joan Alcover, arrelat a la fi, i xuclant amb fruïció les essències de la terra, retroba l'esperança, i és a través de la llengua que aquesta saba vivificadora actua i miraclosament es manifesta:

*Com el panteig de l'ànima dormenta
flotava el verb melodiós; mes ara
en l'illa diu quelcom que ja retorna
del secular encantament, i munten
generacions que una claror novella
duen als ulls. La joventut és nostra.*

*La llengua: ella l'ha fet el gran prodigi;
ella amb sos mots regalimants de saba
ens torna la llecor que l'ha nodrida,
ella difon estremiments profètics
ella té notes de clarins, sonem-los.*

Aquests darrers versos constitueixen el començament de **L'Espurna**. Com veis, la conversió d'Alcover fou total i expressada sense ambigüetat ni reserves. I això és el que feu possible que es manifestàs com el gran poeta que era, però desproveït fins aleshores del mitjà d'expressió que li era natural i absolutament necessari per a realitzar-se com artista.

VENDO FURGON

MERCEDES, 406 - ISOTERMO

IDEAL PARA INDUSTRIAS CARNICAS,
TRANSPORTE MUEBLES, ETC.

Informes: Tel. 55 15 72

CONDIESEL

Servicio Oficial

Servicio Inyección

DIESEL

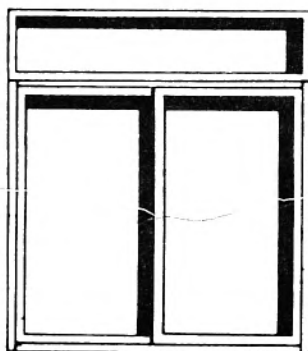
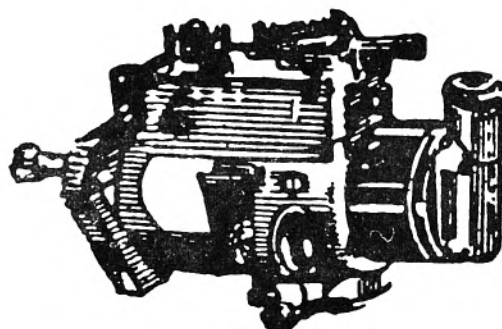
SERVICIO TDZ

BERNARDINO

BORDOY

Avda. 4 Septiembre, 3 - Teléf. 55 16 97

M A N A C O R

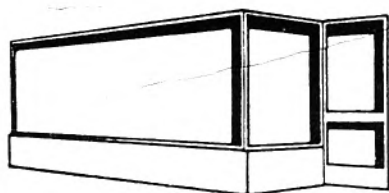


CARPIMETAL S.A.

Carretera Palma - Artá Km. 49

Tel. 55 14 24

MANACOR



CARPINTERIA METALICA

PUERTAS ARROLLABLES

KIOSCOS Y CABINAS

BARANDILLAS HIERRO

Y ALUMINIO

Trabajos

en

acero

inoxidable

CASETAS DESMONTABLES

L'AUTONOMIA QUE NO ENS ARRIBA

Ja fa prop de mig any que tots els partits polítics "mallorquins" s'havien posat d'acord en defensar, per a Les Illes, una determinada via autonòmica: la de l'article 151 de la Constitució Espanyola.

Després passà allò que passà. La UCD estatal va tallar les cames als seus companys balears, i aquests van haver de fer moltes coses rares per a explicar el canvi, la "racionalització" que en diuen. Això va fer que l'esquerra aprofitàs per posar verdes a les gents del "centro": els van dir centralistes, anti-democràtics, anti-autonòmics. . . amenaçaren en boicots a la via del 143...

A la fi, es reuniren a la Fundació Dragan, de Ciutat, els partits que són presents al Consell General Interinsular. I no en van treure res en clar, de la trobada aquella. Ho van deixar tot per una altra reunió, al cap d'un mes de pagés, van dir alguns.

Ho ha estat, certament, de pagés, el més. S'han tornat gatinyar, per veure si la reunió l'havia de convocar el President Albertí, o si s'havia d'auto-convocar. Hi ha hagut potadetes, més pròpies d'infants gelosos que no dels senyors polítics que tenim.

Es ben cert, tanmateix, que el President ja fa llarg.

La darrera vegada que vam parlar amb ell, els periodistes, ens va anunciar que en tornar del viatge que va fer per Alemanya (del

cual viatge, per cert, no n'ha dit ni pruna), es reuniren els partits del Consell. Havia d'ésser —les dades les posà ell— la darrera setmana d'abril. Ja estam en la segona meitat de maig, i res més n'hem sabut.

Ningú no diu que el Consell no faci res. Bé, per ventura algú ho diu. Però sempre són més el que ho pensen, i no ho diuen, per motius diversos. Ja he dit alguna vegada que no n'hi ha prou amb fer feina; també ha de parèixer que en fàs. I els Consells no ho saben fer, a això.

La gent del carrer diu que els consellers no foten gaire cosa que només saben pujar-se el sou. Els consellers mateixos, alguns, diuen que el Consell s'assembla massa a la Diputació. Mira tu, si anam bé!

Malauradament, tot i haver rebut algunes competències i haver-ne de rebre més, tot i haver fet algunes coses —que s'han fetes—, els ens pre-autonòmics estan entrant dins un perillós procés de deteriorament, d'obsolescència.

No poden oblidar, tanmateix, els senyors consellers, que la seva missió principal està encara per començar. Ben bé, si van administrant —i administrant millor que s'ha fet fins ara— els bens que tenen en representació del poble de les Illes. Però, fonamentalment, ells són un polítics. I



El President Albertí

la tasca política primera, al nostre país, es l'autonomia, l'Estatut d'Autonomia. Hora és ja que comencin a plantejar-se la qüestió. El propassat dia 20, en el Parlament espanyol es va debatre la política general del país. Tal vegada, en el Consell, s'esperava conèixer els resultats del debat parlamentari. Ja està bé. Però, després, ara és urgent la convocatòria dels partits d'implantació a Les Illes, per tal de començar a caminar cap a l'Autonomia

que, per ara, no ens arriba, ni sabem quan i com arribarà.

JOSEP ROSSELLO



Avda. Salvador Juan, 69
Manacor (Mallorca)



C/. Bailén, 2 Teléf. 55 05 77

SERVICIO DE NEUMATICOS Y PARCHES AL MOMENTO

ABIERTO SABADOS DE 9 á 19 h.

Domingos y festivos de 9 á 14 h.

S'ASFALT



SERVICIO DE GRUA



Trans/Gomila **transportistas**

AGENCIA DE TRANSPORTES LEGALIZADA A. T. 2869

GRUPAJE DE MERCANCIAS
MUDANZAS
CAMIONES ALQUILER
GRUAS
CONTAINERS

Servicios de Puerta a puerta
rápidos para toda España.



Trans/Gomila
transportistas

Casa Central: C/ Fábrica, 30 - 32
Teléfonos: 55 12 99 - 55 05 51 - 55 10 53
MANACOR

Sucursales propias en:

C/ 16 de Julio
(Naves Serman, 32 y 34)
Teléfs. 29 46 75 y 29 19 53
Polígono la Victoria
PALMA DE MALLORCA

Calle Sur, 11
Teléfono 57 00 59
PORTO CRISTO

Concurso de Redacción: muy meritorios los trabajos presentados

CATALINA PONT NICOLAU y CARME FEBRER SUREDA, PRIMERAS EN SUS RESPECTIVAS CATEGORIAS.

El pasado jueves, el jurado designado para seleccionar los mejores trabajos de redacción realizados con motivo de las presentes Fiestas y Fiestas de Primavera, hizo público el fallo al que se había llegado tras muchas horas de estudiar, confrontar y analizar las redacciones presentadas a la convocatoria realizada por la Comisión Municipal de Cultura.

El jurado integrado por Damià Duran Jaume, Bernat Nadal, Miquel Pascual, Antoni Tugores y Antoni Riera Fullana, actuando de secretario del mismo Alfonso Puerto, hizo constar la dificultad encontrada en la selección de los trabajos y la conveniencia de una selección previa a realizar en los centros.

Digamos que las redacciones presentadas estaban divididas en dos categorías; la "A", para los alumnos de 5o. y 6o. de EGB, y la "B", para los de 7o. y 8o..

El resultado del fallo es el siguiente:

CATEGORIA "A"

"FIRES I FESTES DE PRIMAVERA"

Carme Febrer Sureda
San Francisco de Asís, Manacor
11 años, curso 6 EGB

L'any passat, les fires i festes me varen agradar molt, ja que feren molts de jocs, cançons, comèdies a l'aire lliure i això m'agrada molt. Després varen fer comèdies infantils. Les carrosses varen esser molt maques. Ah!!, ja no hi pensava! en so passa-carrers, que deien quan havia d'haver-hi les festes, els jocs, les comèdies, etc., i l'hora que es feien, o sigui s'explicava el programa.

Jo vaig anar a una de les carrosses que representava una escola a l'aire lliure i tots anavem de col·legials. Ens ho passàrem molt bé.

Jo sempre fris que venguin els cotxets, els cavallets, la fira, etc. Però, una cosa que no hi veig remei és que el temps dels cotxets, tots els lladres joves i nins, per anar als cotxets, roben molt i això no m'agrada gens; bé, voltros ja veis que això és molt dolent.

Jo sempre que hi ha fires dic als meus pares si venen a la fira per colcar en els cotxets, o comprar qualche poma ensucrada, anar a les tómboles, veure els qui colquen als cotxets de xoc, ja que jo no m'agrada colcar-hi, perquè tenc por de fer-me mal, però m'agraden els cavallets.

Al parc municipal hi feren una cosa molt guapa, jo hi vaig anar per veure lo que feien i participar-hi. Vàrem fer estels, mòbils i altres treballs manuals.

A la fira hi ve molta gent d'altres parts, com a les carrosses hi participen molts grups d'altres pobles com Artà, amb les Rondalles mallorquines fetes per Pere Pujol que estan molt ben aconseguides i molt gracioses. Després venen de S. Joan, S. Llorenç, etc. i de Manacor hi participen tots els clubs juvenils i de grans, hi fan molta feina amb il·luminació, però

ho val la pena perquè totes resulten molt guapes i s'anima molt ja que tota l'alameda d'Antoni Maura es posa plena de gent per les dues parts; també hi venen majorets, "cabeçudos", bandes de música, tunes, comparses, etc.

M'agrada també que a les festes de Primavera facin coses a l'aire lliure i sense pagar, perquè així hi poden anar tots. Jo vaig anar a la verbena amb els meus pares, mos passàrem per defora i escoltàvem la música. Hi havia gent jove, vella i també al.lots, cosa que no s'havia fet mai.

Enguany, noltros feim dues carrosses: una amb el Club "Gent Jove", que jo també ho som, i representarà un "barco" ple de pallassos que venen per alegrar a tots.

Una la feim amb "Es Jordi d'Es Recó", en el que jo també hi pertany. Representarà una acampada amb un foc de campament. Encara no sé amb quina aniré però ajudaré a fer-les a totes dues.

Una cosa que m'agradaria és que féssim una amollada de globus i coloms perquè seria molt alegre per tots els nins. Després titelles de teresetes i cançons. També m'agraden les cucanyes i cintes, etc. Crec que el parc és molt adequat per tots els jocs i coses que es fan per als al.lots. També s'hauria de fer una diada gratis per colcar als cotxets i així tots els nins hi podrien colcar tant si tenen doblers com si no. Que se repartís un parell de vals a les escoles per cada nin i així no hi hauria massa trull i podria colcar-hi tothom. També s'hauria de fer festa pels més vellets per alegrar-los un poc i demanar-lis què és que els agradaria més perquè noltros no ho sabem.

Això és lo que jo faria si hagués de organitzar les festes de maig, però també m'agraden molt així com es fan.

Adéu, no vos vull cansar més perquè ja sé que no es pot fer tot lo que voldríem tots i jo ja he dit massa mestressades. Què ens ho passem tots molt bé!

CATEGORIA "B"

"MANACOR"

Catalina Pont Nicolau
Col·legi Nacional Mixte "Es Canyar", Manacor
14 años, curso 8 EGB

Manacor, poble de trets hermosos i fascinants, més bé petit que gran, i amb molts de tipus de mostres humils i pageses.

Manacor, poble fantàstic per les seves festes, la seva indústria i pels seus habitants, amb una gran i extraordinària història que molts no coneixem.

Manacor, poble viu i alegre, amb alens al futur, que des-pert cada dematí amb una albada clara i serena, enmig de la seva natura.

Manacor, vila de Mallorca, amb un centre d'indústria peculiar i típic, que mostra a tots quants aquí venen i els dona el seu cor.

Manacor, seu d'un comerç actiu, per tal està molt ben comunicada amb totes les ciutats importants de l'illa.

Manacor, amb diversions per tots, pels joves i pels vells, i a cada un els dona d'una forma especial les seves maravel·les.

Manacor té, també, monuments notables, com ara la solitària torre del que fou gran palau dels reis de Mallorca, una sèrie de talaiots i una altra torre de l'època de la dominació àrab.

EL FOMENTO DEL TURISMO: IMPORTANTE PAPEL EN LAS FERIAS Y FIESTAS

(De nuestra Redacción).- La implantación de la Delegación Local del Fomento del Turismo ha sido uno de los hechos más relevantes en lo que va de mayo a mayo —entre una y otra edición de Ferias y Fiestas de Primavera—.

Y precisamente en las Ferias y Fiestas de Primavera 1980, primeras que celebra la Delegación Local, el Fomento del Turismo juega en las mismas un importante papel.

Hace unos meses adelantábamos la noticia de que el Fomento donaba cincuenta mil pesetas para el primer premio del Concurso de Carrozas, entre otras colaboraciones y organización de actos que hoy están ya plenamente confirmados:

RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

El día 25 —mañana, domingo— llegará una representación de la Junta Provincial del Fomento, es de esperar que con su Presidente Pauli Buchens al frente, cuya comitiva será objeto de una recepción en el Ayuntamiento, con aperitivo incluido, estando previsto para este momento —al mediodía dominical— la entrega de una Placa del Fomento al Ayuntamiento, como homenaje al Municipio manacorí y sus entidades turísticas.

A continuación, comida de compañerismo en el Hotel Perelló, de Porto Cristo, en la que se espera una nutrida participación de los afiliados al Fomento.

El periplo portocris- teño estará amenizado por un grupo folklórico

mallorquín.

Una visita al Auto-Safari pondrá punto final a esta primera jornada organizada por el Fomento.

CONFERENCIA A CARGO DE BARDOLET

Una conferencia a cargo del Presidente de la Comisión Económica del Fomento tendrá lugar el próximo lunes en el salón de Actos de la Casa de Cultura de "Sa Nostra", bajo el título de "El turismo en Mallorca, hoy", a la que seguirá un coloquio público.

Y finalmente y siguiendo con la participación del Fomento en el contexto de Ferias y Fiestas, digamos que está prevista la presencia del señor Buchens en el acto estelar de las Ferias y Fiestas en el que se constituye todos los años el Desfile de Carrozas, para hacer entrega de las cincuenta mil pesetas a la carroza que, según el jurado calificador, se haya anotado el máximo galardón.

INCREMENTO DE SOCIOS

Desde que Gaspar Forteza fue proclamado primer Delegado Local del Fomento del Turismo, el número de afiliados ha ido en paulatino aumento. Parece que los manacoríns poco a poco van mentalizándose de la necesidad de disponer de un respaldo de la talla del Fomento de Mallorca para hacer frente a los problemas inherentes al mundo del turismo.

Digamos, para finalizar, que Gaspar Forteza tiene ya plenamente estructurada la Delegación



Gaspar Forteza, Delegado Comarcal del Fomento del Turismo

del Fomento en Porto Cristo, a la que seguirán las de Calas de Mallorca, s'Illot, etc.

La relación nominal de los responsables de la Delegación de Porto es como sigue:

Delegado Porto Cristo: Sebastián Perelló.

Aseores: Pedro González Aguiló (Conseller), Lorenzo Caldentey (Cuevas Hams), Bartolomé Rosselló (Hotel Felip).

Vocales: Miguel Va-

dell (Hotelero), Pedro Sansaloni (Hotelero), Fca. Juan (Restauración), Marcos Caldentey (Restauración), Juan Brunet (Restauración), Pedro Bonet (Comercio), Juan Terrasa (Comercio), Bernardo Galmés (Comercio), Ana Homar (Comercio), Andrés Nadal (Comercio).

Colaboradores: Club Deportivo Porto Cristo, Francisco Ramis, Jaime Piña, José Luis Rodríguez.

M. PEREZ POL

INGENYER TECNIC INDUSTRIAL

*Projectes industrials

*Càlculs i informes tècnics

*Instal·lacions d'energia solar

C/. Mossèn Alcover, 22 Tel. 55 09 87



Escribe: JUAN CAPLLONCH

Pensamientos ocultistas y no ocultistas (yII)

Tampoco es positivo irnos al Más Allá con actos de cobardía que hayamos podido tener frente a los superiores abusos. Somos hijos del pasado y padres del futuro y las experiencias anímicas actuales nos condicionan para el próximo renacimiento. Con los iguales o inferiores, no es nada grave haber tenido cobardías.

Dime con quien chocas y te diré quien eres.

Así como hay amistades que honran, también hay enemistades que lo hacen. Nada de lo que afecta a la personalidad tiene verdadera importancia y todo esto son cosas del plano físico de la existencia. En el Plano del Alma las enemistades son imposibles.

Debemos ser dóciles y obedientes, jamás esclavos.

La imaginación, así como la voluntad, crea. La suspicacia es el más poderoso agente provocador de la imaginación.

Nadie en la vida ha logrado nunca un triunfo completo.

Tan importante como ayudar a los marginados es desenmascarar a los marginadores.

De nada le sirve al pueblo tener la democracia en la mano si tiene la cesta de la compra volando.

Una solución para la rotulación de nuestras calles: poner nombres de los dos ex-bandos.

Una solución para los hombres de Manacor —y de España—: poner todo el empeño en que sean siempre EX-bandos.

¡Viva Euskadi! ¡Viva Cataluña! ¡Viva Andalucía! y otros parecidos son pálidos reflejos del grito que debiéramos dar todos: ¡VIVA LA HUMANIDAD!.

En el balcón de la Casa Consistorial pondría la bandera nacional porque somos ciudadanos españoles y a un lado la de Mallorca porque somos ciudadanos mallorquines y al otro la bandera de las Naciones Unidas porque somos ciudadanos del mundo.

El catalán es un español mal hablado, cosa que no puede decirse del mallorquín.

Los catalanes no escarmientan. Antes fue un futbolista holandés el que les costó un ojo de la cara. Ahora va a ser un argentino. Una sociedad cuyo Gobierno permite estos absurdos, tiene mucho que desear.

Ea'n Pistola

ANTONI PASCUAL SERVERA

ELECTRICITAT - FONTANERIA

AL VOSTRE SERVEI A...

C. IBIZA, 20 - TELEF. 55 00 96

MANACOR

¿LE GUSTARIA CONOCER
TODOS LOS DETALLES Y
VENTAJAS DE ESTA COCINA?

VISITENOS
O PIDA
INFORMACION

Xkey

MOBILIARIO DE COCINA

DISTRIBUIDOR OFICIAL

JUAN SERVERA

General Mola, 69

Teléfono, 551071

MANACOR (Balears)



Mod. PROVENZ

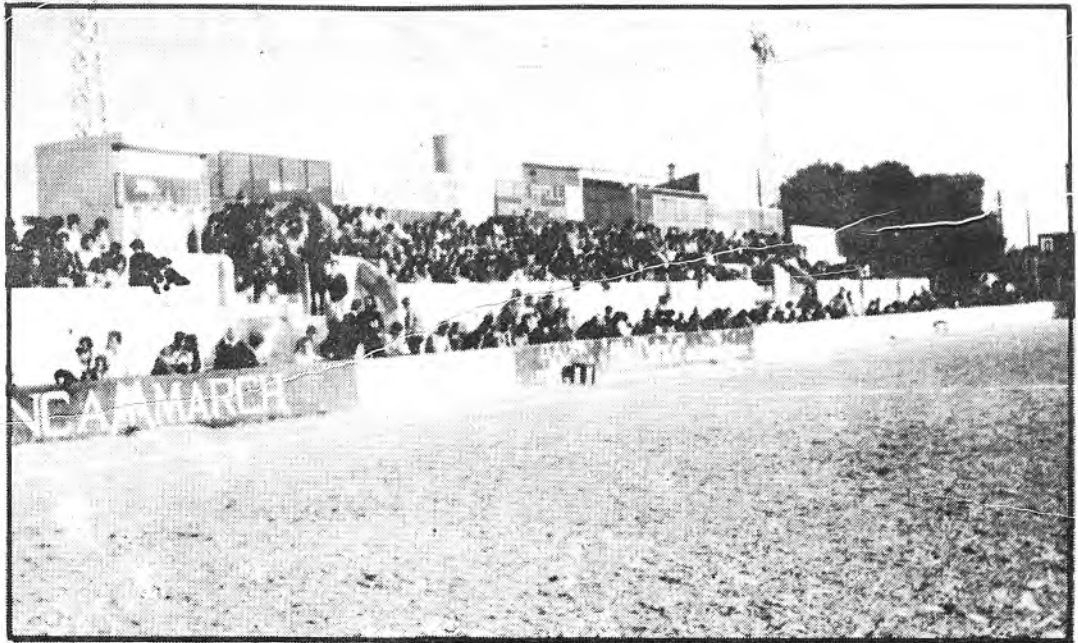
Tras el desencanto político. . . EL FUTBOL, LO PRIMERO

La supremacía del fútbol sigue sin lugar a dudas persistiendo en nuestra sociedad sobre el resto de actividades de cualquier tipo. Hubo unos momentos en que la actual etapa política —dicen que democrática— pareció estar a punto de desbancar al fútbol del podium en el que prevalece desde hace tantos años en los distintos puntos de nuestra denominada "piel de toro". Sin embargo, la inmensa mayoría de españoles que se asoman con cierta fruición al campo de la política, por obra y gracia del hacer —o del no hacer, según se mire— de nuestros hombres públicos, han optado por "una retirada a tiempo" y centrar de nuevo sus energías en gritos de aliento a los jugadores que defienden los colores de su equipo favorito.

Ni entre todos los mítines juntos de los distintos partidos políticos en las pasadas campañas electorales, consiguieron, ni por aproximación, movilizar la masa de personas que hace tan sólo unos días se dieron cita en "Na Capellera" para ser testigos del partido Manacor-Porto Cristo, valedero para la fase de ascenso a Tercera División Nacional.

Hay un refrán que dice: "Dime lo que comes y te diré lo que eres". Si aplicamos esta frase popular y de raíz gastronómico al plano futbolístico, habrá que concluir que somos "futbolistas".

Durante muchos años nos ha dado fútbol hasta en la sopa —de hecho era así lo único que no estaba prohibido—; no es de extrañar, por tanto, que respiremos deporte por los cuatro costados. Hemos sido "educados" para —y simplemente— el fútbol. El resto de actividades se nos antojan patitas del tres al cuarto.



El fútbol sigue siendo nuestro objetivo primordial.

El desencanto que ha obrado en nosotros el hacer —o, repetimos, el no hacer, según se mire— de nuestros actuales hombres públicos, no ha hecho sino reforzar los ya sólidos cimientos en los que está afincado el mundo del fútbol, cuyo pedestal —está comprobado— es prácticamente invulnerable.

Los problemas por los que atraviesa nuestro pueblo son cosa secundaria al lado de lo que significa el que nuestro equipo favorito consiga un campeonato, un ascenso, o, simplemente, una victoria sobre su más encarnado rival.

No está —Dios me libre— en mi ánimo el criticar a la gente del deporte. Ni a los practicantes ni a los "deportistas de tribuna". Existe otro refrán no menos oportuno que el que he referido al principio, que dice: "Mente sana en cuerpo sano". Practicado en su justa medida y según las posibilidades de cada cual, el deporte obra verdaderos milagros en las personas. Y al decir ésto me refiero tanto a los practicantes activos como a los que lo emplean como válvula de escape a

sus "expansiones corporales". Pero, cuidado!. Cuidado con los empachos. Es perjudicial el gastar todas nuestras energía en un solo

objetivo, en detrimento de otras cuestiones que no debemos dejar nos resuelvan los de siempre.

EL INDISCRETO.

EMPRESA INTERNACIONAL ZONA MANACOR Y COMARCA

Si es una persona seria, ambiciosa y con ánimos de superación, es la persona que buscamos. Ofrecemos trabajos gratos, formación a cargo de la empresa, comisiones elevadas sin inversión alguna. Promoción inmediata. Pedimos: Mayor de edad, dedicación total o tardes, preferible coche.



Interesados dirigirse a calle Artá, 49 A y preguntar por Sra. Juana.

DE SOL A SOL (I)

L'AMO ANTONI VICENÇ DE SON GARBETA 'UN POETA POPULAR'



L'Amo Antoni Vicenç Santandreu, dibuix de l'autor

1.- A TRENC D'ALBA

*L'auga se despert
y axampla ses ales
se fa amunt i amunt
escampant ses gales.
El sol la seguex
volant per l'espai;
les gotes de rou
li fan de miray. . .
Si no's mou el vent
semblen d'Orient
brillant pedreria
¡Alegre es el matx
el mes de Maria!*

Aquesta és una mostra de les estrofes inspirades de *El mes de matx*, poema compost per un extraordinari glosador manacorí i que li valgué el primer accésit a la Viola d'Or i Argent dels Jocs Florais de Barcelona de 1897: l'Amo Antoni Vicenç Santandreu de So'n Garbeta.

Segurament a molts de lectors joves i madurs aquest nom els haurà sonat per primera vegada o, potser, només n'haguin sentit a dir que va ser un bon glosador.

Que sapiguem, fins ara, només tres preveres prestigiosos de la nostra ciutat se n'han ocupat d'una manera seriosa i reivindicativa: Mossèn Antoni Maria Alcover, Mossèn Baltasar Pinya i Mossèn Jaume Santandreu. El primer —l'autor de les

Rondalles— el descobrí, l'ensenyà i l'immortalitzà Ja direm, a lloc escaient, com i quan. El segon —notable folklorista i fundador de la revista *Perlas y Cuevas*— el desvetlà de l'oblit, del "purgatori" on solen anar a parar quasi tots els escriptors i artistes a l'hora de la seva mort, per mitjà d'un article publicat l'any 1955 a la revista *Cort*, i que gairebé no assolí cap altra transcendència. El tercer —el també escriptor i poeta popular i defensor dels nostres valors i dels marginats— li volgué donar l'empenta definitiva cap a la glòria merecuda, per mitjà d'unes conferències, la darrera de les quals es va fer al Cicle anual d'Extensió Cultural de l'Escola de Mallorca el propassat dia primer d'abril.

Des d'aquest punt cal advertir al lector que tot el que treim a rotlo damunt l'Amo Antoni Vicenç, és una barreja de que hem pogut treure en clar de l'aportació dels tres mossèn esmentats, de les converses hagudes amb els seus néts i renets del que hem espigolat per l'Arxiu de la Parròquia de Sant Llorenç d'Es Cardassar —amabilitat que volem agrair a un altre mossèn entusiasta, el Sr. Joan Rosselló Vaquer— i d'una eixida de treball de camp amb Antoni Tugores, que n'ha fet la part gràfica, pels indrets on visqué el poeta: So'n Carrió, So'n Garbeta, Ca'n Cuixa, So'n Crespí, etc., acompanyats d'un guia extraordinari coneixedor d'aquells paratges, En Jaume Santandreu, de So'n Campanario.



So'n Garbeta. Aspecte actual de la casa on visqué de fada el poeta.

2.- SORTIDA DE SOL

*Jo vench per veure lluir
dels nostros camps l'hermosura
que amb la vostra agricultura
tant molt los feys embellir,
per veure créixer y florir
l'indústria i l'arquitectura
y ensaborir la dolsura
del tracte català fi.*

Doncs bé, aquest "poeta popular", com l'anomenà elo sament Manuel de Montoliu a un article ben estructurat

publicà **La Veu de Catalunya** en el gener de 1904, va néixer a So'n Carrió l'any 1836. Aleshores aquest nucli urbà encara només era una possessió de Manacor. El nin Antoni Vicenç Santandreu y Font se va criar allà, vora els seus pares, l'amo En Jaume Santandreu i la madona Joana Maria Font, rebent, com era el bon costum, una educació cristianíssima, dins un ambient de molta de feina, barrejada amb cançons i moltes pregàries.

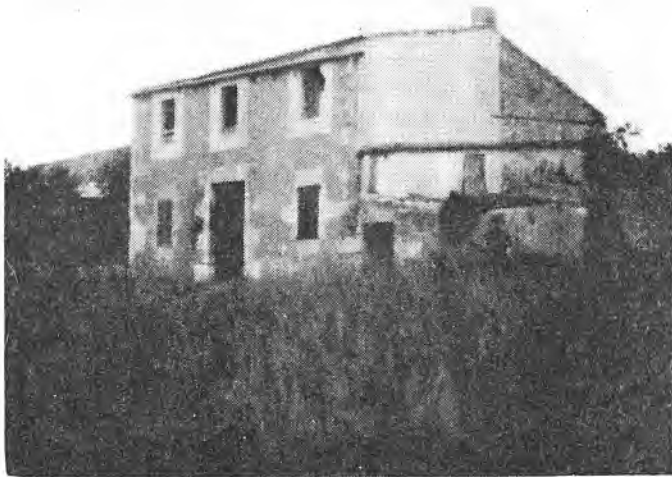
Més tard la família passà a viure a Son Garbeta, possessió de la mateixa rodalia, on es colraria la pell, s'enfortiria les mans (**"el posaren a la feyna del camp tot d'una que fonch per a fer-ne"** —diu Mn. Alcover) i pendria el malnom que el faria perdurable.

Només anà a escola per espai de tres mesos, els vespres, a So'n Peretó, quan tenia catorze anys, on va aprendre poques coses més que posar el seu nom i les primeres lletres.

A So'n Garbeta llaurà la terra roja, sembrà i recollí les messes, treballant sempre de sol a sol, fins que un dia conegué una al·lota pubila, garrida ferm, d'una casa no gaire lluny de So'n Garbeta, Ca'n Cuixa. N'Aina Maria Llull i Bassa era l'hereva d'aquell lloquet, de set quarterades. Els joveçans quedarien a viure definitivament a la seva propietat, encara que Antoni Vicenç, ja l'amo Antoni Vicenç, seguiria essent anomenat i conegut pel nom del lloc on visqué de fadrí.

D'aquest matrimoni en suraren un fill i una filla: En Jaume i Na Joana, pares i padrins de l'actual família dels Cuixes que viuen a Sant Llorenç, So'n Carrió i Manacor.

No li havia de durar tota la vida, emperò, la felicitat conjugal amb la pubila Aina Maria. L'Amo Antoni Vicenç enviudà el dia set d'abril de 1876, quan tenia exactament quaranta anys. Passats els dols de rigor, amb escreix, quasi set anys, desolat i mancat de companya es casà per segona vegada el dia vint-i-u de març de 1883, amb una dona fadrina, una mica més granada —ell tenia quaranta-set anys i ella quaranta-vuit— de nom Coloma Durán Mascaró, natural de Manacor i veïna de Sant Llorenç d'Es Cardassar. Com podeu suposar, no hi hagué descendència d'aquesta segona lliga.



Ca'n Cuixa, a So'n Berga. En aquesta casa l'amo Antoni Vicenç hi visqué de casat.

3.- SOL ALT

*Quatre coses vos diré
envers del sitgle actual;
y, si reim del nostro mal,
ferem riure de grosser.*

*.....
Es batle té un ca gros
de tant en tant l'acabussa;
l'envia an En Vicens Cuxa
qu'el mosseguí fins a s'òs*

La vena de glosador se destapà a l'Amo Antoni Vicenç amb motiu de l'anomenada Revolució de Setembre, amb la vinguda de la primera República. Tan malament va prendre

la propaganda republicana, que la seva indignació va esclatar en cançons, sortint-ne com a primer fruit la **Glosada contra'ls republicans**, d'unes cent cinquanta estrofes. Aquest glosat va caure molt bé als monàrquics i als conservadors. L'èxit obtingut l'anima a compondre'n un altre, encara molt més llarg, els **Novíssims**. Seguí llavonses la **Glosada de la Vida del Papa**, l'any 1873, amb motiu de ser proclamat papa Pius IX. Dos anys més tard, amb motiu d'haver sentit un sermó del coremer de Manacor, que versà damunt el misteri de la **Santíssima Trinitat**, compongué un bellíssim poema de setze estrofes amb el mateix nom i que resulta esser un dels millors i profunds composts per l'amo Antoni, segons el parer dels intesos en qüestions teològiques.

L'any 1878, coincidint amb la mort del Papa que ja havia glosat cinc anys abans, compongué **L'entrada de Pio IX a n-el cel**. L'any següent es fundaren a Manacor els **Obrers Catòlics**, i també els va fer una benvinguda amb un glosat del que **"s'en treyen còpies a betzef y eren molts que les lletgien o les se feyen lletgir"**, conta Mn. Alcover. Això li donà popularitat, estima i admiració.

No hi mancà, tampoc, qui l'aconsellàs malament, recomanant-li que posàs dins els seus glosats totes les paraules forasteres que li venguessin en bé. Altres li deien que era una llàstima que no els compongués en castellà. Tanta murga li donaren aquells **"capsverjos"** que **"l'homo s'ho arrivà com a creure qu'era així, y encistava dins els glosats totes les forasterades que li venien a la boca"**.



La Capella de So'n Negre, obra de Mn. Alcover prop de Ca'n Cuixa i So'n Garbeta.

4.- MIGDIA

*Bé sab qu'un bon pareyer
honra la possessió;
la bona sort d'un patró
la hi fa un bon timoner;
y com amich li diré
qu'un bon mosso de pastor
para bé la partió
y tala no dexa fer.*

Amb aquestes i altres paraules saludava el nostre glosador, en el juny de 1898, la bona nova d'haver fet Vicari General de la diòcesi de Mallorca al seu **"amich i timoner"**, Mn. Alcover, dedicant-li tota una composició, ben acurada per cert.

L'Il·lustre Canonge conta així la coneixença amb l'amo Antoni per devers So'n Berga, i la sanitosa influència que exercí damunt el glosador de So'n Garbeta:

"Devers l'any 1880 el vàrem comensar a tractar, tot just com fèyem les primeres armes a favor de las nostra llengo esti-



madíssima. Li donàrem a comprendre que tals forasterades eren altres tants d'atentats contra'l bon sentit y el bon gust y que hi havia de fer creu per a sempre, y havia de tractar la nostra llengua amb tot el respecte que's merexia, qu'era molt, y s'havia de guardar com de caure d'anarla a sollar may amb jens de mettàfara castellana, perque era pesta cernuda per les seves glosades. També li fèrem comprendre a poch a poch qu'aquexes havien d'esser més curtes perque la qüestió no era fer moltes cançons, sino ferles bé, no buydes ni de —passa tu, passa tu— sino ben reblides, de cor y d'enteniment, cepades y vitenques, sense cap mot ni paraules debades; y llavò que no més havia de glosar en sentirse impressionat, commogut, inspirat: y que, si la glosada no venia, no s'havia d'encapirronar en ferla venir. L'homo s'ho va aficar bé dins el cap tot això y ha malavetjat acomodar hi tot lo qu'ha sabut y pogut, fins allà ont le hi han permès les seues condicions intel·lectuals y la seua cultura”.



Mn. Antoni Ma. Alcover, bon amic i protector del poeta popular

5.- CAPVESPRE

*De Mallorca vatx partir
del poble de Manacor.
Fa temps desitjava jo
a Catalunya venir
per veure i ensaborir
lo molt qu'ella té de bo,
y escomeses de bon cò,
amb los catalans tenir.*

Mn. Antoni Ma. Alcover no se limità únicament a donar bons consells al poeta, damunt com ho havia de fer per aprofitar les seves dots de cançoner i rapsoda. També el tragué del seu llocarró de per So'n Negre, traient-lo a conèixer món ensems que també ell es donàs a conèixer. Per això s'embarcaren tots dos amb el vapor de Barcelona el dia devuit de gener de l'any 1904, quan l'Amo Antoni Vicenç ja comptava seixanta-vuit anys. L'acollida que hi va tenir no podia haver estada millor, com veurem.

Tant l'aprecià Mossèn Alcover i tan bona pipella sapigué tenir damunt la vàlua del glosador-poeta, que no dubtà, tres anys més tard, en publicar, per compte seu, un llibre que titulà *Glosades*, que prologà extensament. Hi va incloure les cançons més significatives de la producció de l'Amo Antoni, sobretot les més ben acollides pel públic català. Aquest llibre, gràcies al qual ha estat possible reconstruir la personalitat de l'amo de So'n Garbeta, va ser imprès als obradors de l'estampa de N'Amengual i Muntaner i inclou, també, un article molt elogiós, publicat a la *Veu de Catalunya*, degut a la bona ploma d'En Manuel de Montoliu, qui s'hi entusiasma de bondeveres.

L'anada a Barcelona es perllongà un grapat de dies durant els quals recità, de memòria, una triadella de les seves composicions. Ençatà l'eixida, en primer lloc, en el *Círcol Artístich de St. Lluc*, el dia 20; les repetí l'endemà a l'*Acadèmia Catalanista*; al *Centre Excursionista de Catalunya*, el dia 22; a l'*Orfeo Català*, el dia vint-i-tres, *perquè tots els coristes i llurs directors volien sentir l'amo Antoni, el sentiren y s'entusiasbaren y també's dexaren sentir ells cantant en obsequi de l'amo Antoni algunes cançons axí com ho sol fer l'Orfeo*; el dia vint-i-quatre donà el recital a la *Jovintut Catòlica*, al *Círcol d'Obrers de St. Jusep* i a l'*Ateneu Barcelonès*. Amb tot això l'amo Antoni arribà a ser l'actualitat de Barcelona i se n'ocuparen periòdics de tant de relleu com *La Veu de Catalunya*, el setmanari *iCu-Cut!*, que publicà el seu retrat i caricatures d'aquelles vetlades, la revista *Catalunya* i la *Il·lustració Catalana*.

Les ovacions que l'amo Antoni Vicenç rebé a Barcelona del dia 20 al vint-i-cinc de 1904 posaren de manifest dues coses —diu el nostre Vicari General—: la identitat de llengua (l'amo Antoni deia les seves gloses en manacorí i tothom l'entenia) i l'egoisme tradicional dels catalans que els duu a fer més cas de les coses de Mallorca que els mallorquins mateixos.

(Seguirà la setmana qui ve)

G. BARCELO

FERIAS Y FIESTAS DE PRIMAVERA



DIA 24 DE MAYO DE 1980

SABADO A LAS 22,45

**COMPLEJO DEPORTIVO B. COSTA
CARRETERA DE PALMA**

VERBENA

**TEBEO — LOS CONDES —
5 DEL ESTE — TALAYOTS**

Entrada Caballero: 300,- Señora: 200.-



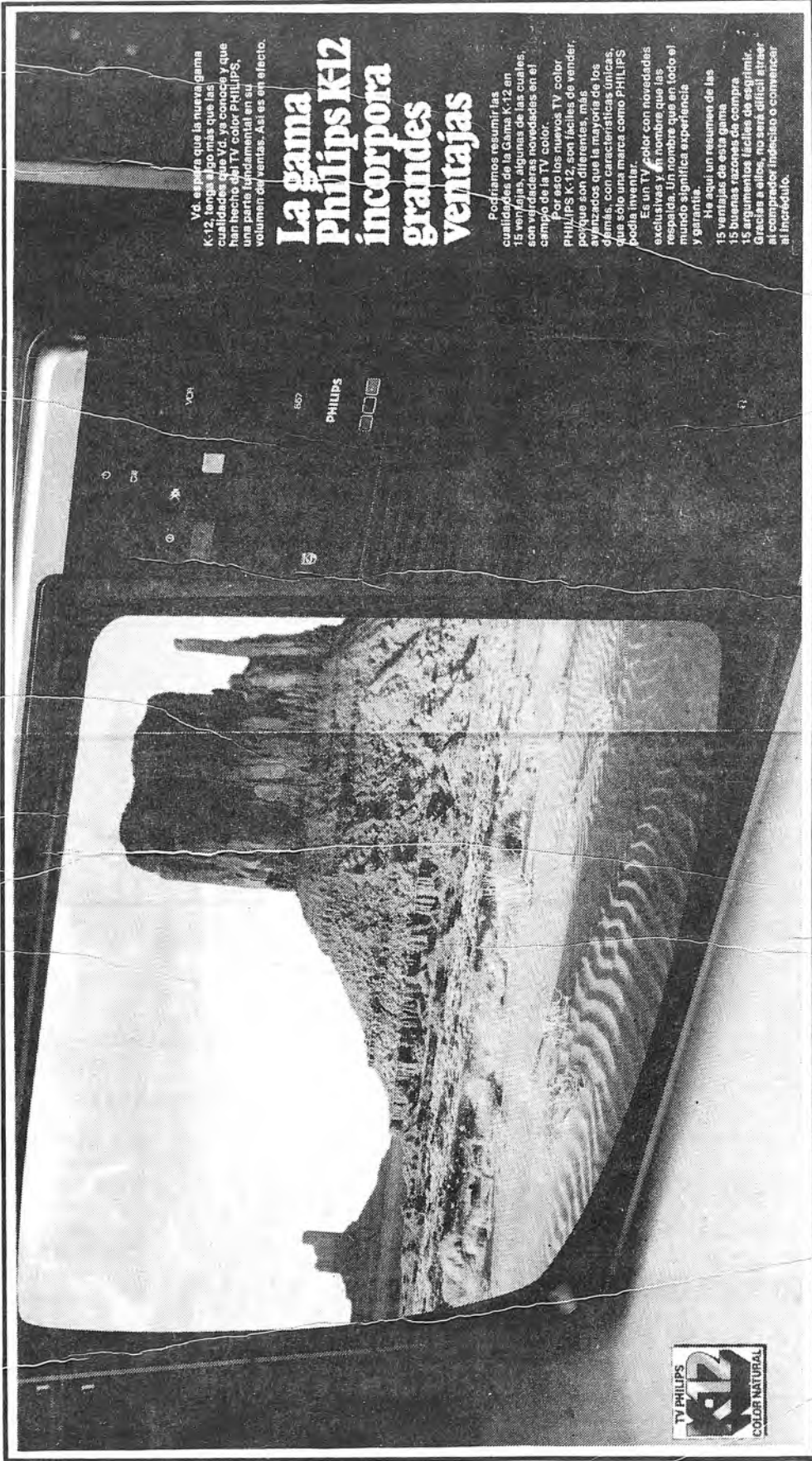
ALUMINSA

Carpintería Metálica

Carret. Palma-Artá, 116 — Tel. 552966

MANACOR

PUERTAS ENROLLABLES
TODA CLASE DE TRABAJOS
EN ALUMINIO



Vd. espera que la nueva gama K-12, tenga algo más que las cualidades de Vd. ya conoce y que han hecho del TV color PHILIPS, una parte fundamental en el volumen de ventas. Así es en efecto.

La gama Philips K12 incorpora grandes ventajas

Podríamos resumir las cualidades de la Gama K-12 en 15 ventajas, algunas de las cuales, son verdaderas novedades en el campo de la TV color.

Por eso los nuevos TV color PHILIPS K-12, son fáciles de vender, porque son diferentes, más avanzados que la mayoría de los demás, con características únicas, que sólo una marca como PHILIPS podía inventar.

Es un TV color con novedades exclusivas y en nombre que las respalda. Un nombre que en todo el mundo significa experiencia y garantía.

He aquí un resumen de las 15 ventajas de esta gama K-12 que sólo PHILIPS puede ofrecer. Gracias a ellos, no será difícil atraer al comprador indeciso o convencer al incrédulo.

DISTRIBUIDOR EN MANACOR:
ULTIMAS NOVEDADES
EN TELEVISORES COLOR

SUMINISTROS ELECTRICOS
Santandreu

Plaza de Ebanista, 6 - Via Roma y Archiduque Luis Salvador
 TELÉFONO 55 08 27 MANACOR (MALLORCA)



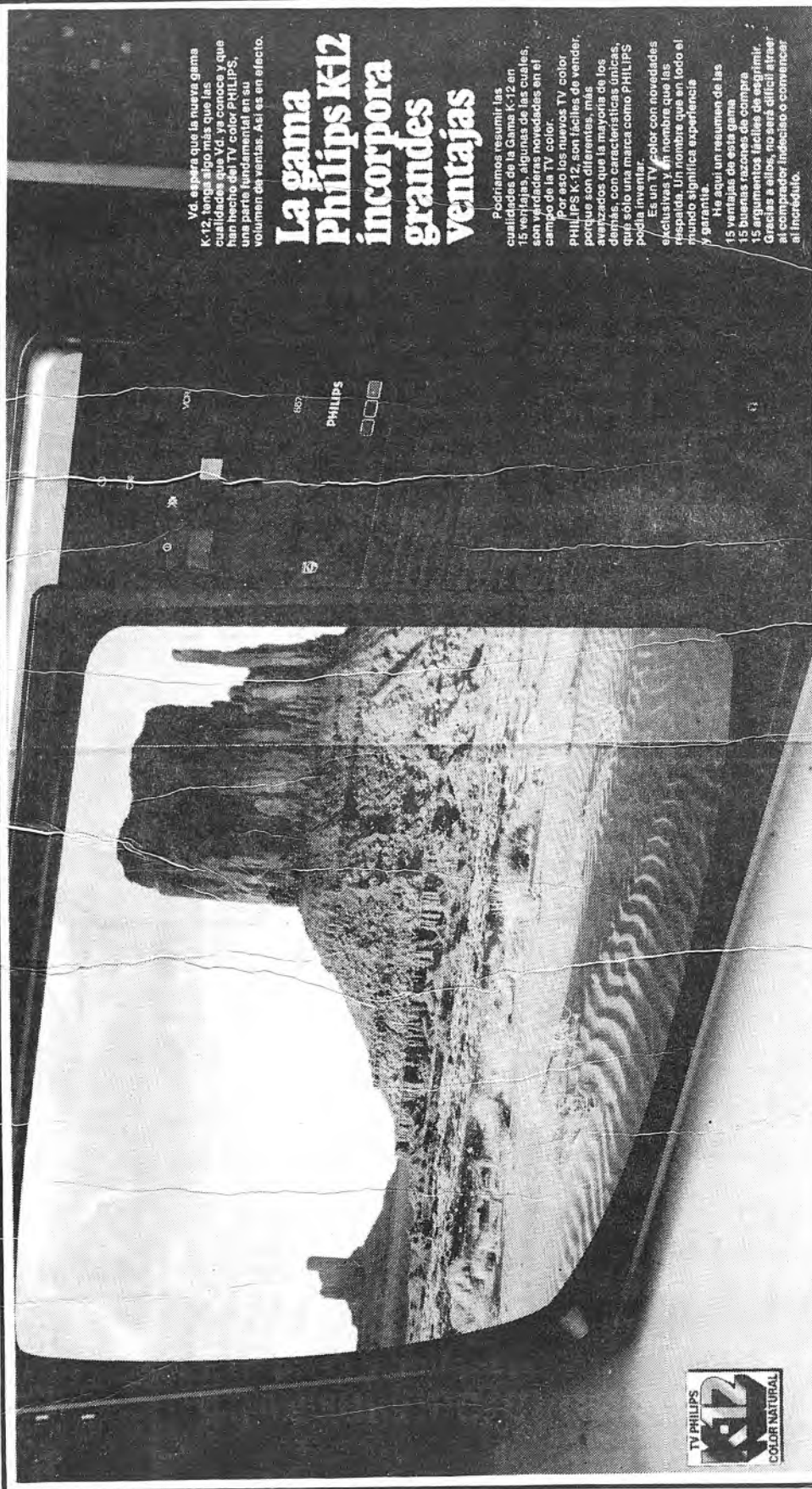
ALUMINSA

Carpintería Metálica

Carret. Palma-Artá, 116 — Tel. 552966

MANACOR

PUERTAS ENROLLABLES
TODA CLASE DE TRABAJOS
EN ALUMINIO



Vd. espera que la nueva gama K-12, tenga algo más que las cualidades que Vd. ya conoce y que han hecho del TV color PHILIPS, una parte fundamental en su volumen de ventas. Así es en efecto.

La gama Philips K12 incorpora grandes ventajas

Podríamos resumir las cualidades de la Gama K-12 en 15 ventajas, algunas de las cuales, son verdaderas novedades en el campo de la TV color.

Por eso los nuevos TV color PHILIPS K-12, son fáciles de vender, porque son diferentes, más avanzados que la mayoría de los demás, con características únicas, que sólo una marca como PHILIPS podía inventar.

Es un TV color con novedades exclusivas y un nombre que las respalda. Un nombre que en todo el mundo significa experiencia y garantía.

He aquí un resumen de las 15 ventajas de esta gama K-12 de PHILIPS: 15 argumentos fáciles de explicar. Gracias a ellos, no será difícil atacar al comprador indeciso o convencer al incredulo.

SUMINISTROS ELECTRICOS
Santander

DISTRIBUIDOR EN MANACOR:
**ULTIMAS NOVEDADES
 EN TELEVISORES COLOR**

Plaza de Ebanista, 6 - Via Roma y Archiduque Luis Salvador
 Teléfono 55 08 27 - Apartado 112 - MANACOR (Mallorca)

¿Será verdad?...

OIM Y LAS MONJAS

Desde que, en el último pleno del Ayuntamiento, OIM propusiera y defendiera la necesidad de aumentar el sueldo a las monjas del Centro Asistencial, se dice que las buenas monjitas arden en deseos de que algún oimista tenga necesidad de ser inyectado —de recibir una inyección— para mostrarle su agradecimiento, aunque la propuesta de aumentar el sueldo no prosperara.

También se dice que el encargado de la Brigada Municipal —también OIM propugnó un aumento de sueldo para él— ha despejado la duda sobre quien votará en la próximas elecciones municipales.

SE BUSCA CONFESOR

Algunos de los Hijos Ilustres —clérigos la mayoría de ellos— cuyos retratos adornan las paredes del salón municipal de actos, frunció el ceño con ocasión de sacar, Joan Riera, el cúmulo de pecados —originales, veniales y...— que se habían cometido en el curso de las gestiones sobre la minuta de los abogados.

Uno de los objetivos de los hombres de La Sala es en estos momentos la "busca y captura" de un confesor que les redima y deje las almas de los pecadores inquilinos de La Sala más blancas que lo que dejan las camisetas los productos que la tele intenta meternos en la cacerola.

NO ES LA PRIMERA VEZ

Sin embargo, no fue ésta la primera ocasión en que pudo observarse cierta reacción en los retratos de nuestros Hijos Ilustres, pues éstos —por lo menos los más sensibles— temblaron en cierta ocasión con el tono de voz que imprimió Gabriel Gibanel en el curso de una pasada reunión de la comisión de Sanidad que preside.

¿Serán los ucedistas los únicos con capacidad para hacer que reaccionen los retratos de nuestros Hijos Ilustres?...

LOS GUAPOS UCEDISTAS

A propósito de los ucedistas con asiento en el estrado del salón de sesiones: No hace mucho pudimos escuchar una conversación entre dos señoras, señoritas o travestis —que hoy en día no puedes fiarte de las apariencias—, conversación que, paulatinamente, fue tomando tono de discusión seguida de



acaloramiento.

¿Que qué discutían? Pues, simple y llanamente, su discusión estaba centrada en cuál es el concejal más guapo del Consistorio manacorí. Pudimos oír como se iban dejando nombres en la cuneta, hasta quedar "empatados" los ucedistas gabrieles Gibanel y Gomila. A partir de ahí las dos señoras, señoritas, gachís o travestis no se pusieron de acuerdo. De ahí lo de "empatados", a la espera del "partido de desempate" que dijeron llegaría.

¿Serían de UCD la niñas...?

EL BATLE "APURADO"

Al término de la última sesión plenaria, pudimos observar como el Batle Mas prendía fuego a un puro de descomunales dimensiones, lo que dio motivo a más de un comentario entre la parroquia.

La incógnita estriba en si el puro era una contraseña dando a entender que estaba "apurado", o si era sinónimo de satisfacción por su actuación en el curso de la sesión más polémica que ha podido ser presenciada hasta ahora por el democrático aglutinado.

"MARCOS Y OLEOS ES MERCAT"

GRAN EXPOSICION DE CUADROS AL OLEO
Y LAMINAS — LITOGRAFIAS — POSTERS
MOLDURAS — OVALOS — OCTOGONALES
PINTURAS — BARNICES — PINCELES

Y TODO LO RELACIONADO CON LA
PINTURA ARTISTICA

Avda. 4 de Septiembre 5-B (Junto C'an Pedro Blau)

self service

LOS DRAGONES RESTAURANT



NUEVO CITROËN GSA

*Nuevo motor más potente de abeación ligera.
5ª puerta / Asiento trasero abatible.
Nuevo salpicadero con satélites.
Nuevo sistema de aireación interior.*

INFORMACION Y VENTA EN:

GARAGE *Morey*

*Servicio Oficial CITROËN para Manacor y Comarca
Calle Silencio, 56 Teléfono 55 04 76 MANACOR*

Solicite una prueba "sin compromiso"

Distribuidor exclusivo para Baleares

BIBILONI, S.A.

Calle Aragón, 8 Teléfono 46 18 00

Calle 16 de julio s/n.

Polígono Industrial La Victoria Teléfono 29 97 66

PALMA DE MALLORCA

CITROËN GSA



PEPE EN "MANACOR"

PEPE

LA REFORMA DEL MATADERO, CAS UN HECHO

(De nuestra Redacción)

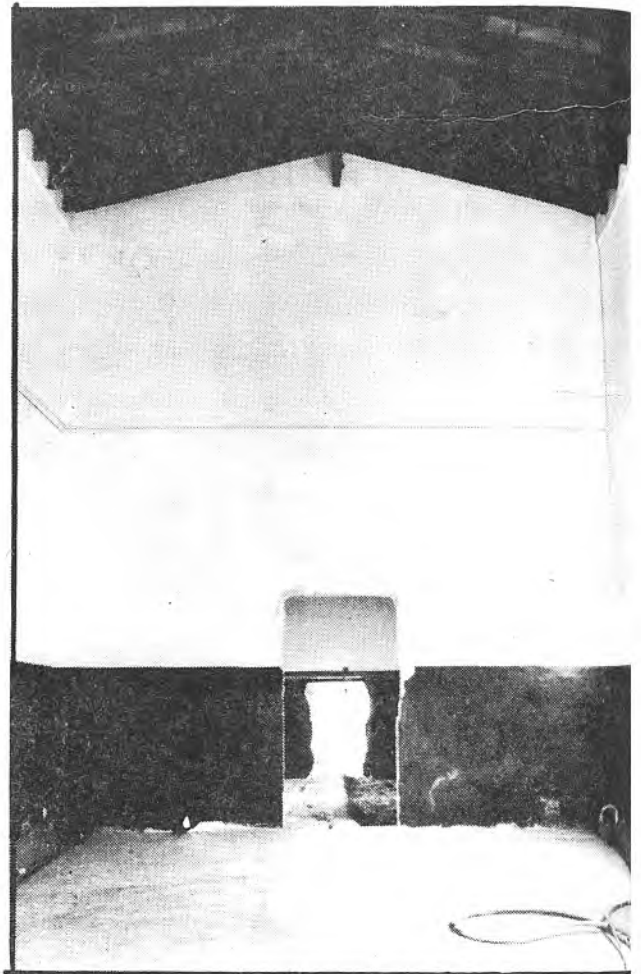
Días pasados tuvimos ocasión de visitar, en compañía del regidor Gabriel Gibanel, las obras de mejora que se vienen realizando en el Matadero Municipal. Y podemos decir que lo avanzado es realmente importante, tanto en materia de remozamiento y adecuación de las distintas dependencias, como en lo que se refiere al estado de limpieza de las mismas.

Han sido resueltos los numerosos problemas, entre los que destacaba el que significaba la obstrucción de las aguas residuales, a las que se ha dado el cauce oportuno.

En numerosas ocasiones los vecinos cercanos —y los no muy cercanos— al Matadero, se habían quejado respecto a los malos olores que despedía el Matadero, lo cual ha sido erradicado totalmente.

La instalación de las cámaras frigoríficas, representará la culminación de una reforma de imperiosa necesidad en unos servicios en los que se pretende la autofinanciación.

A partir de ahora sí se podrá hablar de autofinanciación. Antes, el tema era de denuncia, por no decir de Juzgado de Guardia



Las obras de reforma del Matadero Municipal, han entrado en su recta final

AUTO VENTA MANACOR

EN VENTA REPASADOS Y GARANTIZADOS

R-12 TL PM-K	127 4P moderno
R-5 TL PM-H	127 4P PM-G
R-5 Normal	127 3P
R-4 Super	127 2P
R-6 Varios	124 familiar
850 normal y especial	124 Normal
Simca 1000 económico	133 varios a elegir
600 D y E desde 45.000 pts.	

VALORACION MAXIMA DE SU COCHE, AL COMPRARNOS UNO DE NUEVO (CUALQUIER MARCA)

AVDA. FRAY JUNIPERO SERRA, 40 (junto hospital)
TEL. 55 01 61 — MANACOR

CINE GOYA

SABADO
5 Tarde y
9'30 Noche

DOMINGO, DESDE LAS 3 SESION CONTINUA

La 1a. vez Sobre la Hierba



EMMANUELLE
Amor Libre

Clasificada "S"

DOBLE VIA DE ENTRADA A S'ILLOT

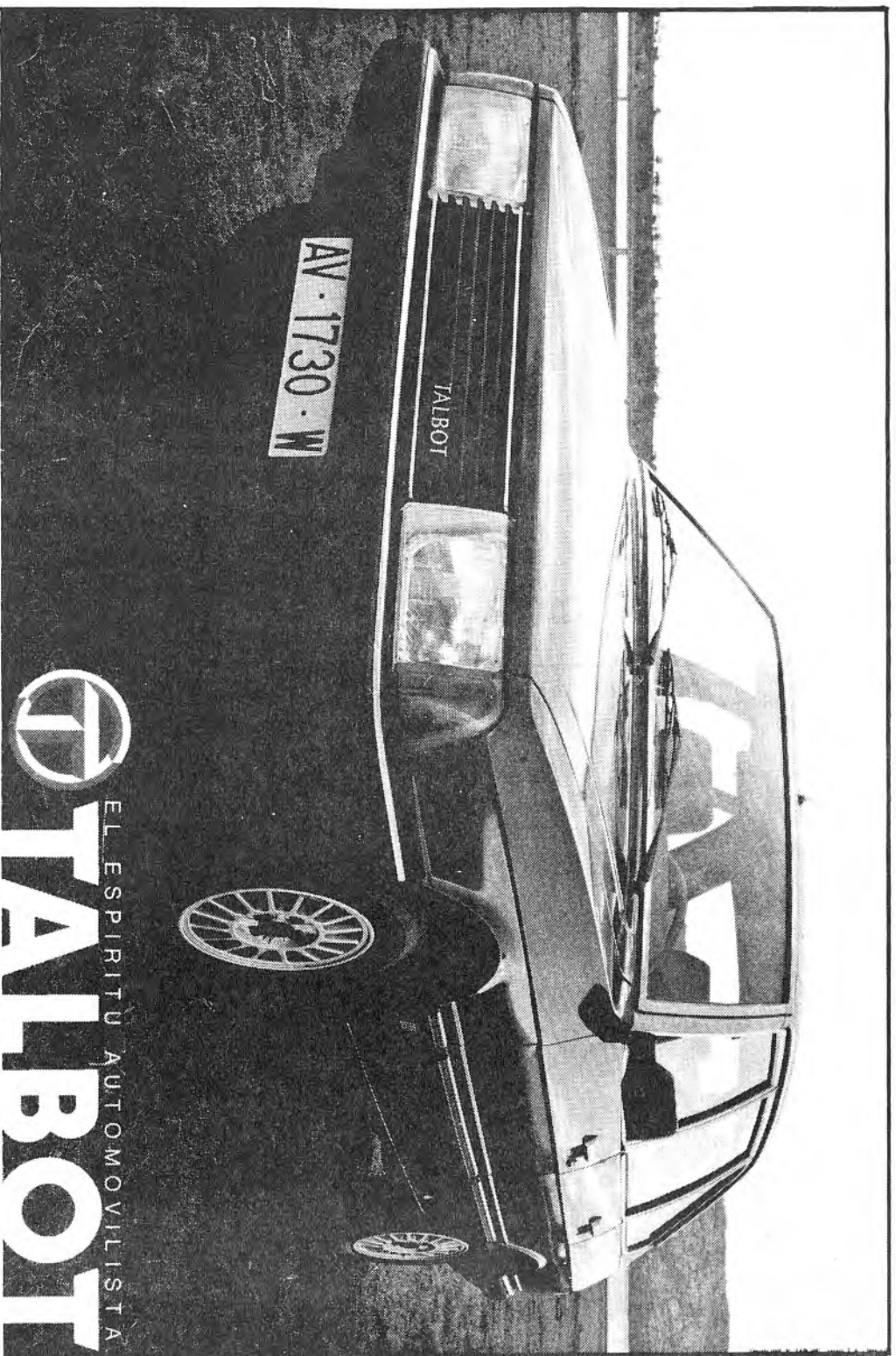
Continúan afluyendo los donativos en pro de la doble de entrada, cuyas obras están a punto de empezar.

El importe de la primera lista. 107.000 pt

Relación de los donantes de la segunda lista:

Pedro Santandreu Galmés (Rometa)	5.000 pt
Miguel Forteza (Tienda)	2.000 pt
Juan Miguel Palomino	1.000 pt
Ma. Servera de Forteza	1.000 pt
Autocares Manacor, S.A.	15.000 pt
Antonio Sansó (Concejal)	5.000 pt
Sra. Vda. de Antonio Pascual	1.000 pt
Pedro Santandreu	1.000 pt
Manuel Fuster (Tejidos)	1.000 pt
Juan Fullana (Cadena)	1.000 pt
Aguas Son Tovell, S.A.	10.000 pt
Merceria Romel.	2.000 pt

Total. 152.000
(Continúa)



EL ESPÍRITU AUTOMOVILISTA
TALBOT



TALBOT

CONCESIONARIO

Automóviles COLL

Carretera Palma, 108

Teléfono 550913

MANACOR



AGENCIA OFICIAL

Ω
OMEGA

**ORO NATURAL OMEGA:
NADA MAS Y
NADA MENOS**

Oro natural despojado de otro ornamento que su propia belleza concentrada en formas de hoy y de siempre. La pureza inigualable del oro puro en cajas y brazaletes que forman un conjunto armonioso de diseños y materiales sencillamente bellos.



CENTRAL

**AMARGURA, 1
teléfono 55 18
MANACOR**

ORRIUTS

de

gilo



"EN VERDAD OS DIGO:
 QUE ES MÀS FÀCIL
 HACER GIRAR, SOPLANDO,
 EL MOLINO DEL CARTEL,
 QUE LOS GRIFOS DE
 NUESTRA CIUDAD...
 ETC. ETC..."

A PESAR DE "TODO", NO
 ES EXTRAÑO QUE "UN" MANACOR
 PERDIERA ANTE UN "SEIS"-LAN...



Presentació de la Col.lecció "TIA DE SA REAL" Avui conferència de GUILLEM—JORDI GRAELLS "Manacor dins la Literatura Catalana"

(De la Redacció).- El nostre col·lega "Perlas y Cuevas" destacava que Guillem-Jordi Graells, en el transcurs d'una conferència donada a Ciutat, havia decidit qualificar la Ciutat de Manacor com "Capital de les lletres Catalanes". Se n'ha parlat moltes vegades d'aquest fenomen manacorí de producció literària, de vegades d'alta volada i de vegades de notable mediocridat; hi ha d'haver un poc de tot, però resulta ben evident que el promig de la qualitat manacorina dins el camp de les lletres és ben alt.

No sabem si, a la conferència que donarà avui horabaixa Guillem-Jordi Graells, a l'Ajuntament, ens explicarà les causes d'aquest fenomen de proliferació literària local. Ara bé, el que explicarà és la importància real que té i la seva incidència dins la Literatura Catalana. No oblidem que hi ha dos premis Sant Jordi, un premi Carles Riba, una partida de Ciutats de Palma, Ciutats de Manacor, etc, etc. . . Però no són els premis que fan l'obra ans és l'obra que fa els premis.

Aquest tema serà una bona entrada per a la posterior presentació de la Col·lecció TIA DE SA REAL, llibres que varen néixer amb la desaparició del sistema-concurs que abans hi havia, denominat Premis Ciutat de Manacor i que va dur un poc de polèmica molt poca i centrada en persones molt concretes. Ara, ja sembla apagada, i per part nostre, com ciutadans desitjaríem no se reviscolàs mai més. No discutim un sistema de fer cultura sino que demanam un sistema eficaç i res més, sense perjudici de dur a terme totes quantes realitzacions es cregui oportú. En el cas d'ara de la col·lecció TIA DE SA REAL els manacorins tenim al nostre abast una realitat, uns llibres dins una col·lecció, llibres de solvència total, i uns altres que podrem conèixer a partir d'avui. Enhorabona als autors que veuran batejats els seus llibres aquesta nit: Damià Durán (col·laborador d'aquesta casa), Jordi Pàmies, poeta de gran prestigi, i Jaume Vidal, de qui no en deim res perquè ho sabeu tot.



Guillem-Jordi Graells, crític i conferenciant.



FERIAS Y FIESTAS DE PRIMAVERA 1980

DIA 24 DE MAYO DE 1980

SABADO A LAS 22,45

COMPLEJO DEPORTIVO B. COSTA

== VERBENA ==

CONJUNTOS: *TEBEO – LOS CONDES –
5 DEL ESTE – TALAYOTS*

Entrada Caballero: 300,- Señora: 200.-

DIA 31 DE MAYO VERBENA POPULAR

en el Paseo Antonio Maura.

AMIGOS - SANTAFE - MAC



CADA CUAL A NEGOCIAR CON SU DRAGMA O DENARIO

No hay ser inútil en la humanidad. Nosotros mismos, nos inutilizamos por nuestra cobardía o apatía.

Cuando ningún trabajo se puede hacer, —al parecer—, siempre queda el recurso de ofrecer aquella impotencia a Dios, unida al sacrificio de Jesús, para alcanzar GRACIA DIVINA a la humanidad, para que obre el bien y rechace el mal, para que se haga en toda la tierra la verdad.

Y estos . . . ¿es ser inútil?

Para quien no tenga fe en un Dios bueno, misericordioso, que pone al alcance de sus más débiles criaturas todos sus tesoros, SI, es cosa inútil.

Para quien tenga fe, es lo esencial. Lo más provechoso.

Pero . . . ¿quien hay que no tenga un solo denario con que negociar y trabajar, uniéndolo a la oración y sacrificio, sabiendo que el mejor de todos los sacrificios es el de la aceptación confiada en el amor del que es nuestro PADRE celestial, de los acontecimientos que escapan a la voluntad personal y el cumplir su voluntad?

Lo importante en la vida, no es el SER o HACER lo que brilla, sino negociar al máximo con el denario que Dios al menos ha dado, a cada uno para que pudiera SER y HACER lo que de él pretendía. Dios al velar y proteger nuestra existencia fue con un fin determinado, que sólo cada cual le puede dar y para ello nos dió y facilitó los medios.

Alguien puede objetar. . . ¿Es que acaso EXISTE DIOS? Analicemos, profundicemos un poco.

La nada, la inexistencia, el caos, ¿puede producir en siglos y siglos alguna cosa? . . . NO y NO, por mies de siglos que pasen. Donde no hay existencia de algo, no puede salir cosa alguna.

Al SER principio y fundamento de la existencia primera, sea la que sea, le llamamos DIOS, porque de El procede la evolución de las otras existencias.

El secreto de la Creación, Dios no lo ha revelado a nadie. Entiéndase bien esto. Todo cuanto sabemos de la creación, son suposiciones y cálculos de SERES AVESADOS, que no han llegado a nosotros por medio de la tradición, hablada o escrita.

Mientras no conste que engañaron, o engañan los actuales científicos, o que se equivocaron, sin ninguna mala intención, no hay porque dudar de la veracidad de su palabra. Y si se duda y se puede, investigar la verdad, es lo más razonable.

Quien busca sinceramente la verdad, más pronto o más tarde la encuentra.

Entonces ya no cree. Está convencido de aquello. Como quien ha oído hablar de Barcelona, por ejemplo, y luego va a ella. Antes creía en su existencia. Luego está convencido de que existe.

Al atisbar minúsculamente en la Creación, contemplar en la imaginación la grandiosidad de los astros, los espacios insondables que median entre ellos, el orden, la belleza de la creación, etc. no puede menos uno que convencerse de que este Dios es infinito, Sapientísimo, Poderosísimo, hermosísimo, VIVIENTE, porque de continuo actúa en la Creación, haciéndola mejor.

Pero todos estos atributos, sólo mueven admiración y temor.

Al contemplar a ESTA grandeza infinita, que se abaja y escucha mi súplica, y que cuando no la atiende al cabo de cierto tiempo puedo comprobar fue una bendición el que no me escuchase en aquella ocasión.

Que respeta a lo máximo la libertad y voluntad, que EL me dió gratuitamente. No exigiéndome nada a la fuerza, siendo la Omnipotencia, sino que aguarda mi reacción al bien, que es su voluntad.

Que me dió inteligencia para que viera el bien y el mal, quedando a la espera de mi petición, para acudir solícito a mi ayuda y para optar por el bien.

Que vela por el débil, necesitado, despreciado, etc. que a El acude. Que perdona y olvida la maldad humanamente cometida, pero arrepentida. Entonces, ¡Hay!, me convengo de que es BUENO, MISERICORDIOSO, que me AMA, quiere mi bien. No necesita de mi. Yo me engrandezco con EL.

Cuando veo que AMA a toda la HUMANIDAD, buena o mala, buscando su bien, a pesar del olvido y desprecio que muchos le tienen. Que pacientemente está aguardando la llamada que se le haga para acudir en su ayuda, aprovechando incluso la maldad humana para beneficiarla.

Entonces. . . ya no le temo. LE AMO.

Y en El confío, como al mejor buen amigo.

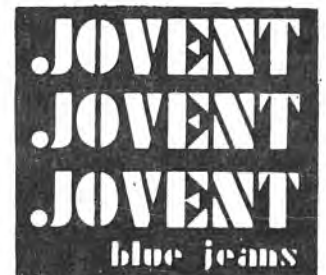
Le consulto, le expongo todas mis pequeñeces, COMPROBANDO CONSTANTEMENTE su intervención amorosa, sapientísima, poderosa, que por medios al parecer naturales y humanos soluciona mis asuntos a EL confiados.

A quien pregunte si Dios existe, le contengo con brío: SI, DIOS EXISTE, estoy convencida de ello.

No hay pues ser inútil en la creación. Cada cual, a negociar al máximo con su denario. Si perdiste el tiempo recupéralo.

Teniendo presente SIEMPRE, que Dios EXIGE haga la criatura lo que está humanamente de su parte. Pero CONFIANDO, que si es bueno y conveniente, lo que no puede el hombre, lo puede Dios

X.



Avda. Salvador Juan, 69
Manacor (Mallorca)

 CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE LAS BALEARES
"SA NOSTRA"



Inauguración:

el día 24, a las 20 horas.

EXPOSICION DE PINTURAS

ALEJO MUNTANER

CASA DE CULTURA DE MANACOR

C/. Jaime Domenge, 15 B

Del 24 de Mayo al 1 de Junio 1980

LO REGNE AL MIG DEL MAR

Guillem d'Efak, dimecres, actuarà i cantarà a s'Imperial.

Podem assegurar, perquè coneixem la trama, que LO REGNE AL MIG DEL MAR és una obra impressionant que ha escrita Guillem d'Efak relatant-nos la Història de Mallorca. La base del recital és el poema SIAU QUI SOU, que comença amb un clam de "Gimnèsies i Pitiüsses/morales d'un mateix cranc..." tot un himne a la nostra nacionalitat que, sense voler pecar per excés d'amor de cap a una obra d'autor local, ens atreviríem a assegurar que podria perfectament substituir "La Balanguera" obra entranyable, però excessivament de la ceba, no actualitzada en certs fragments. Que ens perdonin aquesta opinió aquells qui no la comparteixin, però l'única forma de poder opinar és anar, dimecres a vespre, a la Sala Imperial i escoltar el recital de cançons, nacionalistes, mallorquinistes, mallorquines, que constitueixen una vertadera crida al sentit de la responsabilitat dels mallorquins.

Guillem d'Efak ens remet a aquell SIAU QUI SOU, perquè hem de ser qui som, fins a les arrels. Ja saben els nostres lectors que les músiques de totes les cançons són del nostre entranyable Antoni Parera Fons, músiques de categoria extraordinària que encaixen perfectament amb unes



GUILLEM D'EFAK, UN ARTISTA POLIFACETIC

lletres que toquen fer vibrar els espectadors.

Guillem d'Efak sap cantar, sap dir...el que vol dir,

cantant, recitant, bramulant si cal. Vagi per endavant la nostra enhorabona a l'esforç que han fet tots els ma-

nacorins que hi participen: Guillem, Parera, Amigos i a Madò Margalida de Petra.

B.



TRONIC

Muebles · Decoración

Carretera Palma - Arta Km.49 Tel. 55 02 87 MANACOR (Mallorca)

"BONES FESTES"

para todos.

VIDRIOS · CRISTALES · ESPEJOS
TALLERES DE GRABADO Y BISELADO

CRISTALERIA

ACRISTALAMIENTO EN GENERAL
CRISTALES DE SEGURIDAD



Pl. General Goded, 5 - Teléfono 55 06 33 - MANACOR

Por un Manacor siempre
más próspero y feliz

"MOLTS D'ANYS"



CUANTO VALE EL M² DE SU EMPRESA?

KIMER
multiplica su espacio reduciendo su costo.



CASA FRAU
C/ Modesto Codina, 8 MANACOR

**AGENCIA INMOBILIARIA
ARCAS MARTI**

Calle Muntaner, 1-2. Telef. 55 18 37
(Frente Ayuntamiento)
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

- *Cambiaría piso nuevo en Porto Cristo, por solar o casa vieja en Manacor
- *Compraría rústica de buena calidad entre Manacor y Cala Millor. Hasta 9.000.000 ptas.
- *Disponemos para vender de magníficos apartamentos y locales comerciales en Cala Millor
- *Vendo pisos en Porto Cristo Buena calidad y precio
- *Compraría solar en Porto Cristo, edificación continua
- *Se venden solares en Urbanización Sa Coma

Compra-venta fincas rústicas-urbanas
Permutas - Traspasos
Préstamos con garantía hipotecaria
Rústicas - Urbanas - Chalets - Apartamentos
Alquileres - Seguros, etc

EL JOC DE LES SENTENCIES



Jaume Santandreu

- 1.- Ara que l'ona estira cap enrera, tu rema cap en-
vant: Així, al manco, aconseguirás no recular.
- 2.- Ens pensàvem haver elegit un Ajuntament, i ara
resulta que tenim una companyia de teatre regional.
- 3.- La vostra coça, clergues, anava al punt neuràlgic
per fer revincliar un home, però no recordaveu que, de
tant d'estar amb vosaltres, m'havien tornat pedres.
- 4.- Si no et decideixes a equivocar-te, mai no sabrás
per on caplleva la veritat.
- 5.- De tots els vicis en sé la humana justificació i glò-
ria. De tots, manco de l'enveja.
- 6.- Dins la marginació, jo som el barram postís d'un
cos que no és el meu, però també sé que sensse aquestes
dents aquest cos no mejaria.
- 7.- Pensava que el meu Poble estava malalt, però quan
li he prés el pols l'he trobat mort.
- 8.- Fer declaracions a la premsa és com comprar lote-
ria: L'endemà mires si t'ha tocat qualque número.
- 9.- Quan he visitat els palaus, he vist que els únics ob-
jectes que han passat a la Història són els inútils.
- 10.- Estic tan enamorat, que no puc ni estimar-te.
- 11.- Plató mai no pogué pensar que del seu amor els
bàrbars en diguéssim encular-se.
- 12.- Amb el tempos que correm, ara i aquí, de tots els
meus sentiments salvaria la ràbia.
- 13.- T'has frustrat en amor, perquè cercaves el pà sen-
cer, quan el que importa és menjar-lo per llesques.
- 14.- La tragèdia de l'home és que ha perdut les seves
pròpies mides.
- 15.- No comprenc com tenint dues mans tudam tanta
saliva amb els imbècils.

SE VENDE
MEDIA CUARTERADA (3.550 m²)
CON AGUA · 500 MTS DE MANACOR
DISPONE DE CASA, CISTERNA Y CHIMENEA

Informes: General Mola, 38 Tel. 55 06 01

"EL AFORTUNADO VIAJE DE MAC, EL NIÑO"

Una mañana de sol de 1749, en una casa muy pobre, nació un niño. Sus padres no podían mantenerlo. Decidieron llevar al niño, a una gran casa en la cuál vivía un señor muy rico, llamado mister Mac.

Dejaron al niño en el portal, tocaron a la puerta y los padres se fueron corriendo. Los sirvientes al abrir la puerta, se encontraron al niño de 2 meses. La sirvienta lo coje y entra en la casa con el niño y va por los pasillos gritando: "Mister Mac, mister Mac". Sale corriendo mister Mac, y dice a Cleodola, la sirvienta:

—¿Qué pasa?

—He encontrado a un niño en nuestro portal. Mister Mac todavía no se lo había creído.

Pues como no tiene padre ni madre, pasará a ser hijo adoptivo mío y se llamará: "Mac".

Al cabo de doce años, al niño ya le empezaban a gustar las chicas y tuvo su primera experiencia: "Desastrosa". Pues sí, muy desastrosa porque tenía tantas, que tenía que dejar a unas para cojer a otras.

Pasaron los años y Mac tenía edad suficiente para poder trabajar.

—¿Tú qué quieres ser?, pregunta mister Mac.

—Mac contesta: Quiero ser descubridor.

—Dice Mister Mac: Pues experiencia no te falta, hijo, tú tendrás el dinero que quieras.

Ya está dispuesta la expedición. Mister Mac, puso a su disposición más de un millón de dólares USA.

Y marcha la expedición y tomaron tierra en otro continente. Allí encontré una chica hermosa y atractiva. No era como las otras chicas. Era diferente a todas las demás. Nos casamos en ese mismo país. ¡Ah! pero antes de casarnos, tuvimos cinco meses de relaciones.

Enviamos una carta a mi padre diciéndole que viniese.

—Allí pase las horas más felices de mi vida.

(Narración creada por Ismael, un niño de 10 años)

SE OFRECE SEÑORA PARA SERVICIO
DOMESTICO O COCINERA

Informes: Zapatería Babeley

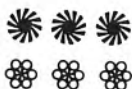
Pza. Calvo Sotelo, 4 MANACOR

Cafè Teatre SOL NAIXENT

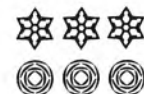
Cra. Porto Cristo — Cala Millor

Dissabte, 31 de maig, a les 10 del vespre

Es presentarà l'obra teatral "SA PADRINA"
original de Joan Mas i un monòleg còmic a càrreg
de la Companyia TERRA SECA d'Algaida.



SERVEI DE BAR
PREUS POPULARS



ENCUESTA

¿Cómo ha visto Ud. la labor de nuestro primer Ayuntamiento Democrático en este primer año de su mandato?

PEP SERRA, Fábrica de Perlas Majórica.

—No tal mal como muchos quieren dar a entender. Tengamos en cuenta que Manacor arrastraba muchos problemas de tiempos pasados y al intentar resolverlos habría muchas dificultades.

Admiro la serenidad y el aplomo del Alcalde; si todos los componentes del Consistorio, actuaran con esta serenidad, la mayoría de estos problemas estarían resueltos.

MATEO PUIGROS, Técnico en mecánica del automóvil:

—Como el mal —y muy grave— viene de pasados Consistorios, no es raro si

este ha actuado con resultado negativo. De todas formas es poco convincente tener la ciudad sin agua —por ejemplo— y gastarse el dinero climatizando una piscina, también como ejemplo.



ANTONIO PUIGROS, del Comercio y Presidente del C. D. Manacor.

—Mal, muy mal. Esperaba que en lugar de tanta discusión de cara a cosas sin importancia y de nulo interés, se pensara en tratar asuntos que van de cara al bien de la comunidad, que tienen su importancia de cara al pueblo.

SALVADOR GARCIA, Operario técnico en acabado de muebles.

—Un verdadero desastre, creo que estamos como antes, por no decir peor. O sea que no estoy de acuerdo, demasiado personalismo y los baches multiplicándose.

FRANCISCO FUSTER de "Muebles Fuster":

—Yo creo que se ha tentado lo mejor, si no salido bien no será por falta de buenas intenciones. Ojalá que el Alcalde es un gran persona y un gran alcalde; lástima que no todos sus compañeros de Consistorio sean como él.

MARGARITA OLIVER, Ama de casa:

—Creo que no hemos adelantado nada; subida de precios, más paro, más de lincuencia. Ojalá el segundo año sea más positivo.

MIGUEL SUREDA, Fotógrafo:

—Mucho Alcalde y p...

BAIX D'ES CÓS

DEPORTES

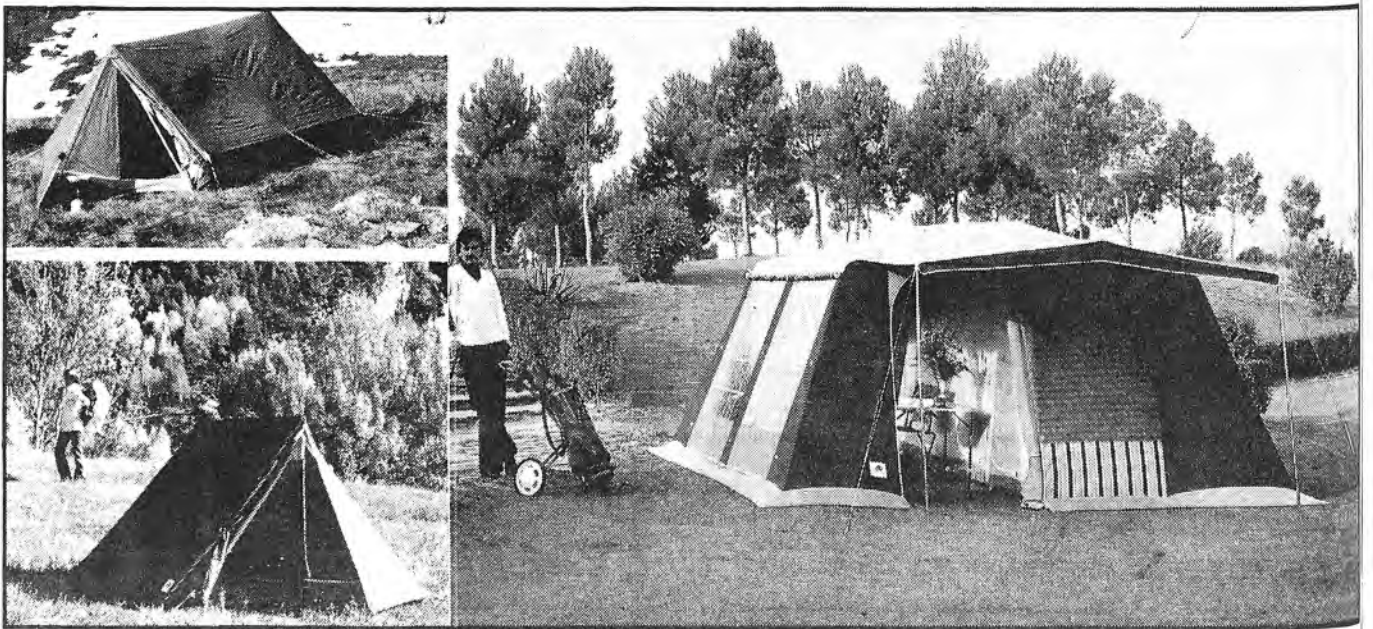
RELLENADO DE BOTELLAS

TIENDAS CANADIENSES DE ARMADURA Y ALTA MONTAÑA

Avda. General Mola, 65

Tel. 55 09 77

MANACOR



ca colaboración de los concejales; así ni se trabaja ni se deja trabajar.

MIGUEL FONT, Ebanista:

—Muchas discusiones en los plenos y pocas soluciones de cara a los problemas del pueblo.

MIGUEL MAS, Mecánico de bicicletas:

—Nadie deja trabajar a nadie; demasiado lucimiento personal, demasiadas individualidades; así poco se puede hacer.



ANDREA PONT, Operaria de Perlas Orquídea:
—Al menos tenemos menos baches y agua en los grifos.

JUAN LOPEZ, Antigüedades y trastos usados:

—Yo creo que se ha adelantado muy poco, si antes estábamos mal, ahora no estamos mejor.

MARIA SANZO, Ama de Casa:

—Prefiero no opinar, lo cierto es que dentro de tres años, si no se enmiendan, pocos votos van a conse-

guir si es que aún tengan "comandera" y se presenten a las elecciones.

SEBASTIAN GRIMALT, Albañil:

—Muy mal. Muchas promesas y pocas realidades; yo creo que estamos bastante peor que hace un año.

JUAN LLINAS, 14 años, estudiante de primero de BUP:

—No se ha notado lo que se ha hecho. Un año, es muy poco; esperemos que de ahora en adelante, se note algo más y en signo positivo.



ANDRES PASCUAL, Hierros y Aceros:
—No he visto democracia por ningún sitio.

SEBASTIAN MATA-MALAS, Bar Ca's Moneier:
—Han trabajado mucho para al fin y al cabo no conseguir nada.

MATEO GRIMALT, Agricultor:
—Poco, muy poco; re-

ferente al campo, creo que no se ha hecho nada. Incomprensible cada subida del precio del gasoil.



MARIA LLULL ZARRALLO, Guardera:

—Cara al pueblo de Manacor en general, no estoy muy enterada, pero lo referente a la Guardería, que

es lo que interesa y lo que directamente me atañe, se han preocupado bastante y considero que su labor ha sido muy positiva.

FRANCISCO VAQUER, Electrodomesticos Es Mercat

— Han intentado y han querido hacer mucho, pero no han encontrado el camino; un Alcalde demasiado bueno, desbancadas sus pretensiones por la oposición desmesurada. **NICOLAU**



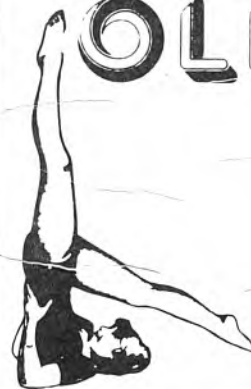
COMERCIAL BME. LLINAS

La Casa del Motocultor

Ocasiones en: TRACTORES Y MOTOCULTORES
A PARTIR DE 60.000 Ptas. GAS-OIL
FACILIDADES DE PAGO HASTA 2 AÑOS
Ctra. Palma-Artá, 82 — MANACOR

GIMNASIO MASCULINO Y FEMENINO

OLIMPIA



C/ Miguel de Unamuno, 11
Tel. 55 26 99 MANACOR

Calzados CASEMA

Un
Calzado
para vestir
comodo
y elegante

¡VISITENOS!

PLAZA RAMON LLULL, 19
TELEF. 552369 - 550263
MANACOR

SUPERMERCADO

STAT

Servicio a Domicilio

TELEFONO 55 22 19

Margarita Alcover, 34

MANACOR

LECCION

18

CURSILLO BASICO DE CINE

Nivel Iniciación (II)

Promovido por el MINISTERIO DE CULTURA

MONTAJE Y ELIPSIS

Desde los primeros tiempos del fenómeno cinematográfico se ha dado una importancia capital al montaje, como vemos en la frase del ruso Pudovkin, el mismo que ya realizaba la experiencia de intercalar planos de rostro del actor Mosjukhin, sucesivamente con un plato humeante, una mujer y un cadáver, lo que despertaba sensaciones de hambre, pasión y miedo en el espectador, respectivamente.

El proceso de montaje ya se inicia en la concepción que del argumento planifica el guionista, pasa por la selección de tomas que decide el director, se concreta físicamente en los fragmentos y orden de los mismos con que se enlazan en la sala de montaje, con ayuda de la moviola y se rectifica todavía muchas veces después de unos pases privados para dar el ritmo exacto, antes de incorporar la banda sonora definitiva al positivo de la película.

La labor de montaje es en resumen la que nos dará el ritmo de la película y reflejará el estilo del director, al convertir en creación personal unos metros de celuloide que, ordenados de otra forma, nos despertarían sensaciones distintas.

Intrínsecamente unida al montaje, está la llamada Elipsis, auténtico juego sobre el espacio y el tiempo fílmico; ya que es al fin y al cabo, la selección de secuencias y planos suficientes para que podamos captar el argumento, ahondado en unos determinados aspectos y eliminado por sobreentendidos en otros que se consideran marginales a la historia que nos sirven.

La diferencia entre el tiempo real del argumento y el tiempo fílmico, la posibilidad de acercar o alejar la cámara de un punto determinado, la de cambiar de escenarios con suma facilidad y la de contar con un argumento en sentido lineal, invertido, paralelo, etc., abren la posibilidad y al mismo tiempo la necesidad de efectuar elipsis en una película de cine.

Los realizadores que intentan comunicarnos ideas suelen emplear la elipsis de carácter expresivo, ya que con un montaje de tipo rítmico pueden dar mayor o menor rapidez al tiempo fílmico, en relación al tiempo real, para destacar o diluir unos determinados efectos, y no hablemos de una elipsis ideológica en la que el contraste de las imágenes nos da la medida de la capacidad crítica del director. Estar comparando un ambiente de chabola con una comida opípara, supone una clara crítica social que captará perfectamente el espectador. Buñuel utiliza muy bien este tipo de elipsis en muchos de sus filmes.

"El montaje es la fuerza creadora de la realidad fílmica, y la naturaleza sólo aporta la materia con que formarla. Esa es la relación entre montaje y cine". PUDOVKIN

"No son las imágenes las que hacen un filme, sino el alma de las imágenes".

ABEL GANCE

LA ELIPSIS CINEMATOGRAFICA

RAZONES

- ARTISTICA - CAPACIDAD DE PLANIFICACION
- NARRATIVA - INTENCION ELUDIR ESCENAS (CINE POLICIACO)
- TECNICA - SUPRESION ACCIDENTES, CATASTROFES, ETC.
- SOCIAL - " ESCENAS INTIMAS, ETC.

CONDICIONES

- ESCALA - SIN SALTOS EN SECUENCIAS CONTINUAS
- ANGULO } IDEM. PARA NO DESPISTAR AL ESPECTADOR
- DIRECCION }
- VELOCIDAD - DA EL RITMO DE LA PELICULA
- DURACION - PLANO NUEVO (LARGO) PLANO EVOCADO (CORTO)
- TRANSICION - ORDENADA O A SALTOS

CLASES

- ANALITICA - DE GENERAL A PLANOS CORTOS
- SINTETICA - SERIES DE PLANOS LEJANOS
- NARRATIVA
 - LINEAL - ACCION UNICA, CRONOLOGICA: "FURTIVOS"
 - INVERTIDA - ACCION RETROSPECTIVA: "EL CARDENAL"
 - PARALELA - ACCIONES QUE CONFLUYEN: "EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO, LOCO"
 - ALTERNA - SIMULTANEA ACCION: "EL DIA MAS LARGO"
- IDEOLOGICA
 - RITMICA - DEFORMA REALIDAD (MAYOR O MENOR RAPIDEZ)
 - IDEOLOGICA - CONTRASTA ESCENAS DISPARES. CRITICA.

SIGUE EL FESTIVAL

La XXXIII edición tiene este año como Presidente del Jurado a Kirk Douglas.

Continuando con la Información de la pasada semana, otros títulos que se proyectan son:

"Dedicatoria" de Jaime Chávarri (España) producción de Quejetera.

"Un salto en el vacío" de Marco Bellocchio (Italia).

"Los herederos" de Martas Merzarios (Hungría).

"Sálvese quien pueda" de Jean Luc Godard (Suiza).

"Bienvenido Mr. Chance" de Hal Ashby (USA).

"Kagemusha" de Akira Kurosawa (Japón).

"All that jazz" de Bob Fosse (USA).

"Una semana de vacaciones" de Bertrand Tavernier (Francia).

"Soy fotogénico" de Dino Risì (Italia).

"The long riders" de Walter Hill (USA) con los Hnos. Carradine.

"The big red one" de Samuel Fuller (USA).

"Bye, bye, Brasil" de Carlos Diegues (Brasil).

Aparte de estos estrenos mundiales hay destacable en el Festival

Realizado por: Josep M. Salom
Fotografías y "affiches": Archivo del autor
Esquemas y diseños: J. C. Gomis



más importante del mundo:

"La ciudad de las mujeres" de Federico Fellini (fuera de concurso)

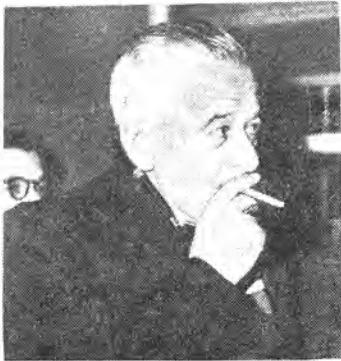
El homenaje a Alfred Hitchcock con presencia personal de la princesa de Mónaco (Grace Kelly).

La quincena de los realizados, en la que España está representado por "Mater amantísima" de José Antonio Salgot.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES

"SA NOSTRA"

GALERIA DE DIRECTORES:



WILLIAM WYLER

Director norteamericano de origen suizo (1902), sobrino del fundador de la Universidad de Carl Laemmle. Empezó rodando cortometrajes en 1925, luego "westerns" a partir de 1926, hasta convertirse en el más prestigioso realizador de Hollywood en los años 1935 a 1945, junto a Frank Capra y John Ford.

El éxito popular lo alcanzó con "La señora Miniver" (1942) y quedó confirmado en 1946 con "Los mejores años de nuestra vida" por la que consiguió varios Oscars.

Posteriormente siguió en línea de película espectaculares acaparadoras de grandes premios logrados con extensos repartos.

De su filmografía destacan: "La caza del hombre" y "El Testaferro" (1928), "Santos del infierno" y "La trampa amorosa" (1929), "La casa de las discordias" (1931), "¿Héroe o cobarde?" (1934), "El capitán disloque" y "La alegre mentira" (1935), "Esos tres", "Rivales" y "Desengaño" (1936), "Jezabel" (1938), "Cumbres borrascosas" (1939), "La carta" y "El forastero" (1940), "La loba" (1941), "La señora Miniver" (1942), "Los mejores años de nuestra vida" (1946), "La heredera" (1949), "Brigada 21" (1951), "Carrie" (1952), "Vacaciones en Roma" (1953), "Horas desperadas" (1955), "La gran prueba" (1956), "Horizontes de grandeza" (1958), "Ben Hur" (1959), "La calumnia" (1962), "El coleccionis-

ta" (1965), "Como robar un millón y..." (1966), "Una chica divertida" (1968), "No se compra el silencio" (1970).

A sus 72 años, con 3 Oscars en su haber, 8 veces nominado para el premio de la Academia, recibía el homenaje de los cineastas europeos y en una entrevista definía su cine al acusarse de no tener un estilo definido, por haber tratado temas muy dispares: "Es bueno tener un estilo propio. Como lo tienen los maestros de la pintura. Como lo poseen, también Fellini, Bergman, Hitchcock, Pero yo me he divertido entrando en toda clase de géneros. Comedia, drama, musical. Sin una tendencia determinada".

Cuando el estreno de "Ben Hur" estuvo en España, película que le había supuesto cinco años de preparación y 10 meses de rodaje.

Su mérito para figurar en esta galería de directores, precisamente el de no haber hecho un filme mediocre en ninguno de los géneros que dirigió, de la comedia al drama.

VOCABULARIO CINEMATOGRAFICO:

STAR (inglés).- Estrella.
START (inglés).- Signo convencional que se pone sobre los negativos para señalar el principio y el fin del sincronismo.
STARRING (inglés).- Actores o actrices protagonistas del filme.
STOP (inglés).- Voz que indica la parada de motores en el rodaje.
SUBTITULOS.- Traducción del diálogo en otro idioma, con letreros en la parte inferior del fotograma.
SUPERPRODUCCION.- Película considerada extraordinaria por los costes de producción.
SUSPENSE (inglés).- Acción dramática por otra acción paralela o secundaria.

T

TABLILLA.- Hoja en que se anota diariamente el orden de trabajo durante el rodaje.
TAKES (inglés).- Trozos en que se corta el filme para doblarlo.
TALKIES (inglés).- Cine hablado de los prime-

ros tiempos.

TAQUILLA.- Casillero donde se despachan las localidades del Cine.

TECNICO.- Especialista en física, química o mecánica del Cine.

TELEFILME.- Película realizada con vistas a su transmisión televisiva.

TELEOBJETIVO.- Objetivo para obtener en término próximo las imágenes que se captan a distancia.

TIMBRE.- Cualidad de la voz para que sea fonética.

TINTAJE.- Teñido de un positivo en determinado color.

TITULO.- Letrero que encabeza la película, con su nombre.

TOMA.- Material impresionado en una de las varias veces que por lo general se rueda cada plano.

TOMAVISTAS.- Cámara.

TONO.- Mayor o menor vibración de las ondas sonoras que eleva o disminuye el sonido.

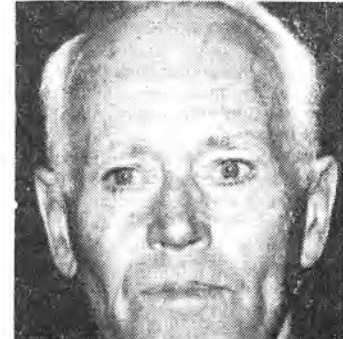
TRAILER (inglés).- Cortometraje inferior a 100 ms. con escenas de la película, proyectado como avance de la misma.

BREVIARIO DE ACTORES:



ERNEST BORGNINE.- Actor norteamericano (1918). Hizo teatro y papeles secundarios antes de llegar a encabezar repartos. Oscar por "Marty" (1955). "El poder invisible", "De aquí a la eternidad", "Johnny Guitar", "Veracruz", "Conspiración de silencio", "Jubal", "Los vikingos" "Pendiente de un hilo", "Paga o muere", "El rey de Poggiooreale", "Barrabas", "El vuelo del Fenix", "12 del patíbulo", "Chuka", "Estación Polar Cebra", "Grupo salvaje".

EMMA PENELLA.- Actriz española (1930), hermana de las actrices Elisa Montés y Terele Pávez. Actuó en Teatro y se especializó en papeles dramáticos. Filmes: "La duquesa de Benameji", "Barco sin rumbo", "Los ojos dejan huellas", "Carne de horca", "Cómicos", "Los peces rojos", "Fredra", "La guerra empieza en Cuba", "Sentencia contra una mujer", "Alegre juventud", "El verdugo", "Lola, espejo oscuro", "Las busca", "Fortunata y Jacinta", "La primera entrega".



HENRY FONDA.- Actor norteamericano (1905) ha trabajado en el Teatro Cine y Televisión indistintamente. Padre de los actores Jane y Peter Fonda. "Contrastes", "Jezabel" "Lobos del Norte", "Tierra de andaces", "Corazones indomables", "La reina de la canción", "Pasión de los fuertes", "El fugitivo", "Fort Apache", "Escala en Hawái", "Guerra y Paz", "Falso culpable", "12 hombres sin piedad", "Cazador de forajidos", "Tempestad sobre Washington", "Primera victoria", "Brigada homicida", "Casta invencible", etc

P **RIERA S/A**
MUEBLES *TAPICERIA*
DECORACION

Especialistas en Mueble Moderno

Plaza del Convento, 10
General Franco, 18 - 25
Teléfono 551695
MANACOR

calzados
P. RIERA

☎ 550126

MANACOR -- General Franco, 7
PORTO CRISTO -- Puerto, 7
CALAS DE MALLORCA - Centro Comercial

Según Lee Tate y Cheung Ming Yuen CALOR, OLOR, SABOR Y COLOR, PILARES FUNDAMENTALES EN LA COCINA CHINA

Desde hace unas semanas, en el Restaurante Chino del Complejo Cala Moreia, en s'Illot, dos simpáticos chinos cuidan de hacer las delicias de los visitantes en materia gastronómica china.

La implantación de un servicio de comida china ha constituido una auténtica novedad en nuestra comarca, de ahí, sin duda, la gran aceptación que está teniendo. Sea dicho esto último sin desmerecer en absoluto la exquisitez de los platos chinos, manjares de cuidada elaboración y realmente laboriosos.

Una de las sorpresas —agradables sorpresas— que constituyó nuestra visita al Restaurante Chino de s'Illot se refiere al bajo precio de la mayoría de platos que contempla la carta, lo que choca frontalmente con la suculencia y sabrosidad de los manjares que tuvimos ocasión de degustar. Otra sorpresa residió en que no se sirve, por norma, con los famosos, a la par que "difíciles" palillos chinos, sino con los útiles habituales: tenedor, cuchara. . .

Para ver despejadas estas y otras cuestiones, entrevistamos a los chinos que cuidan a la perfección del servicio. Ellos son Lee Tate

y Cheung Mig Yuen, jefe de Sala el primero y cocinero el segundo.

Lee Tate es el que lleva la voz cantante, pronunciándose con un claro castellano, a pesar del acento. También Cheung Ming Yuen articula algunas frases en castellano. Ambos hacen gala de un excelente sentido del humor, rebotando, además, simpatía por los cuatro costados.

MUY LABORIOSOS

—¿Por qué los precios de los platos chinos son tan económicos?

—Ello es debido a lo



Lee Tate

laborioso de los mismos. Llevan mucho trabajo preparar por la gran variedad de ingredientes de que se componen la mayoría. Como

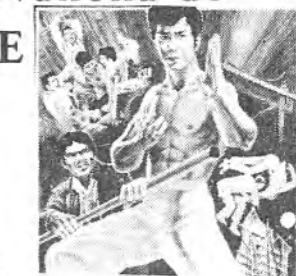
ejemplo, diré que en España una ración de pollo equivale a servir medio pollo, cuando en cocina china un pollo es suficiente para unas

SALA IMPERIAL

SABADO, 5 Tarde y 9'15 Noche

DOMINGO, Desde las 2'45 Sesión continua

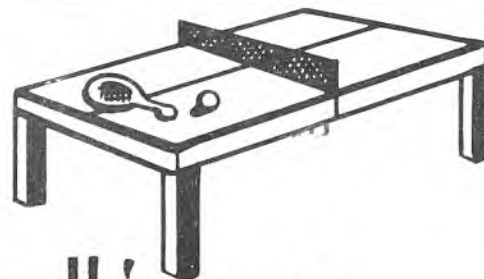
La gran revancha de BRUCE LE



(Yul Brim el)

Los Reyes del Sol

PING-PONG



perelló sa bassa
Tel. 55 14 01



¡Hay qué ver como maneja los palillos Lee Tate!

diez raciones

—¿Por qué no se sirven aquí los platos con los típicos palillos chinos?

—Se sirven con palillos siempre y cuando el cliente lo pida. No tenemos ningún inconveniente, aunque sabemos el problema que ello puede significar para muchos.

—¿A qué es debido que los chinos no se hayan decidido por el cuchillo, cuchara y tenedor, en lugar de usar los incómodos palillos?

—El chino es consciente del peligro que puede representar un cuchillo y otros artilugios puntiagudos en al-

guna persona, al final de una comida mojada con líquidos alcohólicos.

Una argumentación que, la verdad, casi nos convence.

—¿Es muy difícil comer con los palillos?

—No, no es difícil. Mire...

Una demostración por parte de Lee Tate parece dar a entender que no es difícil. Sin embargo, lo curioso es cuando un servidor lo intenta...

LOS CUATRO "LORES"

—Aspectos básicos a tener en cuenta en el servicio

de cocina china?

—Además de disponer de un buen cocinero como Cheung Ming —nos dice Lee—, hay que tener especial cuidado en estos cuatro puntos fundamentales: Calor, olor, sabor y color.

—Hemos visto que los postres tienen un cierto parecido a los clásicos españoles... ¿Hay alguna particularidad que los diferencie sustancialmente?

—Creo que hay bastantes diferencias, además de que en verano se sirven fríos y en invierno calientes.

—Supongo que en la cocina china existen algunos ingredientes que no se encuentran en España...

—Exactamente. Y éste es uno de los más grandes problemas que tenemos que afrontar, dado que existe un cupo máximo en la importación de los ingredientes necesarios.

—He comprobado que casi todos los platos van acompañados de arroz...

—En China se come arroz en lugar de pan. El pan en China es un manjar de verdadero lujo.

El Director del Complejo Playa Moreia, Jaime de Juan, presente en la entrevista, hace la siguiente pregunta a Lee: —¿No choca con la política de austeridad que parece imperar en China el comer, cuando sé que existe un plato denominado "Pato Pekín", del que se come la piel del ave y se deja el resto?

—Es un plato muy sabroso que tiene que encargarse con dos días de antelación. La piel es lo mejor, puesto que los ingredientes se ponen en la piel; es éste un plato de verdadero lujo.

—La cocina china parece estar triunfando en toda Europa, ¿por qué?

—Más que otra cosa, creo que es debido a la gran variedad de platos que contiene, además de la sabrosidad de los mismos.

Una visita a la cocina, donde nos enseñan los utensilios —de formas extrañas en relación a las ollas y sartenes habituales en nuestras cocinas— que se emplean,

seguido de una demostración de Cheung Ming en el manejo de las mismas, pone punto final a esta experiencia en materia de cocina china.

G.V.

Fotos: T.T.

**HIPODROMO
DE MANACOR**




Sábado

A las 5 de la tarde

Carreras de caballos al trote enganchado

SEÑORA - CABALLERO

MODA
PRIMAVERA-VERANO
EN



AIRÓS
botiga unisex
amargura 5 tel 55 15 57 manacor



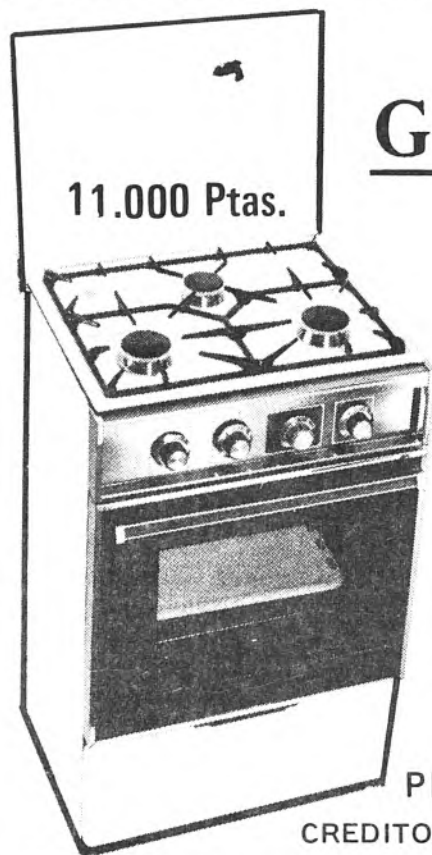
CAMISAS
Y GENEROS
DE PUNTO

Pierre Cardin
PARIS

ELECTRODOMESTICS "ES MERCAT"

PLAZA RAMON LLULL, 12 - MANACOR

GRANDES OFERTAS



11.000 Ptas.

COCINAS

FRIGORIFICOS

LAVADORAS

LAVAVAJILLAS



PRECIOS DE FABRICA
CREDITO HASTA 3 AÑOS SIN ENTRADA



La Gramola MUSIC PUB

EL LOCAL QUE NECESITABA ESTA ZONA

La Gramola MUSIC PUB



SONIDO ESTEREOFONICO
BEBIDAS EXOTICAS

C/. Vinya de Mar, s/n
(Detrás Centro Médico)
CALA MILLOR

Fomento de Turismo

BASES DE LOS PREMIOS DE FOTOGRAFIA

CONVOCA:

Fomento del Turismo de Mallorca, en su 75 ANIVERSARIO.

PARTICIPANTES:

Todos los que lo deseen, sin límite de nacionalidad.

TEMA:

Cualquiera que por sus características, composición o contenido, sirva para la promoción turística de Mallorca a nivel Internacional.

MODALIDADES:

Se establecen dos modalidades: Fotografía en color y blanco y negro. Y diapositivas color.

NUMERO DE OBRAS:

Fotografía, mínimo tres, máximo cinco. Diapositivas, cinco.

MEDIDAS:

Un lado máximo no superior a 40 centímetros y lado mínimo libre. Las diapositivas, 6 x 6 ó 35 mm.

PLAZO:

Hasta las 20 horas del día 30 de Octubre de 1980.

PREMIOS:

Se establece un premio a cada modalidad que no podrá declararse desierto, de 1.000 dólares USA ó su equivalencia en pesetas. El Fomento del Turismo de Mallorca concederá un Diploma conmemorativo a todos los participantes.

PRESENTACION:

Las obras se presentarán reforzadas. El refuerzo no debe sobresalir de los bordes de la fotografía. Se acompañará una copia de cada fotografía, tamaño reducido mínimo 9 x 13 y no superior a 13 x 18 centímetros. Al dorso de cada obra figurará el Lema y Título, acompañado de un sobre cerrado en cuyo exterior se graficará el Lema y Título, y en el interior el nombre y apellidos, domicilio y Ciudad del autor.

COMUNICACION DEL FALLO:

A todos los concursantes, a continuación del mismo se les remitirá copia del Acta. El fallo será inapelable. El Jurado queda facultado para rechazar las obras que no se ajusten a estas Bases.

LUGAR DE ENVIO:

Los trabajos podrán entregarse personalmente ó por Correo certificado en el FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA, C/. Constitució, 1. PALMA DE MALLORCA.

JURADO:

Estará formado por un Fotógrafo, un artista pintor, un periodista, un profesional especializado en Turismo y un publicista.

ENTREGA DE PREMIOS:

Se hará en el transcurso de la tradicional cena del Fomento en los primeros días de Diciembre, anunciándose previamente.

PROCEDIMIENTO:

Los trabajos serán inéditos y no premiados en otros concursos. Las copias de tamaño reducido quedarán en poder del Fomento del Turismo de Mallorca.

El hecho de participar en los Premios 75 Aniversario del Fomento del Turismo de Mallorca, supone la plena aceptación de sus Bases.

Palma de Mallorca, 12 de febrero de 1980

EL PRESIDENTE

COMERCIAL BME. LLINAS

La Casa del Motocultor

Ocasiones en: TRACTORES Y MOTOCULTORES

A PARTIR DE 60.000 Ptas. GAS-OIL

FACILIDADES DE PAGO HASTA 2 AÑOS

Crta. Palma-Artá, 82 - MANACOR

PALABRAS, SOLO PALABRAS

BARBARIDAD.- Romper el equilibrio ecológico. (Se hacía impunemente y se sigue intentando).

COMODIDAD.- Incensar a la Autoridad constituida.

COMPLEJIDAD.- Cualquier problema dependiente de un organismo oficial.

COMPLICIDAD.- Algo que los escritores intentan evitar tener con los políticos.

ECUANIMIDAD.- Muy difícil de conseguir frente a opiniones controvertidas.

FELICIDAD.- Sueño eterno.

FIDELIDAD.- Forma de evitar el divorcio, sin ley que lo prohíba.

HABILIDAD.- Cualidad política que permite avanzar o retroceder sin pleno convencimiento.

HETEROGENEIDAD.- Composición del Consistorio manacorense.

IMBECILIDAD.- Derivado de imbécil.

INCAPACIDAD.- Suele apreciarse a simple vista.

INCOMPATIBILIDAD.- Relación sujeto-objeto que no suelen tener muy clara muchos políticos.

INCREDULIDAD.- La tiene el pueblo respecto a que el alcantarillado funcione el 18 de julio de 1980.

(44 años después de...).

MORBOSIDAD.- Instinto que mueve a divertirse en los Plenos Municipales.

PASIVIDAD.- Actitud del contribuyente que paga cualquier impuesto relacionado con H O.

SENSUALIDAD.- Despertador de todos los sentidos corporales.

SUSCEPTIBILIDAD.- En momentos de discusión o crítica suele encontrarse a flor de piel.

VERSATILIDAD.- Defender un tema y votar otro.

VULGARIDAD.- Alguna de las frases del "Joc de les sentències".

COMPRO ANTIGÜEDADES

MUEBLES: CANTARANOS, ESCRITORIOS, BUFETS, MESA, SILLERAS, SOFAS, LIBRERIAS, ETC.

OBJETOS: MONEDAS, QUINQUES, CERAMICA, PLATOS, AUFABIAS, MUÑECAS PORCELANA, VIDRIOS PINTADOS, DIBUJOS Y GRABADOS, OLEOS, JOYAS ANTIGUAS, BOTONES MALLORQUINA, ORO, ETC.

AVISOS:

MANUEL FUSTER AGUILO

Francisco Gomila, 8 TDA. MANACOR

TEL. 55 05 91

Complejo Playa Moreia

Empresa: **JAIME DE JUAN**
CALA MOREIA - S'ILLOT

INFORMACION
 TELEFONOS:
 57 01 00
 57 01 01
 57 09 15

BUEN SERVICIO, BUENA MESA Y BUEN AMBIENTE



RESTAURANTE
SES AMFORES

COCINA MALLORQUINA E INTERNACIONAL

ESPECIALIDAD EN CARNES DE AVILA RECIBIDAS DIARIAMENTE EN EXCLUSIVA PARA ESTE LOCAL

También ponemos a su disposición un comedor especialmente pensado para bodas, bautizos, comuniones y otros actos sociales, comerciales o familiares

RAMON PEREZ • MARIANO J. LAUSIN

JEFE COCINA (CHEF DE LOS EXITOS DE LOS ONCE ULTIMOS AÑOS DEL "HOTEL PLAYA MOREIA")

JEFE RESTAURANTE (PROCEDENTE DE "EL PAJARO ALEGRE" DE COSTA DE LOS PINOS)

APARTAMENTOS
 PARA ALQUILAR O VENDER
LLAVE EN MANO
 Totalmente amueblados
 cocina equipada - Teléfono

SUPERMERCADO
 BUEN SERVICIO
 BUENOS PRECIOS

PARQUE INFANTIL

BAR SALON COCTELERIA




DISCOTECA

LA CUEVA

★

UN LOCAL CON MUCHA MARCHA
 TODAS LAS NOCHES
 DESDE LAS 9'30

PISCINA PISCINA INFANTIL

GRILL SNAC - BAR
 CARNES - PESCADOS
 COMIDAS RAPIDAS

PELUQUERIA DE SEÑORAS

RESTAURANTE CHINO
LUNG FUNG
 ATENDIDO POR PERSONAL NATIVO

李 大 德
 LEE TATE
 encargado sala

張 鳴 遠
 CHEUNG MING YUEN
 cocinero

Avalados por un excelente savoir faire en comida china y su servicio.

Leo/30

LA PREMSA DIÀRIA, UN CAMÍ TANCAT

Durant la setmana del 21 al 27 d'abril darrer se celebraren a Ciutat tres taules rodones per debatre el problema de l'ús normal de la nostra llengua. Les conclusions que en vaig treure no eren gens optimistes: hi ha raons de pensar que, en certs aspectes, el futur de la llengua catalana se presenta més fosc encara que en temes del franquisme. S'ha aturat la persecució violenta, és ver; però el català continua patint limitacions, tant de dret com de fet. De dret, a la Constitució i al decret de bilingüisme; de fet a les escoles, a l'administració pública (per ventura aquest és el mal pitjor) als mitjans de comunicació més importants de la vida moderna.

Dimarts, dia 29 d'abril, vaig assistir a una altra taula rodona, aquesta vegada sobre la premsa, i em va acabar de confitar. Hi prengueren part representants del diaris mallorquins, de les publicacions foranes i de la revista "Lluc". Les declaracions dels participants, especialment les dels directors respectius del "Balears" i del "Diario de Mallorca", em confirmaren la trista impressió que havia tret de les taules rodones anteriors. Si teniu paciència de llegir-me, veureu per quines raons.

Durant els darrers anys del franquisme, el català començava a fer acte de presència a la premsa diària, especialment al "Diario de Mallorca". Solia ésser a través de carta al director i col·laboracions, aquestes de temàtica prou restringida mes que res. La presència insignificant, és clar; però les circumstàncies no permetien res pus. Als qui sentien inquietud per la pervivència de la nostra llengua, la mort del dictador ens va fer confiar en un canvi imminent. Desaparegudes les circumstàncies, calia esperar que la premsa que suposàvem conscientment iniciaria un procés de recuperació de la llengua. No ha estat així, particularment respecte de la premsa diària. La presència del català als diaris continua essent limitada, potser més ara que no abans, tant per l'extensió dels espais com pels temes tractats.

"Ultima Hora", d'uns anys ençà, ve donant cabuda a un espai setmanal titulat La columna de foc, que tendeix a reduir-se. El "Balears" publica en català qualque article de tard en tard i certes ressenyes bibliogràfiques. Abans solia reproduir textos del diari "Avui", ara ja no. Però si tenim en compte la línia ideològica que l'ha inspirat durant tant de temps, no calia esperar-ne gaire cosa més.

Es cas més notable és el del "Diario de Mallorca". Aquest periòdic, durant els anys de tolerància del franquisme es proclamava regionalista. Com he dit, publicava escrits en català confinats a les seccions de literatura. En aquell temps no hi havia lloc a més. Qualsevol li podia accentuar la coartada de les circumstàncies, el panorama va començar a fer-se sospitos durant el període en que en fou director M'Antoni Alemany. Els intel·lectuals més destacats de l'Illa, que abans hi havien col·laborat, se n'anaren retirant; uns silenciosament, altres amb una ruptura expressa, com es el cas d'En Damià Ferrà-Ponç. Mentrestant, el diari acollia solemnement els escrits d'En Pep Gonella i anava adoptant una política lingüística que responia perfectament a la situació que els tècnics en la matèria enomenen de diglossia, és a dir: admissió del català, però considerat com a llengua de segona categoria, molt entranyable, però ben arraconadeta, perquè per coses importants ja tenim el castellà.

A força de forces, En Franco se va arribar a morir. Hi calia esperar l'inici d'un procés d'introducció progressiva del català en aquell diari; però ben al contrari, aquesta vegada coincidint amb el periodista de direcció de Joaquín Morales de Rada, la presència del català encara s'hi va restringir més fins a quedar reduïda a qualque carta al director. Unes pàgines setmanals dedicades a temes culturals que vénen sortint d'uns mesos ençà, només darrerament han inclòs qualque escrit que sembla destinat a tancar les boques dels protestadors de sempre.

Aquest procés no havia de passar inadvertit de cap persona preocupada per la nostra situació lingüística. Era d'esperar donç, que a la taula rodona de dia 29 d'abril el problema saltaria a la primera ocasió. I així va ésser. Les respostes dels directors dels diaris foren, en general, evasives, contradictòries i, en certa manera, grotesques.

En Toni Pizà, director del "Balears", per exemple, va dir que el seu afany era d'acomplir una regionalització del seu diari, autèntica i amb totes les conseqüències, que havia d'ésser un reflex de la pluralitat del país (són paraules textuais). Va retreure els exemples de "L'Ignorància" i "La Roqueta", periòdics modèlics perquè tractaven "temes nostros en lo nostros". Vull suposar que, en dir "lo nostros", se referia a la llen-

gua d'aquí. Realment, no pareix que l'ús del català al "Balears", ara per ara, responga a tan bones intencions.

En general, presentaren excuses d'ordre tècnic, que, naturalment, no podem acceptar, des del moment que, Mallorca té vida un diari escrit en anglès, llengua que per força ha de presentar moltes més dificultats tècniques que no el català, que al cap i a la fi és la llengua que parlen cada dia molts de mallorquins. Però les excuses que vaig trobar més xocants foren les del senyor Morales de Rada. Va dir, per exemple, que el "Diario de Mallorca" no troba col·laboradors que escriguen en català. Éssent així, ¿com s'explica que, durant el franquisme, el seu diari pogués publicar textos en català d'autors com Janer Manila, Jaume Vidal Alcover, Josep M. Llompart, Joan Miralles, Maria Antònia Oliver i molts d'altres i ara això no sia possible?

Més pintoresca encara és aquesta: no publicam en català perquè molts d'escrits que ens envien (sembla que se referia als corresponals dels pobles) tenen tantes faltes que els correctors troben que no poden passar. O sia, que al "Diario de Mallorca", que no va tenir cap inconvenient de publicar ben destacats els escrits d'En Pep Gonella, ara de cop ha tornat purista. Té uns correctors que dominen perfectament la gramàtica (són paraules de director mateix), però la seva feina no consisteix a corregir, i refer si és necessari, els originals imperfectes que els arribin, sinó d'impedir que se publicuin. Una feina ben senyora, per cert, però no de corrector sinó de censor.

A la vista d'aquestes i d'altres declaracions que no transcriu per no allargar pus, el lector ja deu comprendre que la meua conclusió no pot ésser gens optimista. La premsa diària mallorquina, si no es produeixen successos inesperats, continuarà assent un camí tancat a la nostra llengua.

Podriem fer consideracions anàlogues respecte d'altres mitjans de comunicació. El canvi, donç, que tal volta ingenuament esperàvem, no s'ha produït. Això vol dir que les persones preocupades per la conservació d'un dels béns més valuosos del nostre patrimoni cultural no poden descansar. La llengua haurà de lliurar moltes batalles abans d'arribar al lloc que li correspon. Ho anunciava fa anys En Josep Melià: el problema no és convèncer els de Madrid, sinó convèncer els d'aquí. El conflicte continua tan viu i el perill tan amenaçador com en temps del franquisme. Seria massa exposat confiar-nos davant un estat de coses aparentment més favorable. Tenint en compte el ritme d'evolució de les societats i de les cultures, els anys vinents seran decisius, i un error, només per simple distracció, ens costarà caríssim. No ho oblidem!

JOSEP A. GRIMALT

COMERCIAL BME. LLINAS

La Casa del Motocultor

Ocasiones en: TRACTORES Y MOTOCULTORES
A PARTIR DE 60.000 Ptas. GAS-OIL

FACILIDADES DE PAGO HASTA 2 AÑOS

Crta. Palma-Artá, 82 — MANACOR



Ayuntamiento de Manacor

DECLARACIONES SOBRE LA RENTA
AVISO

Se pone en conocimiento para todas aquellas personas interesadas, que los MARTES Y JUEVES DE CADA SEMANA, se desplazarán a MANACOR, Inspectores de Hacienda al objeto de asesorar y dar información sobre la DECLARACION DE RENTA.

Los interesados pueden acudir los días señalados desde las 9,30 a las 13 horas, en la BIBLIOTECA MUNICIPAL (Casas Consistoriales), donde serán atendidos por dicho personal técnico.

Manacor a 8 de mayo de 1980.

EL ALCALDE
Fdo. Lorenzo Mas Suñer

MATEO PERELLO

EXPOSICION Y VENTA

Avda. Salvador Juan, 57

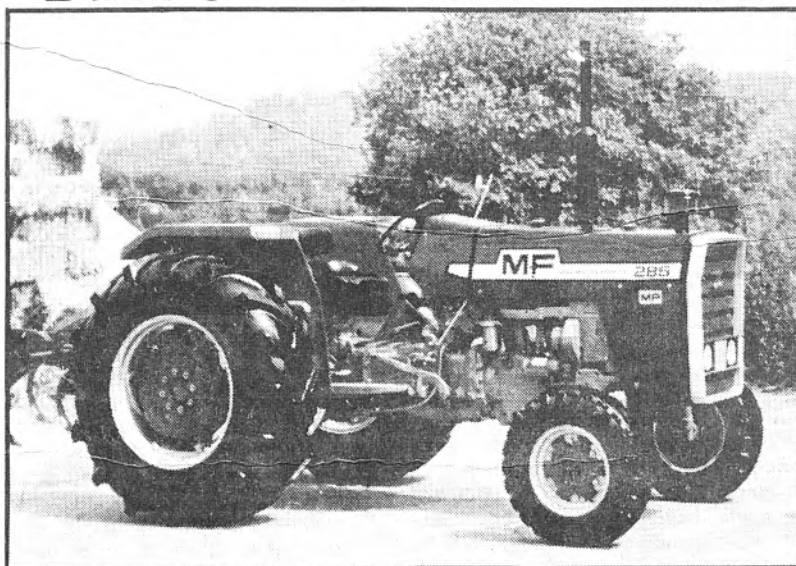
Teléfono 55 01 34

MANACOR



Jeep

SERVICIO
EBRO Y PERKINS



SERVICIO
Plaza de la Concordia
Teléfono 55 00 51
MANACOR



*Tractores - Camiones - Furgonetas - Motores
Maquinaria Industrial y Agrícola Accesorios y Recambios*

Cafés SAMBA



Avda. General Mola, 10 — Tel. 550052

TIENDA: Peral, 5 — Tel. 551074

MANACOR

!!! Si el café es SAMBA, que importa la cafetera!!!

Son Macià

GLOSADA DE SA
MEVA VIDA
D'EN MIQUEL DE
SON GALL

Se fa una llimpiesa
que com un xafarrancho és:
fregam per dins es corters
fin que hi ha gens de brutesa
jo vos ho dic amb certesa
que tot això encara no és res

Amb gran pressa hi formam
en tocar per llimpirar,
perque an es darrer que hi
va
li sol toca sa més gran,
perque també "baldeam"
es pati, i l'hem de secar

Vos dic que poc alegre és
es qui li toca per desgraci
haver de "bardear" es pati,
i a més si a s'hivern és
que s'aigo com a neu és,
i vaja un ditxòs criminal pati

I quan de tot això hem sor-
tit
es corneta altra vegada
torna pegar bocinada
i cap a formar s'ha dit
i ja es sargent amb so dit
va senyalant s'esquerada.

En nombra 1,2,3,4,5,6....
i fins a fue sol arribar
an sa barca anar a remar,
i noltros ja som pertits
cap an es "peñón" mig avo-
rrits,
a cadascú es seu rem baixar

Tant té es primer com es
darrer
en aquesta formació,
no pots dir que a lo millor
m'escaparé si ve bé;
de barques un bon fester
sobre per fer instrucció.

Si un dia hi ha descans
que no anem a remar
ja és senyal que hem de
varar
i ja he dit lo que era abans
mos solem posar tirants
com an es bous per llaurar

També se fa una nombrada
per ana a baixar ets "apare-
jos"
corda, alambre i crits grosos
que un ja en pega una suada
pitjor que un que va a
esquerada
que se croixís tots ets ossos.

Així és que ja poreu veure
sa vida que mos passam;
no dic si és llarg un any,
i un parei n'haurem de veure
i els mos haurem de beure
tant si és verd com si és blau

Una altra cosa hi ha,
parlarem un poc de tot:
per dir-ho clar, sobre tot,
vos diré es modo que hi ha
començant p'es capità
que és com un ca rabiós

Ningú pot un peu mudar
que no sigui amb permís seu
si que ho sabi no voleu
no fassau res d'amagat,
que sempre n'hi ha un gra-
pat
que ho "chivaten" tot arreu

Començant p'es caner gr-os
p'es petit i En Mellat
quan el veuen treere es cap
ja han arrancat es trot
i tot l'hi conten pam per
tros
en so temps que ell ha faltat

I encara no els he dit tots:
amb aquests anomenats
n'hi ha d'altres d'amagats
que mirat bé són pitjors,
que van a criticar-mos
per ells, esse ben mirats.

Es dematí quan s'aixeca
quan d'es coixí alça es cap
ja sap tot lo que ha passat
i de mala llet ja s'aixeca
i qualcun sa ràbia aqueixa
molt prompte li ha pegat.

No et dic si ho és mal carat:
en estar enfadat ell
és igual d'un ca nanell
que fent renou, nyip, nyip,
molt prompte el tens aferrat
i alerta a un tros de pell.

Es primer càstig que dona
sol esser sa barberia
i arrestar sa companyia,
i no diu per quin temps ni
estona
i si et arriba a mostrar sa
porra
pots dir: "adeu camia".

Ja poreu veure com anam
amb aquesta gent que hi ha,
ses sobres que solen dar
sol esser garrot i fam,
i alerta si protestam
que es perdre mos sol tocar.

Trob que trits porem contar
sa nostra història de "mili",
i crec que per molt que
visqui
això mai s'esborrarà;
gràcies a Déu porem dar
si en sortim d'aquest presili

An es "jefe" actual
de Sa Companyia de Mar
el vos vaig anomenar:
de Melilla es natural,
diré es seu nom en total:
Arturo Morán de Alcalá.

Jo ho dic exacte i tal,
tot això a mi m'ha passat
que qualque pic m'he trobat
en qualque "apuro" faltat;
tanta sort que es bé i es mal
es germà en aver-lo passat.
(Continuarà)

CELEBRACIO
COMUNITARIA DE
L'UNCIO DELS MALALDS

Amb molta participació
(38 persones) s'ha celebrat a
la nostra parròquia la cele-
bració sacramental, pels nos-
tros majors en edad avança-



Les toses; una feina que el progrés no pot suplir.

APROVAT EL PLA D'URBANITZACIO DE SON MACIA

Després de més de tres
anys de parlar de Normes
Subsidiàries, de Pla d'Urba-
nització, de Zona Verde, de
Casc Urbà i de fora-vila,
al final ja tenim Normes
aprovaes. La Comissió Pro-
vincial d'urbanisme ha do-
nat el vist i plau, a la darre-
ra redacció aprovada per
l'Ajuntament en Ple. Ara
ja esteim en condicions d'in-
formar. Ben prest anuncia-
rem punt per punt el que
contemplen les Normes vi-
gents, fin a l'aprovació d'un
pla general.

da. Sabem que aquesta cele-
bració ha enriquit el sentit
cristià d'aquest sacrament.
Apart d'això els nostres ve-
llets n'estàn molt contents
d'aquesta iniciativa que no
te perque entristí si la salut
dels que la reben és bona.

MALGRAT EL TEMPS, HAN COMENCAT SES TOSSES

Malgrat aquest any el
temps se presente no esti-
rat per les fetxes que correm
ja han començat a tondre
ses ovelles. Sabent els page-
sos que el temps no vol
quedar a darrera han comen-
çat "sin prisas, pero sin
pausas".



Ayuntamiento de Manacor

Para un mejor control del vertedero Municipal se comunica a los ciudadanos de Manacor, que para la utilización del mismo, debe solicitarse permiso en las oficinas municipales tel. 55 01 00, o a la empresa concesionaria Ingeniería Urbana, tel. 55 06 04, quedando totalmente prohibido el prender fuego a la basura.

También se recuerda que Ingeniería Urbana, los días 1 y 15 de cada mes o el día siguiente si es festivo, recoge los enseres; para la recogida de los mismos, deje aviso en las oficinas de Ingeniería Urbana de la calle León XIII. Gracias por su colaboración.
Manacor a 13 de mayo de 1980.

EL ALCALDE

FERIAS Y FIESTAS DE PRIMAVERA 1980 PROGRAMA OFICIAL DE ACTOS

MAYO 19 (Lunes)

A las 18,30 h. Cine Infantil "El día de los Animales" Sala Imperial
A las 21,45 h. Cine Club "Una Vida de Mujer" de Claude Sautet Sala Imperial

MAYO 20 (Martes)

A las 18,30 h. Cine Infantil "El día de los animales" Sala Imperial
A las 21,45 h. Cine Club "A través del huracán" de Monte Helmann Sala Imperial

MAYO 21 (Miércoles)

A las 18,30 h. Cine Infantil "El día de los animales" Sala Imperial
A las 21,45 h. Cine Club "El tiroteo" de Monte Helmann Sala Imperial

MAYO 22 (Jueves)

A las 18,30 h. Cine Infantil "El día de los animales" Sala Imperial
A las 21,45 h. Cine Club "El Corazón del Bosque" de Manuel Gutierrez Aragón Sala Imperial

MAYO 23 (Viernes)

A las 20 h. Pregón Ferias y Fiestas de Primavera 1.980, por Antonio Lluïl Martí Salón Actos Ilmo. Ayuntamiento Entr. libre

MAYO 24 (Sábado)

A las 10 h. Torneo Ferias y Fiestas de Primavera de FUTBOL INFANTIL Campo Municipal Deportes Entr. libre
Equipos: Es Barracar-San Lorenzo; Son Carrió - Es Canyar. Organiza: Asoc. Padres Alumnos Colegio Es Canyar
Concurso de dibujos - Cometas y Varios. Parque Municipal Entr. libre
A las 16 h. Carreras de caballos Hipódromo de Manacor
A las 17 h. Demostración de JUDO y AIKIDO. Organiza: Club Dojo Muratore. Plaza Ramón Lluïl Entr. libre
A las 16,30 h. Partido FUTBOL INFANTIL. Olímpic - Campos Campo Municipal Deportes
A las 18 h. Partido FUTBOL JUVENILES A. Olímpic A - Mallorca Campo Municipal Deportes
A las 18 h. Exposición demostración de Energía solar Parque Municipal Entr. libre
A las 18,45 h. Inauguración de la Exposición de Oleos de Alejo Muntaner. Sa Nostra Entr. libre
A las 19,15 h. Inauguración de la Exposición de Paisajes Manacorenses de Andrés Llodrà Es Cau Entr. libre
A las 19,45 h. Entrega de Premios concurso de Redacción Escolar. Patio Claustro. Entr. libre
A las 20,15 h. Presentación de los libros Col·lecció Tià de Sa Real. Patio Claustro Entr. libre
A las 22,45 h. VERBENA. Conjuntos: TEBEO — LOS CONDES — 5 DEL ESTE - TALAYOTS. Comp. Deportivo Bdo. Costa. Pista cub

MAYO 25 (Domingo)

A las 9 h. TORNEO INTERCLUBS DE CASTING. Organiza: Els Serrans Hipódromo de Manacor Entr. libre
A las 10 h. TEATRO INFANTIL Y MARIONETAS Parque Municipal Entr. libre
A las 10 h. "II Semi-Maraton Ciutat de Manacor" Org. Asoc. La Salle. Salida y llegada..... Patio Colegio La Salle Entr. libre
A las 10,30 h. Partido FUTBOL 2a. regional. Olímpic - Son Sardina Campo Municipal Deportes
A las 12,30 h. El Presidente del Fomento de Turismo de Mallorca entregará al Ilmo. Ayuntamiento de Manacor, una placa conmemorativa del 75 aniversario de su fundación y posteriormente, en el Hotel Perelló de Porto Cristo, comida de compañerismo, para socios y simpatizantes del Fomento.
A las 18 h. CONCIERTO por la ORQUESTA DE CAMARA CIUDAD DE MANACOR Convento PP. Dominicos Entr. libre
A las 22 h. "MOSAICO ESPAÑOL" CONCIERTO EXTRAORDINARIO POR Convento PP. Dominicos Entr. libre
"LA CAPELLA" y BANDA DE MUSICA DE MANACOR y solistas.

MAYO 26 (Lunes)

A las 16 h. Partidas del "VI Torneo Internacional de TENIS Ferias y Fiestas" Club Tennis Manacor Entr. libre
A las 20 h. Conferencia "EL TURISMO EN MALLORCA, HOY" Casa de Cultura "Sa Nostra" Entr. libre
por D. Esteban Bardolet Jané, Presidente de la Comisión de Estudios de la Economía y Ordenación Turística del Fomento de Turismo.
A las 21,45 h. GALA LIRICA. Con FALLY KEINE Soprano americana, DINO TROTTA tenor Sala Imperial

MAYO 27 (Martes)

A las 16 h. Partidas del "VI Torneo Internacional de TENIS ferias y Fiestas" Club Tennis Manacor. Entr. libre
A las 20 h. Conferencia "Entorno al alzamiento Foráneo" por D. Alvaro Santamaria, Catedrático e Historiador. Casa de Cultura "Sa Nostra" Entr. libre
A las 21,45 h. TEATRO: "L'AMO DE SON MAGRANER" de Mingo Revulgo, por el grupo de Asistencia Palmesana. Sala Imperial

MAYO 28 (Miércoles)

A las 16 h. Partidas del "VI Torneo Internacional de TENIS Ferias y Fiestas" Club Tennis Manacor Entr. libre
A las 21,45 h. "EL REGNE AL MIG DEL MAR", "AIXO GIRA MALAMENT CANTAVEN ELS MALLORQUINS" Retable històric. Música: Antoni Parera Fons, Lietre e Interpretació: Guillem D'EFAK. Col·laboració: Madó Margalida de Petra y Grup Amigos.

MAYO 29 (Jueves)

A las 16 h. Partidas del "VI Torneo Internacional de TENIS Ferias y Fiestas" Club Tennis Manacor Entr. Libre
A las 19,30 Torneo MINI BASQUET Organiza Club Perlas Manacor Colegio La Salle Entr. Libre
A las 20 h. Conferencia "VAZQUEZ DE MELLA Y LAS AUTONOMIAS" por Antonio Blanes. Catedrático de Filosofía y Letras Casa de Cultura "Sa Nostra" Entr. Libre

A las 21,45 h.

TEATRO: "JESUCRISTO SUPER STAR" Grup Sant Jordi

Sala Imperial

MAYO 30 (Viernes)

A las 15,30 h.

Primera ETAPA "PRUEBA CICLISTA 3 DIAS, CIUDAD DE LOS MUEBLES—
FERIAS Y FIESTAS DE PRIMAVERA" Salida: Avda. Salvador Juan, frente
"La Caixa". Llegada aproximada: 18,15 h. Org. Juventud Ciclista Manacor.

Recorrido: Manacor-Felanitx-Porreras-Montuiri-San Juan-Sineu-Muro-Sta. Margarita-Ariany-Petra-Manacor.

Semifinales: "VI Torneo Internacional TENIS Ferias y Fiestas"

Club Tenis Manacor

Entr.libre

A las 16 h.

A las 16,30 h.

A las 20 h.

JUEGOS INFANTILES (Ollas - Carreras sacos - etc.)

Paseo Antonio Maura

Reparto de Premios y Trofeos de los torneos Conmemorativos del 30 Aniversario

del vicentinos - Vazquez de Mella y galardones de los Protectores y vino español. Local Social Vazquez de Mella.

A las 19,30 h.

TEATRO: "TRILOGIA" de Xesc Forteza. Cía de Teatro Xesc Forteza.

Sala Imperial

A las 19,30

Torneo MINI BASQUET Organiza Club Perlas Manacor

Colegio La Salle

TEATRO: "TRILOGIA" de Xesc Forteza. Cía de Teatro Xesc Forteza.

Sala Imperial

MAYO 31 (Sábado)

A las 10 h.

FINAL TORNEO Ferias y Fiestas de Primavera de FUTBOL INFANTIL

Campo Municipal de Deportes

libre

Equipos: Es Barracar - San Lorenzo-Son Carrió y Es Canyar. Org.Asoc. Padres Alumnos Colegio Es Canyar

SEGUNDA ETAPA PRUEBA CICLISTA 3 DIAS CIUDAD DE LOS MUEBLES

FERIAS Y FIESTAS DE PRIMAVERA. Salida: Avd. Salvador Juan, frente a

"La Caixa". Llegada aproximada: 18,45. Org. Juventud Ciclista Manacor

Recorrido: Manacor-Villafranca-Montuiri-Algaida-Palma-Pont d'Inca-Sta. María-Consell-Binissalem-La Puebla Muro-
Sta. Margarita-Petra-Manacor, Llegada en Avd. General Mola.

Carrera Ciclista Circuito urbano para Fémimas-Alevines-Infantiles y Cadettes.

Avd. Gral. Mola-Avd. Hugo Heuch-Vía Portugal-Belchite-Avd. Gral Mola.

FINAL "VI Torneo Internacional de Tenis Ferias y Fiestas"

Club Tenis Manacor

libre

A las 16 h.

A las 16 h.

A las 16 h.

Campeonato Regional de KARATE "I Trofeo Ferias y Fiestas"

Com. Deportivo Costa

libre

Organiza Club Karate ORIENT

Extraordinarias CARRERAS DE CABALLOS

Hipódromo de Manacor

Trofeo Ferias y Fiestas de TIRO CON ARCO

Patio Colegio La Salle

libre

A las 16 h.

A las 17 h.

A las 20 h.

Conferencia y coloquio "La mujer en la política Occidental" por D. Augusto Assia, periodista y escritor.

Casa de Cultura "Sa Nostra"

libre

Patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares "Sa Nostra"

Música de la mediterránea I.- Illes occidentals

Patio Claustro

libre

Patrocina Caja de Ahorros "Sa Nostra" y Consell de Mallorca

Concierto por la Banda de Música de San Lorenzo y Actuación y Bailes al
estilo del país por la Agrupación Flor de Card de Sant Llorenç. Actos con
motivo del 30 aniversario del Vicentinos Vázquez de Mella

Plaza José Antonio

Plaza Calvo Sotelo

Paseo Antonio Maura

A las 21,30 h.

A las 22 h.

A las 22,30 h.

A las 22,45 h.

A las 23,45 h.

Concierto por la Banda de Música de Manacor

VERBENA GRATUITA: Conjuntos: Amigos, Santa Fe y Mac

Castillo de FUEGOS ARTIFICIALES Y TRACA FINAL

Acto con motivo del 30 aniversario de Vicentinos Vázquez de Mella

Plaza José Antonio

JUNIO 1 (Domingo)

A las 8 h.

Trofeo Ferias y Fiestas de Primavera 1980 "PESCA ROQUE"

Punta Amer. Org. Els Serrans

A las 9,30 h.

TERCERA ETAPA Prueba CICLISTA 3 DIAS CIUDAD DE LOS MUEBLES

FERIAS Y FIESTAS DE PRIMAVERA. 50 vueltas al circuito urbano: Avd.

Gral Mola, Avd. Hugo Heuch, Vía Portugal, Belchite, Avd. Gral. Mola.

Exposición de Perros "Bestia y Caza"

Plaza Ramón Llull

Complejo Deportivo Costa

libre

Fiesta Clausura del deporte escolar para todos

Organiza Club Deportivo Costa

CONCIERTO por la FANFARE TIRRI-TARRA de San Sebastián

Plaza Calvo Sotelo

Paseo Antonio Maura

Plaza Jorge Caldentey

libre

A las 12 h.

A las 19,30 h.

A las 21 h.

Gimnasia educativa, correctiva, de mantenimiento,
activa y pasiva

GIMNASIO **OLIMPIA**

C/ Miguel de Unamuno, 11. Tel. 55 26 99 - MANACOR

VENDO

SEAT RITMO PM-N

Informes: Tel. 55 15 72

ESTUDIO
NUNSI ELEGIDO

Muntaner, 10 TELEFONO 55 06 21

Horario }
Horario }

Martes y Viernes a las 21 horas.

Lunes y Jueves a las 19,15 horas.

GIMNASIA

CORRECTIVA

CENTRE D' EDUCACIO ESPECIAL "JOAN MESQUIDA"

¿CARIDAD O JUSTICIA? (y II)

La pasada semana, en estas mismas páginas, intentábamos dar una idea de conjunto —tal vez demasiado superficial— de la labor que se viene realizando en el Centre d'Educació Especial Joan Mesquida. Una labor, decíamos, abnegada, que merece ser conocida por todos.

Pero conviene igualmente, que aparte de la labor que se realiza, se conozcan algunos problemas importantes que tiene planteados este colegio. Unos problemas que condicionan enormemente la labor que se está realizando y, sobretodo, la que podría realizarse en unas condiciones más propicias que las actuales.

EL PROFESORADO

No plantea, de momento, ningún problema el profesorado que tiene el Ministerio de Educación —tres profesores de EGB— en el Centro. El Ministerio carga con los emolumentos de las nóminas y la Seguridad Social, más de 25.000 ptas. anuales por aula, o sea, 75.000. El problema, en este aspecto, se centra en que, a veces, la subvención llega tarde, como en este mismo momento, en que se adeudan al Centro las nóminas correspondientes al tercer trimestre del 79, cuando ya se está en el segundo de 1980. El problema está en que APROSCOM tiene que adelantar este dinero —aún cuando sabe que lo va a percibir un día u otro— y la Junta, carece de medios para adelantarlo. Y lo cierto es que el profesorado tiene que cobrar, porque todos han de vivir.

EL PERSONAL AUXILIAR

En el Centro, aparte del profesorado de EGB, hay tres educadores, un monitor y el psicólogo. El chófer es uno de los educadores. Y para pagar a este personal auxiliar no se cuenta con un dinero fijo. Se está pendiente de la subvención del Ayuntamiento, del Serem, de la cuestación, de

los socios protectores. . . Y lo cierto es que, según la ley, el mínimo establecido para retribuirles —el mínimo, repetimos— sobrepasan los 2.500.000 ptas. Eso teniendo en cuenta los sueldos, más los seguros sociales.

LOS OTROS GASTOS

Pero aparte de esta cantidad —la más importante, sin duda— están muchas otras necesidades económicas de tipo general: Gastos de teléfono, cochería, reparaciones y carburante de la furgoneta, gastos de comedor, material escolar, pequeño mobiliario, material didáctico, pequeñas reparaciones y otros gastos generales.

LOS INGRESOS

Para hacer frente a la avalancha de pagos, se contó en el 79, con los ingresos siguientes, en números redondos:

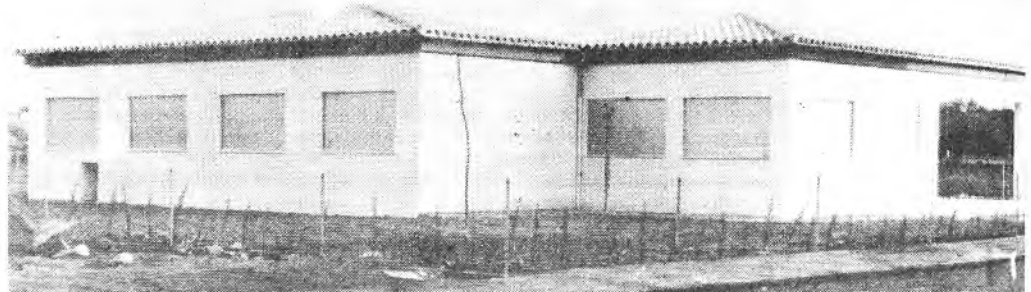
Padres de alumnos (190.000), Ayuntamiento

(450.000), Serem (para el taller) (580.000), Cuestación anual (100.000), Cuotas socio (225.000).

A todo éso, hay que decir que se pidió al FNAS una subvención de 830.000 ptas, para enjugar el déficit de 1979, pero por el momento, oficiosamente, se sabe que se ha denegado. Si tenemos en cuenta que la subvención del SEREM no es de carácter fijo, y que la cuestación es variable, puede comprenderse perfectamente la preocupación en el aspecto económico que existe en la Junta de APROSCOM.

litación, espacio físico para llevar a cabo dicha rehabilitación. Material didáctico para las clases. Aparatos para el taller. De momento, no se puede pensar en contratar a un logoterapeuta y un fisioterapeuta para la rehabilitación de los chicos.

Uno de los problemas perentorios que tiene el centro es la falta de trabajo para el taller. La crisis económica ha llegado a las empresas y al taller del Joan Mesquida se ha resentido también. Pero ¿no vamos a encontrar en toda la ciudad que puedan hacer esos chicos?



QUE NECESITA EL CENTRO

Indudablemente, el centro necesita de una economía firme para hacer frente a sus compromisos con el personal y gastos generales. Pero es que aparte de esos gastos, que podríamos llamar fijos, el Centro tendría que disponer de medios para otras muchas necesidades que ya no se plantean, porque se sabe que por el momento es imposible pensar en ello: Hay problema de edificio. Se necesita una ampliación del mismo. Se necesita sacar el taller de este centro y montarlo en otra parte, para poder atender las necesidades de Manacor y Comarca.

Se necesita Comedor y Cocina. Aparatos de rehabi-

¿UNA UTOPIA?

¿Es una utopía pensar en que los chicos de Manacor imposibilitados de recibir una educación normal, puedan recibirla en buenas condiciones, con los medios adecuados y en unas circunstancias favorables para su educación e integración en la sociedad?. No sé si es o no una utopía, lo que queda fuera de toda duda es que es de justicia que puedan recibirla, ya que tienen los mismos derechos que los demás. ¿O es que vamos a negar a los minusválidos lo que damos a los demás por el simple motivo de que no vamos a recibir nada a cambio?. Si así fuera, el problema no sería ni de caridad ni de justicia, sino de mezquindad.

ANTONI TUGORÉS

CARIDAD Y JUSTICIA

He leído en el último número de este Semanario el reportaje sobre la educación de los minusválidos en nuestra ciudad y su contenido me ha movido a prestar mi pequeña colaboración en el tema, que por otra parte, siempre me ha atraído.

El interrogante que cierra el encabezamiento "¿Caridad o Justicia?" ha sido la espina que me ha punzado hondamente y me ha llevado a hacer la siguiente reflexión. No podemos vivir en constante utopía pensando que todos los problemas sociales, sean del tipo que sean, encontrarán rápida y eficaz solución por parte de los Organismos Estatales y que los ciudadanos hemos cumplido ya con nuestro deber desde el mismísimo momento que hemos hecho la declaración de renta o pagado las contribuciones. Ojalá fuera así, pero esto además de utópico lo más seguro es que nos deshumanizara y nos hiciera como una especie de máquinas ambulantes, sin sentimientos. En una palabra no podemos esperar las soluciones para nuestro pueblo como caídas del cielo, porque la máquina de la Administración no puede llegar a tanto.

Evidentemente, tampoco nosotros, los ciudadanos normales, de a pie, podemos cargar con toda la problemática que nos plantea la vida en sociedad, que no es poca. Tal vez la solución pudiéramos encontrarla colaborando ambas partes.

Todo esto lo vengo pensando a raíz del título que leí "¿Caridad o Justicia?". Aquí, en nuestro caso concreto al centro de minusválidos "Caridad" es eso, lo que hacemos cada año, un "Día del Subnormal" (detesto esta palabra) unos socios, una colecta, un festival benéfico, una rifa, una sonrisa... (más abajo digo lo que entiendo yo por Caridad); y entendemos por justicia lo que debería hacer el Estado y no hace, es decir, cubrir las necesidades más elementales: Tenemos escuela para minusválidos pero NO tenemos espacio suficiente; tenemos maestros y monitores, pero NO en bastante número; tenemos unas aulas, pero SIN material didáctico adecuado; tenemos un taller donde se trabaja en cerámica pero NO hay un horno para cocerla; tenemos niños que se quedan a comer a mediodía, pero NO existen ni sala comedor ni cocina. Si gozáramos tan sólo de las ventajas y subvenciones que poseen los centros docentes normales...!

Por supuesto todas estas necesidades no pueden cubrirse económicamente el pueblo y hay que recurrir a la Administración y exigir todo esto, pero ya. A eso le llamo yo Justicia.

Entonces para mí la solución, por lo menos a nivel teóri-

co, sería la de convertir la frase disyuntiva e interrogativa "¿Caridad o Justicia?" en una copulativa y afirmativa, "Caridad y Justicia". En este caso la Justicia la haría la administración cargando con los gastos elementales e imprescindibles. La Caridad la haríamos nosotros, el pueblo, en un doble aspecto; el primero sería en educarnos nosotros los normales, los sanos, a fin de no marginar al minusválido (ya tiene suficiente con su defecto), quererlo como es, integrarlo en la sociedad, no compadecerlo, exigirle todo lo que puede dar...

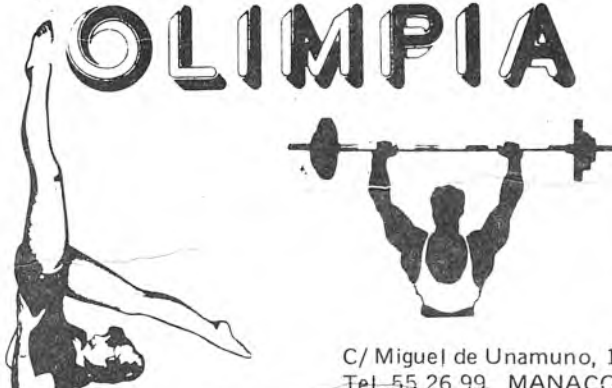
el segundo aspecto sería el de cubrir económicamente las necesidades secundarias, accesorias, complementarias, para poder adquirir aparatos a fin de realizar mejor los ejercicios de psicomotricidad, etc.

Puede que la solución a la que estoy apuntando sea igualmente utópica, pero por alguna parte hay que empezar, de lo contrario en el año 2000 seguiremos haciendo cuestaciones callejeras (es casi como mendigar); mientras tanto es urgente que sintamos como nuestro el problema, que exijamos las soluciones gordas a la Administración y que el resto —siempre habrá un resto— quede para la generosidad, caridad y espíritu de pueblo de todos los ciudadanos. Puede que así la Justicia y la Caridad, además de convivir en perfecta armonía, sean mucho más eficaces.

ANDREU GENOVART

GIMNASIO MASCULINO Y FEMENINO

OLIMPIA



C/ Miguel de Unamuno, 11
Tel. 55 26 99 MANACOR



INSSA

INSTALACIONES: Sanitarias - Calefacción - Filtración y depuración piscina.

DISTRIBUIDORES EN MANACOR: Porexpan - Tuberías y accesorios PVC BARBI Tuberías y accesorios Polivinilo SAIP Valvulería y accesorios JIMTEN

GRAN SURTIDO EN: Alfombras baño - Cortinas - Espejos, armarios - Accesorios para su baño.

Calle Artá, 70 Tel. 55 11 72 MANACOR

BAIX D'ES CÓS

DEPORTES

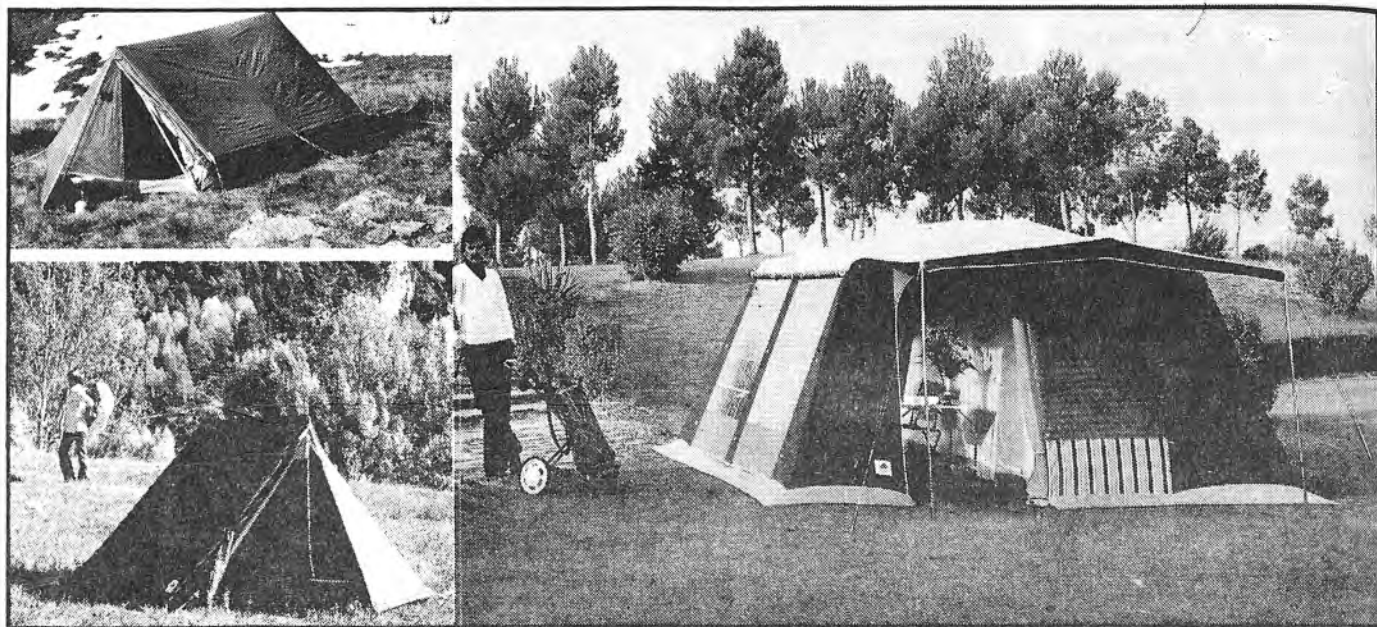
RELLENADO DE BOTELLAS

TIENDAS CANADIENSES DE ARMADURA Y ALTA MONTAÑA

Avda. General Mola, 65

Tel. 55 09 77

MANACOR



EBANISTERIA Y CARPINTERIA LA TORRE

C/. San Rafael, 5 y 7. Tel. 55 03 07

MANACOR

Comunica a los Sres. Arquitectos, Constructores y público en general la creación de una sección dedicada a la fabricación de **PUERTAS, PERSIANAS, VIDRIERAS** y **DECORACION EN GENERAL**, con garantía de calidad y perfección.

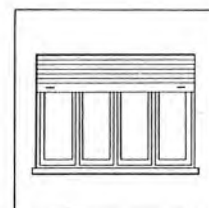
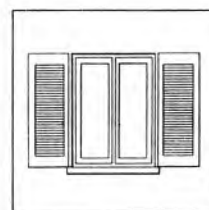
Les ofrecemos:

PROYECTOS

SUGERENCIAS

PRESUPUESTOS

REALIZACION INMEDIATA

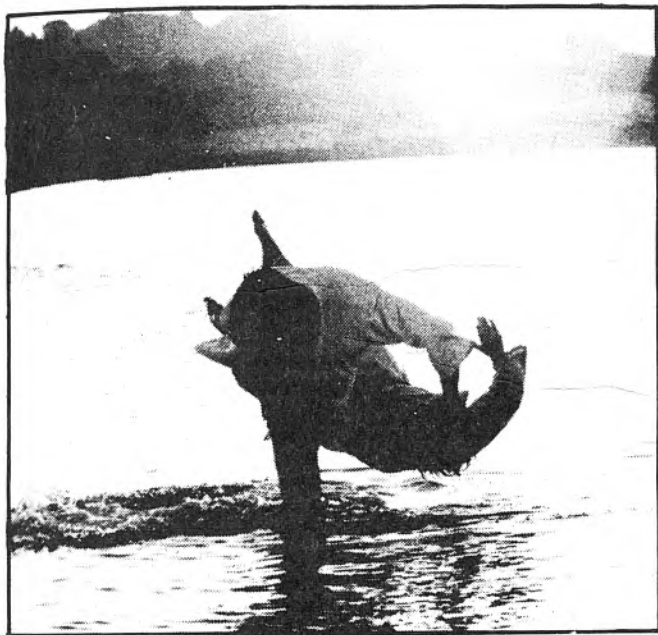


Agradeceremos su visita



DOJO MURATORE

C/ San Ramón, 30. Carrer d'es Santet,
paralelo a Juan Lliteras.



JUDO

Profesores:

LLUC MAS

C.N. 2 dan. Ex-campeón de España
Entrenador Regional núm 332

PONÇ GELABERT

C.N. 1 dan.

Monitor Regional núm. 591

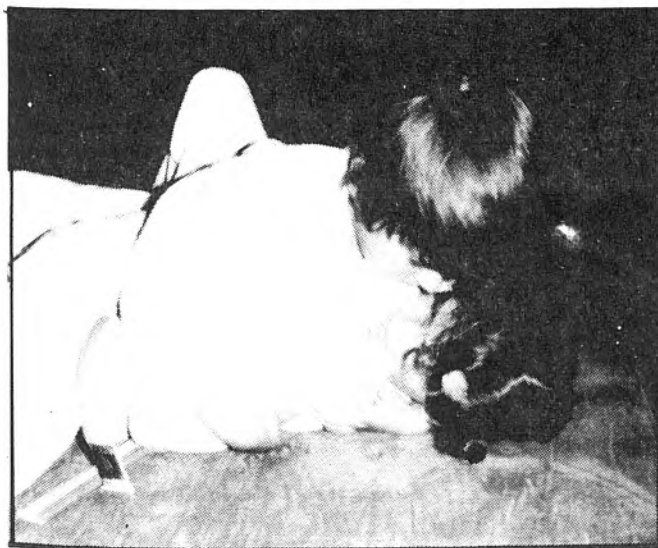
SANTI PORTE Y ADEL CASTOR

C.N. 1 dan

AIKIDO

Profesor:

LLUC MAS Cinturón Negro 1. dan.



YOGA

Profesora:

JUDITH MIRIAN KENNART

VIVA CON SU
EPOCA

*El próximo reloj que
lleve será electrónico.
Lo lleve puesto o no,
esté en su bolsillo o
en su muñeca, siem-
pre le va a dar la ho-
ra exacta.*



GARANTIA DE
1 AÑO

Hora Mes
Minutos Fecha
Segundos Día de la
 semana

Cronómetro
Despertador

Duración Pila 1 año

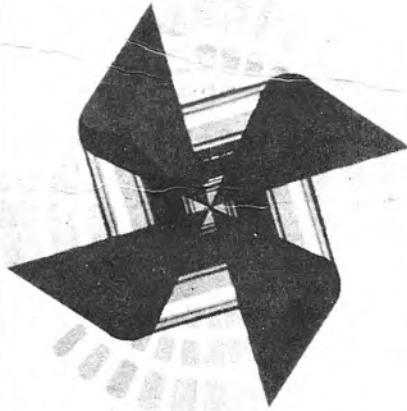
Ptas. 2.950.

Joyeria
Fermin

CENTRAL

AMARGURA, 1-A
teléfono: 55 18 99
MANACOR

MANACOR



**FIRES I FESTES DE
PRIMAVERA 1980**
del 24 de maig al 1 de juny

**FERIAS Y
FIESTAS DE
PRIMAVERA
1980
MANACOR**

DEL 24 DE MAYO

AL 1 DE JUNIO,

MANACOR EN FIESTAS

DIA 24 VERBENA

TEBEO - LOS CINCO DEL ESTE - TALAYOTS - CONDES
A las 22,45 en el Complejo Deportivo B. Costa — Carrete-
ra Palma - Artá. —PISTA CUBIERTA—

DIA 26 GALA LIRICA

Sala Imperial

A las 22 h.

Fally Keine, soprano americana. Dino Trotta, tenor.

DIA 27 TEATRO "L'amo de son Magraner"

A las 21,45 Grupo Asistencia Palmesana Sala Imperial

DIA 28 RECITAL DE GUILLEM D'EFK Sala Imperial

A las 21,45 Col.laboració: Mado Margalida de Petra y
Grup Amigos.

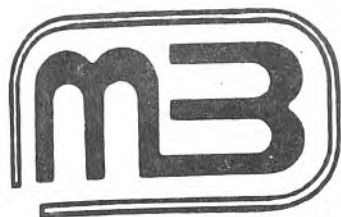
DIA 29 TEATRO "Jesucristo Super Star" Sala Imperial

A las 21,45 Grup Sant Jordi

DIA 30 TEATRO "TRILOGIA" de Xesc Forteza

A las 19,30 y a las 22 "TRES COMEDIES AMB MALA
LLET" Sala Imperial

**CONCIERTOS — CONFERENCIAS —
DESFILE CARROZAS, BANDAS Y COMPARSAS—
ACTOS DEPORTIVOS — ACTOS INFANTILES —
EXPOSICIONES — VERBENAS — TEATRO —
GALAS LIRICAS — ACTOS FOLKLORICOS — ETC.**

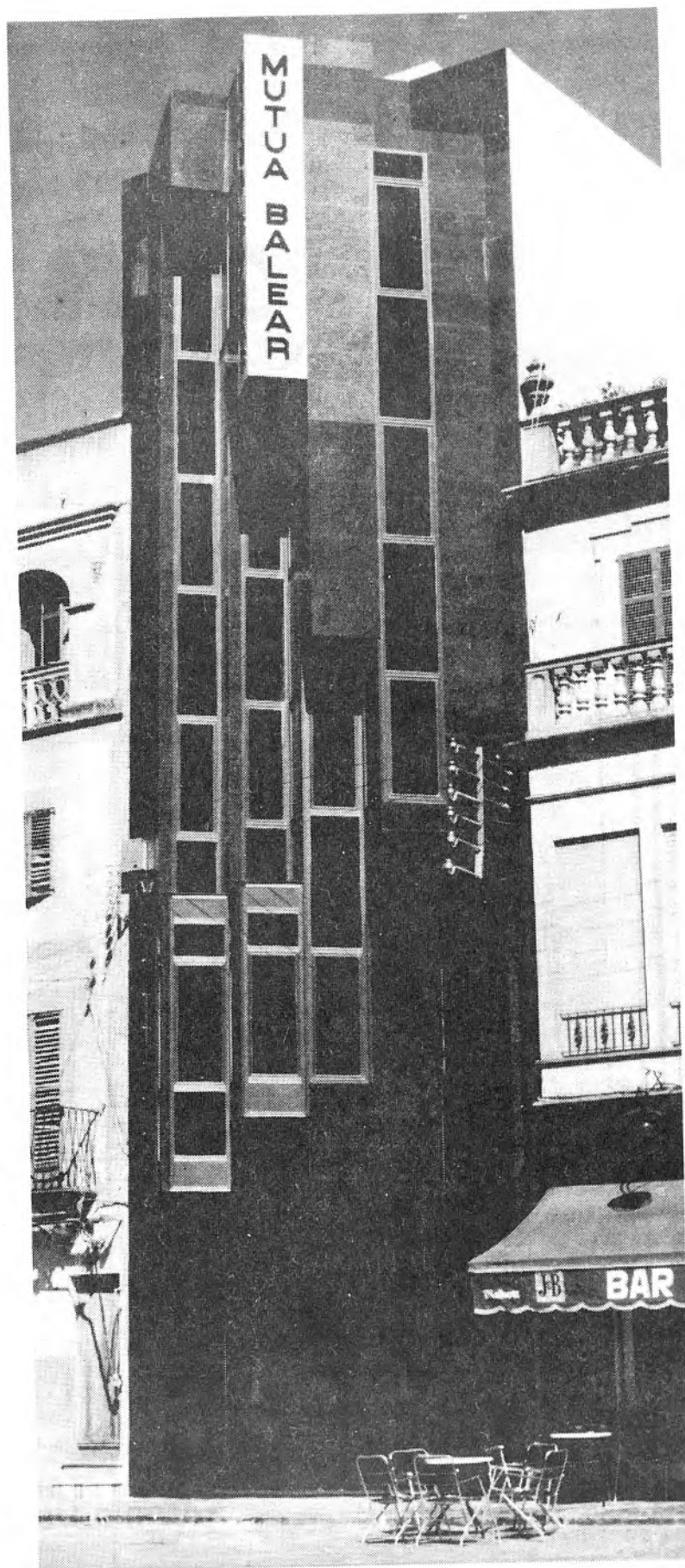


MUTUA BALEAR

Mutua Patronal
de Accidentes de
Trabajo n. 183

Via Roma, 16
Teléfonos
21 33 34 / 35 / 36
21 52 05 / 06 / 07
PALMA

Plaza Rector Rubí, 11
Teléfono 55 15 82
MANACOR



MUEBLES SALAS



EXPOSICION:

Carretera Palma, esq. calle Ebro - Teléf. 55 00 81

TALLER-

Antonio Durán, 29 - Teléf. 55 09 80

El lunes noche, día 26, EXTRAORDINARIO RECITAL LIRICO en SALA IMPERIAL por SALLY KLINE Y DINO TROTTA.

El próximo lunes, día 26, a las 10 de la noche en la Sala Imperial, tendrá lugar, dentro del programa cultural de Ferias y Fiestas de Primavera, un recital lírico a cargo de los eminentes cantantes SALLY KLINE, soprano norteamericana, y el tenor italiano BERARDINO TROTTA.

De cara al público heterogéneo y a la vez selecto, el programa ha sido confeccionado con la inclusión de obras de variados estilos. Obras de carácter internacional, que van desde la canción napolitana —CANTARI OSOLE MIO — TORNA A SORRENTO—, la opereta vienesa —LA VIUDA ALEGRE— hasta la arias de ópera —TOSCA, LA BOHEME, EL BARBERO DE SEVI—



Dino Trotta

LLA, etc—.
La soprano americana, pese a su juventud, cuenta ya con varios premios importantes, siendo diplomada por la Universidad

de Florida y por el Conservatorio de Bolonia. Iniciada en el mundo de la ópera, ha actuado en teatros de Italia, con "La viuda alegre" y "La Bohème", así como en numerosos Conciertos y recitales.

El "Curriculum" del tenor DINO TROTTA es denso y de gran categoría. Entre otros muchos teatros, ha actuado en la Scala de Milán, San Carlos de Nápoles, La Fenice de Venecia, Opera de París, Liceo de Barcelona, Teatro del Estado de la Opera de Munich, etc.

En base a la categoría de estos cantantes, que serán acompañados al piano por el Mtro. Rafael Nadal, cabe esperar una noche lírica en extremo atractiva.



Sally Kline

ANTE EL MAGNO CONCIERTO DE MAÑANA NOCHE EN EL CONVENTO



Desde hace más de diez años, nuestra querida Capella nos viene ofreciendo sin interrupción un Concierto extraordinario dentro del programa de las Fiestas de Primavera.

En el transcurso de esta década nos ha deparado obras para todos los gustos, siempre en realizaciones que han merecido los más entusiastas aplausos de un público numeroso que se da cita en el Convento de PP. Dominicos, atraído por la soleira de que gozan las organizaciones de nues-

tra masa coral.

Para el Concierto que comentamos, la Capella y La Banda Municipal de Música, bajo la dirección de su titular, Mtro. Rafael Nadal, y con la colaboración de solistas vocales Miguel Fons, Miguel Ginart y Guillermo Perelló, ha confeccionado un programa que constituye un tributo a la música "nuestra", a la música auténticamente española, configurando un "Mosaico Español".

Celebramos de veras esta inclusión de obras popu-

lares en un programa de Ferias y Fiestas que deben ser del pueblo y para el pueblo y que tanto pueden contribuir al acercamiento de nuestro público a la música.

El programa del concierto, que empezará puntualmente a las 10 de la noche, será el siguiente:

Los — Esclavos — Felices

(J.C.Arriaga), Agua, Azucarillos y Aguardiente (F. Chueca), La Leyenda del Beso (Soutullo y Vert), Parado de Valldemosa (A. Martorell), Canto a Murcia (F. Alonso), Per tu ploro (P. Ventura), Balada Gallega (J. Montes), Noche en Calatayud (P. Luna), Bohemios (A. Vives)



Expositor mod. Palma para cinturones y bolsos.

INSTALACIONES COMERCIALES
bagur

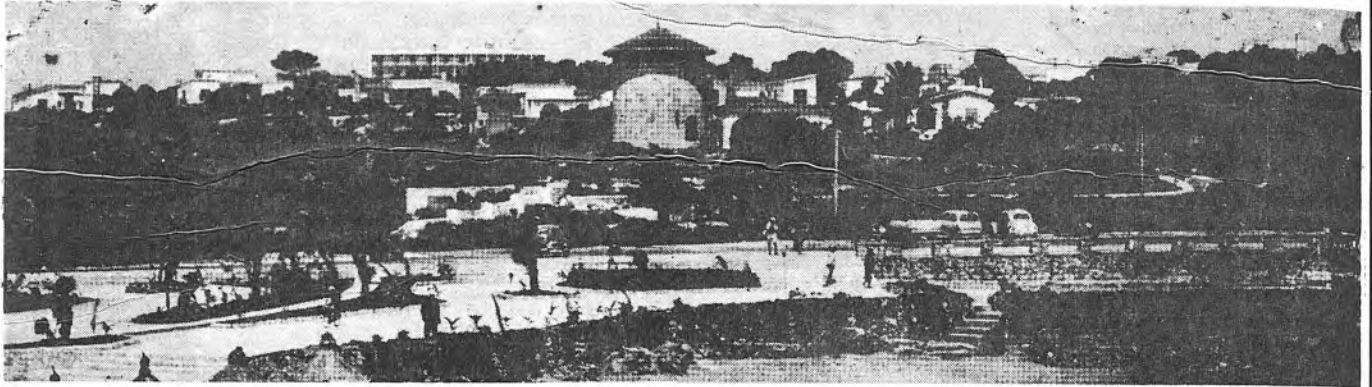
Aragón, 9
Tel. 46 17 95
Palma

DELHER sa

REPRESENTANTE EN MANACOR Y COMARCA

ANTONIO PASCUAL PERELLO
C/. Dulzura, 3 Tel. 55 11 01

**¿ Se le ha ocurrido que
Cala Murada puede ser "Su"
zona de residencia o veraneo ?**



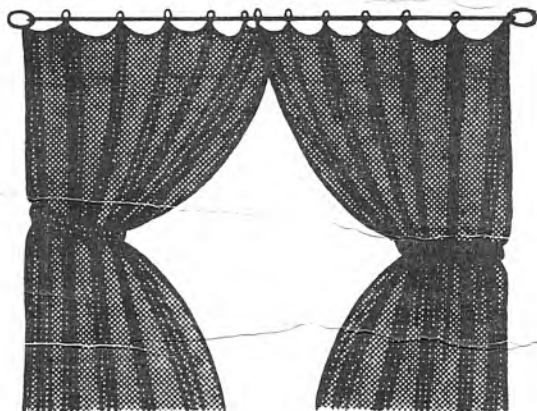
PIENSE EN ALGUNAS DE LAS VENTAJAS:

- *Ambiente tranquilo
- *Amplias zonas verdes
- *Excelentes servicios
- *Zonas deportivas
- *Playa
- *Distancia (16 km.)



INFORMACION Y VENTA DE PARCELAS:

Cobasa s. a. inmobiliaria
Urbanización CALA MURADA
57 30 02
MANACOR (Mallorca)



CORTINAJES
Novostyl

PIO XII, 26 (ANTES AMER) MANACOR

La casa de las CORTINAS

**Si quiere ahorrar en la compra de sus CORTINAS,
Visite EXPOSICION - ESCAPARATE**

GRANDES OFERTAS 7º ANIVERSARIO

Visillos desde 450 ptas.

RASOS, LISOS y ESTAMPADOS desde 500 ptas.

TODO ESTO Y MUCHO MAS lo encontrará en CORTINAJES NOVOSTYL

biblioteca de "la Caixa"

noves adquisicions

BIBLIOTECA LOCAL

Ramis Alonso — EN LA ACTUAL SITUACION
ESPAÑOLA

Vidal Alcover — RECULL DE LLEGENDES
Mus — LA SENYORA

Casasnovas — SENSE NOM I SENSE GROC
Riera, M.A. — LA BELLESA DE L'HOMME
Riera, M.A. — POEMES A NAI 1957-1960

RELIGIO I TEOLOGIA

Estradé — LES CARTES DE SANT INGNASI
D'ANTIOQUIA

Urs Von Balthasar — EL COR DEL MON
Weil — EN ESPERA DE DEU

Chenu — L'EVANGELI EN LA HISTORIA
Marrou — SANT AGUSTI I L'AGUSTINISME

CIENCIAS SOCIALES

Bricall — EL MARC ECONOMIC

Roca — QUI ES CATALA

Dirección General del libro y Bibliotecas

Rosa Sensat — L'ENSENYAMENT

LITERATURA

Daudet — CARTAS DESDE MI MOLINO

Chateaubriand — ATALA. RENE. EL ULTIMO
ABENCERRAJE

Bernanos — DIARIO DE UN CURA RURAL

Pin i Solé — LA FAMILIA DELS GARRIGAS

Espinel — VIDA DE MARCOS DE OBREGON

Ercilla — LA ARAUCANA

Barcía Lorca — ROMANCERO GITANO. POEMA DEL
CANTE HONDO

Boccaccio — EL DECAMERON

Fitzgerald — A ESTE LADO DEL PARAISO

Dostoyevski — LOS HERMANOS KARAMAZOV

Eurípides — ALCESTIS. LAS BACANTES. EL CICLOPE

HISTORIA Y GEOGRAFIA

Hurtado de Mendoza — GUERRA DE GRANADA

Nadal i Ferreras — DOS SEGLES D'OBSCURITAT
(XVI i XVII)

Nadal i Ferreras — L'ONZE DE SETEMBRE I EL CEN-
TRALISME BORBONIC

Riquer — REGIONALISTES I NACIONALISTES
(1898-1931)

Colomer — ELS ANYS DEL FRANQUISME

BIOGRAFIES

Dessauer — EL CAS DE GALILEU I NOSALTRES



OBRA CULTURAL
DE LA CAIXA DE PENSIONES PER A LA VELLESA I D'ESTALVIS

CAIXA DE PENSIONES
"la Caixa"
de Catalunya i Balears

NECROLOGICAS



Fiel a los designios de la Providencia, el miércoles día 14, bajó al sepulcro a la avanzada edad de 91 años, ANA MIQUEL PONT (a) 'Ferrina'.

A su apenado hijo Guillermo Grimalt; hija política, nietos y demás familia, les enviamos nuestro más sentido pésame.

En igual fecha pasó a mejor vida a la edad de 44 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos, FRANCISCO RIERA RIERA (a) "Menut".

Testimoniamos nuestra condolencia a sus tíos Juan Riera Fluxá y Antonia Riera Amengual, así como a sus demás familiares.

Confortado con los Auxilios Espirituales, entregó su alma a Dios, el miércoles día 14, ANTONIO PUIG CASTELLS (a) "En Valencià".

El finado, en el momento de su óbito, contaba la edad de 66 años.

Reciban sus afligidos hijos Juan y Antonio Puig; hijas políticas, hermanos políticos, nietas, sobrinos y demás allegados, nuestro pésame.

Terminada su andadura terrena, después de 85 años de convivencia con nuestros paisanos, entregó su alma al Todopoderoso, el miércoles día 14, MELCHOR SUREDA MAS-CARO (a) "En Petaca".

Transmitimos a su apenada esposa Catalina Capó; hijos Angela y Melchor Sureda; hijos políticos, ahijada, hermanos nietos, sobrinos y demás familia, nuestra más viva condolencia.

El viernes día 16 emprendió el camino hacia la Eternidad, a la edad de 71 años, JUAN NADAL SITGES (a) "Sutro".

Descanse en paz.

Por tan luctuoso motivo expresamos nuestra condolencia a sus familiares y de una manera especial a su esposa Margarita Fullana e hijos Bartolomé, Tomás y Juan.

Durmióse en el sueño de la paz, el lunes día 19, a la avanzada edad de 91 años, APOLONIA ROIG BAUZA (a) "Na Rega".

Acompañamos en el sentimiento a sus apenados hijos Pedro, Antonia, Margarita, Bernardo, Antonio y Francisca Nicolau; hija política, nietos, sobrinos y demás familiares.

FEMENIAS — JIMENEZ

Les ofrece sus servicios en Puer-
tas, Persianas y Muebles a medida.

Ronda de Felanitx, 45 — 47
Tel. 55 14 65 Manacor

Seislán, 1 — Manacor, 0 UNA PERFECTA ENCERRONA

No sabemos si la Directiva local lo había preparado o no —más bien nos inclinamos a pensar que no, dado que en todo momento nos parecieron unos caballeros los directivos del Seislán—; no sabemos hasta que punto el Sr. Capó era un árbitro indicado para pitar un partido de esa trascendencia: lo que si afirmamos es que todas las circunstancias que concurren en este partido hace que su pueda titular al mismo de perfecta encerrona. Han pasado 48 horas del partido cuando escribo la crónica: he procurado serenar al máximo los ánimos y ser lo máximo objetivo posible —la objetividad pura me parece una utopía— e intentaré relatar con el máximo de fidelidad, lo ocurrido en el campo de San Carlos de Mahón entre el Seislán y el C. D. Manacor.

UN GRAN PARTIDO DEL MANACOR

A pesar de lo negativo del resultado, uno no puede dejar de decir que el partido que brindó el C. D. Manacor, es de los que dejan huella entre los aficionados. Si hubiera que compararlo

con alguno de los disputados en la liga, lo compararía con el primero de Vilafranca y el de Santanyí; pero mejor: la defensiva estuvo acertadísima siempre, la media, en todas las partes, dominando de punta a punta a sus rivales que deambulaban de una parte

a otra en busca del hombre ya que del balón no había forma de hacerse con él. Y en la punta delantera, los tres hombres del Manacor ganaron la partida en muchísimas ocasiones a los defensas, no llegando a marcar goles válidos por pura mala suerte o mala puntería, como quieran. Lo cierto es que Estrany marcó dos goles bellísimos de factura, —ambos de cabeza— y ambos anulados. Mira, Esteban, Nicolau, Mesquida, Estrany, Maimó, Alcaraz e incluso el central Alcover tuvieron en sus botas el posible gol, que no llegó.

RECITAL DE BUEN FUTBOL

Hay que decir que el Seislán conseguía un gol, de bellísima factura en el minuto 5 de la primera parte, al rematar el centrodelantero Ramón un buen centro sobre la puerta de Goñalons. Eran los minutos en que el Manacor jugaba con diez hombres debido a la lesión —rotura de ligamentos en la primera entrada de Salas sobre Cánovas— alevosa sufrida por el goleador manacorens en la liguilla. Este gol espoleó al Manacor y en media hora había creado ya más de media docena de vice-goles, un gol anulado y un penalty claro sobre Mira que el Sr. Capó —de triste memoria— no quiso ver. El Manacor, lejos de amilanarse por tener el marcador en contra, empezó a tejer buen fútbol que arrancaba casi siempre desde la defensa y la media, con pases en profundidad sobre los extremos que se deshacían de su par con facilidad. El fútbol desplegado por los rojiblancos fue francamente

bueno, estando el público local todo el tiempo con el alma en vilo. Pero podían estar tranquilos: alguien veía por el resultado, el árbitro Sr. Capó, ayudado en su quehacer antimanacorens por uno de los líniers del encuentro.

EL ARBITRO

Nos habían dicho que el Sr. Capó era un buen árbitro, que pita en Tercera y nosotros creemos ambas cosas. El Sr. Capó tiene unas condiciones físicas muy buenas, sigue el fútbol de cerca y creemos que se sabe bien el reglamento, lo cual hace pensar que su actuación del domingo no fue mala preparación física ni técnica, sino premeditada. Por si fueran pocas las faltas que ignoró a favor del Manacor y las que se sacó de la manga en su contra, hay que decir que anuló dos goles válidos al Manacor, uno en el minuto 25 y otro en el 45. Un penalty por derribo de dos defensores a Mira y, a falta de unos diez minutos, una mano en el área —clara, la vieron hasta los mahoneses— que el hombre dijo que había sido con el pecho. Por si no hubiera lagunas suficientes para dudar de sus buenas intenciones, tengo que añadir que al número 3 del Seislán —Salas— le enseñó tarjeta amarilla en el minuto 4 por una alevosa patada a Mira, al que estuvo a punto de mandar a la enfermería, y se la enseñó también en el minuto 37. Eso, según el reglamento, es expulsión. ¿O no, señor Capó?

LOS DESTACADOS

Las crónicas de Mahón —parcialísimas en cuanto a

XALOC

Una altre vegada al servei de la
cultura per les festes locals

**DIA 25 amb motiu de
celebrar sa festa d'es llibre,
surtirem en es carrer.**

**Exposarem una gran
varietat de llibres en cata-
là, sobretot de autors ma-
nacorins.**

Avda. 4 Septiembre, 7-B ◊ Tel. 55 1143

MANACOR



El Manacor, vencedor moral, derrotado por voluntad arbitral.

la labor arbitral— dejan constancia del buen juego del Manacor, poniendo unas notas excelentes a los jugadores rojiblancos. Siento discrepar de mis colegas de Mahón en el apartado referente al árbitro, pero comparto la opinión de las notas excelentes a los jugadores del Manacor.

Pero si hay que destacar a alguien, destacaría una labor inmensa realizada por los dos laterales del Manacor, que atacaron con profusión, siendo víctimas continuas de las "caricias" de sus oponentes. Maimó estuvo en todas partes con un poderío físico inigualable. Excelente en el corte, rápido subiendo a la banda, bien centrando; el medio campo, siempre dominado por los manacorenses con un Alcaraz malabarista y sirviendo buenos balones, regateando y sirviendo con autoridad. Adelante, sólo faltó la consecución de los goles para poder decir que su actuación fue excelente. De haber

acertado en el remate, hoy comentaríamos una goleada de escándalo a favor del Manacor. No obstante y en su descargo, hay que hacer constar el desánimo que llegó a cundir entre todos ellos a raíz de la anulación de los goles y de ignorar los penaltys. A todo éso, las tarascadas eran continuas y había que velar no solo por el resultado, sino también por la integridad física: la lesión de Cánovas en el minuto 2 de partido y que le deja fuera de combate para toda la temporada había hecho mella en el ánimo de todos.

LA AFICION MANACORENSE

Un apartado especial merece la conducta de los seguidores del Manacor en el transcurso de todo el partido. Pese a ser víctimas de arbitrariedades por parte de la directiva local, que les obligó a pagar por sentarse—aparte de la entrada de acceso al campo—, tuvo que sufrir igualmente, las de la Policía Nacional. La verdad

es que el comportamiento de los seguidores manacorenses, animando hasta después del partido a los jugadores del Manacor, no merece más que elogios. Un comportamiento que, de tener continuidad en los partidos que restan por disputar, tiene que llevar en volandas al Manacor a la Tercera División, una categoría que no nos cansaremos de repetir, tiene de sobras merecida esa maravillosa e inigualable afición manacorina.

ALINEACIONES

SEISLAN: Tudurí, Sino, Salas, Vicente, Miguel, Martín Fiol, Ros; Nito, Ramón y Goñalons.

C.D. MANACOR: Nadal (**), A. Mesquida (***), Santa (***), Alcover (***), Maimó (***), Mira (***), Alcaraz (***), Acuña (**), Nicolau (**), Cánovas (s.c.), Esteva (**). Estrany (***), por Cánovas en el minuto siete de partido.

GOL: Minuto cinco.

Centro de Goñalons desde la derecha y Ramón, de impecable salto de cabeza y gran testarazo coloca el balón fuera del alcance de Nadal.

INCIDENCIAS

Al final del partido, ante la provocación de un jugador del Seislán que escupió en la cara de Esteban, junto al foso, los jugadores del Manacor intentaron reaccionar. Un policía Nacional sacó la porra e hirió al masajista del Manacor, a Nadal y a Acuña. A. Mesquida, al cogerle la porra, evitó que Esteban sufriera un duro golpe en la cabeza. Curioso: ningún jugador Mahonés recibió palo alguno. Ya en el intermedio del partido, un policía había agarrado y empujado a un espectador manacorenses que insultaba al árbitro. Solo la cordura del sargento evitó lo que pudo ser una página de la crónica se sucesos.

ANTONI TUGORES,
enviado especial

MUEBLES

M. Serra

DECORACION



Talleres: Padre Andrés Fernández, 8
Exposición: Calvo Sotelo, 9 - Teléfono 55 01 17

MANACOR

En PALMA : *Stil* MUEBLES - DECORACION
Avda. Alejandro Rosselló, 105 al 111 - Teléfono 22 76 08
General Ricardo Ortega, 7 - Teléfono 22 18 25

ELECTRICA RAULL

JOSE TRUYOLS SUREDA

INSTALACIONES ELECTRICAS
LAMPARAS Y ELECTRODOMESTICOS

Avda. Dr. Fleming, 8 - Teléfono 55 17 69

MANACOR

LOS ENTRENADORES, OPINAN

GALDONA, entrenador del Seislán.

—¿Qué le ha parecido el partido Seislán — Manacor?

—Ha sido un partido muy disputado. Los nuestros han acusado el jugar en casa. Ha habido muchos nervios y no hemos estado a la altura de otras ocasiones. Pero los chicos se lo han dejado todo en el campo. Ahí es nada vencer al Manacor, del que no puedo decir más que elogios. Es un gran equipo.

—¿Justo el resultado?

—Hombre, nosotros hemos metido un gol y ellos ninguno.

—Los jugadores del Manacor se quejan de la labor arbitral y de la dureza del Seislán, que ha provocado la lesión seria de Cánovas ¿qué dice Ud.?

—He mentalizado a mis jugadores desde el principio del campeonato que hay que ir al balón. Hoy ha pasado que al ir balón, a veces no lo han encontrado y han dado al jugador, pero ésto es propio de los nervios, pero sin mala intención.

—¿Y la labor arbitral?

—Ha estado bien.

—Uds. han jugado ya contra dos equipos del Grupo B, Cultural y Manacor: ¿Ya tiene Ud. idea de cual de ellos está más cualificado para el ascenso?

—Mire Ud.: yo creo que va a ser una liguilla muy igualada, ahora bien, veo

muy poderoso al Manacor en su campo y de allí nadie saca un punto (Hay que recordar que Galdona vio al Manacor frente al Calvià y que por otra parte, solo falta la visita del Seislán a Manacor; por lo tanto, al decir que nadie va a sacar un punto, solo puede referirse a su equipo). Indudablemente el Manacor tiene un equipo mucho más poderoso que el Cultural, tiene un gran bloque unas hechuras, me han gustado todas sus líneas.

GOMILA, entrenador del Manacor.

—¿Cómo has visto el encuentro?

—Pienso que es uno de los mejores partidos que el Manacor ha realizado fuera de su campo.

—¿Porqué se ha perdido, entonces?

—Por una serie de circunstancias extrañas, normalmente, al fútbol.

—¿Qué opinión te merece el equipo oponente de hoy?

—Es un equipo de mucha envergadura física, pero con gran lentitud, falto de preparación física.

—¿Cuál te ha gustado más de los tres contrarios a los que os habéis enfrentado en la primera vuelta de la liguilla?

—Veo a Cultural y Porto Cristo muy igualados, los veo muy bien a ambos. Al Seislán, lo doy por descartado cara al resultado final

de la liguilla.

—¿Tu opinión de la labor arbitral?

—No quiero juzgar, porque me expondría a unas consecuencias a las que no quiero exponerme.

—¿Ha bajado la moral del Manacor tras este tropezco?

—No. Incluso mis jugadores me han animado a mí después del partido convencidos de que tienen el máximo de posibilidades.

—¿Qué tanto por cien de posibilidades ves de ascenso para el Manacor?

—Un 90 por cien de ascender directamente. El otro diez por cien, lo dejo por si jugamos la promoción. O sea, un cien por cien.

—¿Qué te ha parecido la afición manacorense?

—No tengo palabras para definirla. Ojalá que el domingo en el Port de Pollença, sea nuevamente tan ex-



traordinaria, teniendo en cuenta que serán muchos más. Y de la afición menorquina tengo que decir que también me ha gustado. Muy correcta y deportiva.
Toni Tugores.



AUTO VENTA MANACOR

EN VENTA REPASADOS Y GARANTIZADOS

R-12 TL PM-K
R-5 TL Varios
R-6 Varias matrículas y precios
4-L Super
R-8 PM-A
Simca 1000 Ocasión
850 PM-135.000

1430 PM-C en 160.000 pts.
(para instalar gasoil)
600 D y E desde 45.000 pts.
127 4P PM-K
127 4P PM-G
127 2P PM-B
124 Familiar
124 Normal varios
133 Letras F y O

VALORACION MAXIMA DE SU COCHE, AL UNO DE NUEVO (CUALQUIER MARCA)

AVDA. FRAY JUNIPERO SERRA, 40 (junto hospital)
TEL. 55 01 61 — MANACOR

ULTIMO MES
LIQUIDACION TOTAL
POR CIERRE NEGOCIO

CALZADOS G. RIERA

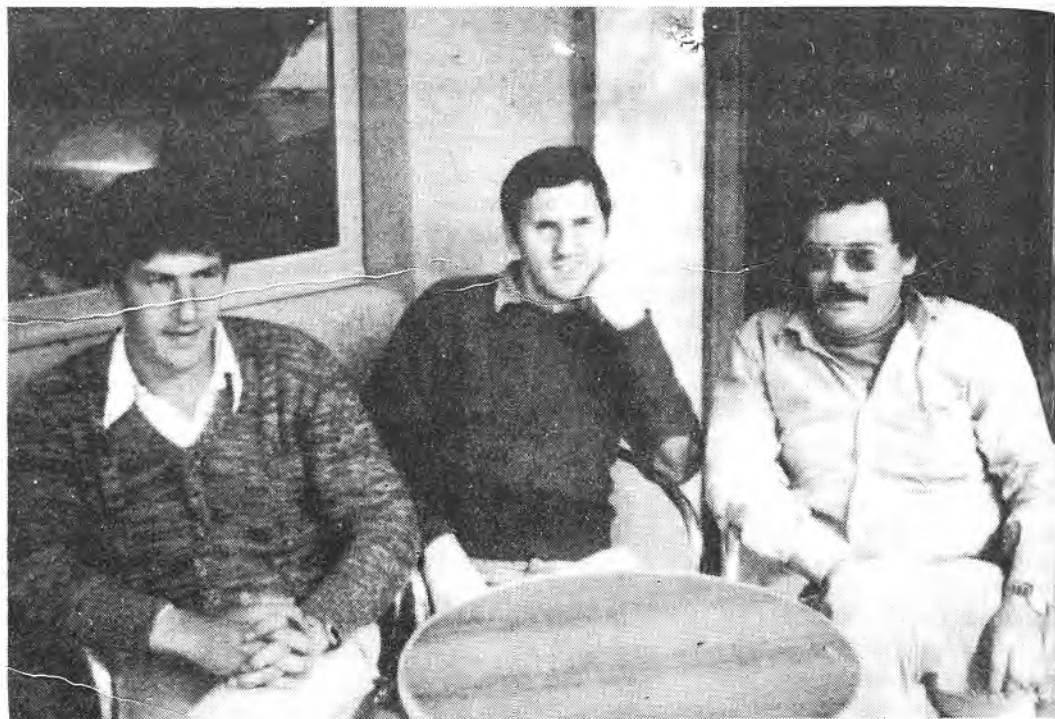


Juan Lliteras, 69
Tel. 55 08 30
MANACOR

Miquel Perelló, Tomeu Gili y Martí Busquets: TRES MANACORINS A LA CONQUISTA DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA

El pasado jueves partieron rumbo a Valladolid tres manacorins que, representando a Baleares, van a participar en el Campeonato de España de pesca de ciprínidos, o de agua dulce.

Dicho campeonato se celebra los días 24 y 25 de este mes —hoy y mañana— en Castronuño, provincia de Valladolid. Como se recordará, el año pasado Miquel Perelló consiguió el Campeonato de España, siendo el campeón, por tanto, en la actualidad, Miquel Perelló participa, por tanto, por derecho propio. Tomeu Gili y Martí Busquets, van a participar, por méritos propios, gracias a su buena clasificación en el Campeonato de Baleares. Con los tres mantuvimos una breve charla, unas horas antes de su partida hacia tierras castellanas.



Miquel Perelló, Martí Busquets y Tomeu Gili: tres manacorins en busca de un nuevo título para el deporte local.

CUESTION DE SUERTE

Con el primero que hablamos es con Miguel Perelló, al que le preguntamos si tiene muchas posibilidades de revalidar el título conseguido el año pasado.

-Las posibilidades son más bien, pocas. El ganar un campeonato no es cuestión solo de técnica, sino fundamentalmente, de suerte. Si la tuviera, podría revalidarlo.

-Supongo que vais con los gastos pagados ¿no?

-Miquel Perelló, como campeón, sí, Tomeu Gili, por haber quedado campeón de Baleares, también, pero un servidor —nos dice Martí Busquets— tengo que correr con mis gastos.

-En el pasado campeonato del Mundo, celebrado en Huesca, —afirma Miquel Perelló— donde estuve 17 días, recibí la ayuda de 6.315 pesetas. En realidad es una ridiculez, que demuestra el abandono en que nos tienen dejados.

BALEARES, A UN NIVEL MUY ALTO

-¿Qué papel puede hacer Baleares en este Campeonato de España?

-En esta clase de aguas, sin lugar a dudas, somos los favoritos. De hecho hemos ido dos veces allí y hemos traído dos campeonatos de España.

-¿Porqué precisamente Baleares es una potencia en la pesca de agua dulce cuando aquí no tenemos ríos?

-Porque la pesca de la carpa es muy parecida a la de la "Illissa", además de que ya tenemos un pantano donde se puede pescar, Es Pla de Cúber.

-¿Cuáles son, a vuestro juicio, las provincias más difíciles de batir?

-Córdoba, Badajoz, Valencia, Valladolid y Zaragoza.

ESPAÑA, A UN BAJO NIVEL MUNDIAL

-Y ¿cómo está el nivel español, respecto de las

principales potencias en pesca extranjeras?

-Más o menos como en todos los demás deportes. No estamos respaldados por nadie. No pasa lo mismo con la selección balear, que tenemos a un excelente capitán, Carlos Sintés, que se desvela por nosotros. Este es un elemento que podría ser muy bien el seleccionador nacional; en realidad, no hay otro como él, tan capaz.

-¿Cambia mucho la forma de bromeo y los utensilios, al pescar en un río?

-Un poco los utensilios. La forma de pescar, cambia un tanto al tener que hacerlo, a veces, con el agua hasta las rodillas.

-Sinceramente: ¿Sois los mejores de las Islas?

-Hemos de decir franca-

mente que no, que existen otros muchos que podrían ir tanto o más que nosotros: Andrés López, que es el mejor, Andreu Vidal, G. Coll...

-A ver si hay suerte y regresáis con un buen bagaje de éxitos.

Texto y foto: TONI T.



Avda. Salvador Juan, 69
Manacor (Mallorca)

Gimnasia educativa, correctiva, de mantenimiento,
activa y pasiva

GIMNASIO **OLIMPIA**

C/ Miguel de Unamuno, 11. Tel. 55 26 99 - MANACOR

CA'N STON

CHARCUTERIA

ESPECIALIDADES:=====

Fiambres, jamones y embutidos
en general

Gran surtido de quesos nacionales
y extranjeros

Alejandro Rosselló, 3

MANACOR

Porto Cristo, 2 — Cultural, 0 AL FINAL EL MARCADOR HIZO JUSTICIA

FICHA TECNICA ALINEACIONES

PORTO CRISTO: Calderón, Sansaloni, J. Barceló, Piña, Oliver, J. Juan, G. Juan, Luisito, Badía, Onofre y Agustín. En la segunda parte Jerónimo sustituyó a J. Juan, lesionado, haciendo lo propio Galmés por Badía.

CULTURAL: Melián, Amengual, Crespi Salas, Tur, Vidal, Tugores, Timoner, Serra, Miranda y Pons. En la segunda parte Ayerra sustituyó a Timoner.

ARBITRO: Cuidó del arbitraje el colegiado señor Gomila que tuvo una desconcertante actuación. No influyó en el resultado, pero sus errores fueron constantes.

GOLES: El primer tanto llegó en el minuto 65 en una jugada de Agustín que centra desde la misma línea de fondo y Onofre no tiene más que empujar el esférico. 1-0.

El segundo y definitivo gol se registró en el minuto 82 en un potente y certero disparo de G. Juan desde fuera del área, que se coló tras besar el cuero el larguero.

UN CULTURAL CONSERVADOR

Un verdadero abismo media entre el Cultural que vimos el pasado domingo en Porto Cristo y el que

quince días antes les había hecho pasar moradas al Manacor. En esta ocasión el equipo que entrena nuestro viejo conocido Juan Cladera optó por una táctica de defensa al ultran-

za, acumulando hombres en su parcela, y aún cuando es verdad que era muy difícil para los locales romper aquella muralla humana, no es menos cierto que es sumamente difícil aguantar el cero a cero durante noventa minutos de achicar balones al buen tun tún. Mientras el marcador estuvo señalando el tanteo inicial, el Cultural apenas rebasó la línea divisoria del terreno de juego, y en las escasas ocasiones en que se decidió a traspasar el medio campo, se encontró con un cuarteto defensivo —el del Porto Cristo— prácticamente imposible de franquear, con un marcaje por zonas, tocándole en turno a Sansaloni el marcaje peligroso (?) Timoner, que en este partido no tuvo apenas opción a jugar dos o



Sansaloni ganó por completo la partida al veterano Timoner.

tres balones. El peligroso y experimentado Timoner era totalmente anulado por Sansaloni en una tarde de inspiración como las muchas que nos ha brindado en la temporada que da sus últimos coletazos. No obstante, no podemos olvidar la seguridad imprimida en todo momento por el resto de la defensiva portocristeña, con J. Barceló en plenitud de aciertos y un líbero —Piña—

**CAMPO
MUNICIPAL DE
DEPORTES**

PORTO CRISTO

DOMINGO

25

Ma y o

A las
18'00
HORAS

**Liguilla ASCENSO
3.ª NACIONAL**



**SEISLAN
PORTO CRISTO**

Los Socios deberán
adquirir una
entrada especial



en plan mandón y siempre acertando en el cruce y en el corte, y Oliver —el veterano y siempre joven Oliver— que prodigó en numerosas ocasiones la penetración por su banda constituyéndose en un atacante más.

Cabe señalar que este comentario sobre la actuación de la línea de cobertura local, se basa, esencialmente, en las intervenciones del cuarteto defensivo en el curso de la última media hora de partido, que fue cuando el Cultural intentó algo de cara a conseguir algún gol.

JUGADAS DE GOL

Ya en la primera parte y prácticamente desde el comienzo del partido, el Porto Cristo dispuso de ocasiones claras para decidir el partido, aunque el balón se mostró remiso a penetrar en la meta defendida por el veterano y acertado Melián. Hubo ocasiones claras para inaugurar el

marcador por parte de J. Juan —el balón dio por dos veces en la madera— y Agustín —el atacante más incisivo del Porto Cristo—, pero unas veces por pura mala suerte, otras por acertadas intervenciones del meta y en algunas ocasiones por falta de convección en el disparo, la cuestión es que se llegó al descanso con el resultado inicial de empate a cero goles.

En contra de lo que presumíamos, el Cultural no varió de táctica a la salida del segundo tiempo. Siguió en sus trece empeñado en aguantar el cero a cero ante un Porto Cristo desmelenado en busca del gol que le diera la oportunidad y merecida victoria. Tal y como se estaban empleando ambos onces, la victoria —como así sucedió— no se le podía escapar al cuadro de Pep Piña, que no se empleó con el ímpetu imprimido siete días antes en Manacor, aunque sí jugó con mucha



Los hermanos Juan, piezas fundamentales en el Porto Cristo actual.

mayor serenidad y soltura de movimientos, y acertando plenamente con la táctica adecuada para contrarrestar el dispositivo defensivo empleado por una cobertura de la talla de la del Cultural, la cual no vamos a descubrir ahora.

LOS DESTACADOS

En el Porto Cristo y dentro del buen hacer general, hay que hacer mención especial a la seguridad con que se empleó en todo mo-

mento el cuarteto defensivo, así como a la extraordinaria labor de G. Juan en el centro del campo —el gol que se anotó fue un justo premio—, así como la habilidad y coraje puestos de manifiesto una vez más por el incisivo Agustín.

En lo que se refiere al Cultural, su figura la constituyó el portero Melián, hombre de oficio y que se las sabe todas. Sus salidas del marco siempre fueron oportunas.

GABRIEL VENY

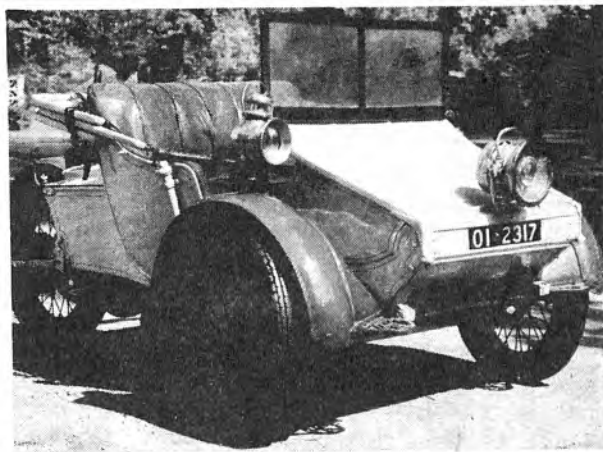
RECAMBIOS
Y
COMPRA-VENTA
DE AUTOMOVILES

S'ASFALT

SI VOLS VENDRE O COMPRAR
S'ASFALT HAS DE VISITAR

***** SERVICIO DE GRUA *****

C/. San Lorenzo, 19 MANACOR



HERMANOS PARERA

C. PERAL, 6
TELEFONO 550893
MANACOR
MALLORCA

ARTICULOS DE PIEL PARA REGALOS Y VIAJE

Partido Porto Cristo — Cultural

TERCER TIEMPO

Tras el gran partido jugado entre el Porto Cristo y el Cultural, con victoria del equipo porteño por 2-0, empieza el Tercer Tiempo con jugadas exclusivamente a cargo de los dos entrenadores:

- Pepe Piña, ¿Porqué ha vencido el Porto Cristo?
- Hemos jugado un buen segundo tiempo y han subido dos goles en el marcador.
- ¿Porqué no se ha resuelto el partido en la primera mitad?
- Primeramente porque el Cultural se defendía mejor y en segundo lugar porque los balones no querían entrar.
- ¿Quién quedará campeón?
- Las fuerzas están muy igualadas, el Manacor tampoco ha puntuado fuera, así que ya te dije que el que consiga puntos positivos, se llevará la ventaja.
- ¿Acaso este puede ser el Porto Cristo?
- Haremos lo posible para que lo sea; ten en cuenta que somos los que estamos muy preparados para practicar el contraataque y esto puede influir.
- ¿O sea. . . ?
- ¿Que vamos a conseguir, si es posible, uno de los dos lugares de cabeza.
- El domingo recibís al Seislán y. . .
- Y. . . ganaremos el partido; nadie puede perder puntos en su casa.

Dejamos al optimista y realista Pepe Piña y pasamos el balón a Juan Cladera tan conocido y apreciado por estos lares:

- Juan, ¿Porqué habéis perdido este partido?
- Toda la culpa la tiene el árbitro.
- Esto es muy duro. . .
- Por duro que sea, el primer gol venía precedido de unas claras manos de un jugador del Porto Cristo.
- ¿Pero, han sido dos goles a cero?
- Ha señalado un claro penalty que después ha rectificado.
- ¿Crees que de verdad era penalty?
- Según dicen los jugadores, el derribo ha sido dentro del área, yo no discuto si era fuera o dentro, lo que digo es que antes de señalar la falta máxima tiene que saber con seguridad lo que hace.
- El domingo recibís al líder, al Manacor, ¿Quien ganará?
- Saldremos a ganar y es muy posible que ningún equipo en su campo se deje ganar, así que el que consiga puntuar en campo ajeno, tiene el 99 por cien de posibilidades de proclamarse campeón.



- ¿No crees que en la primera parte has puesto demasiado cerrojo?
- Por esto hemos llegado al descanso un cero a cero.
- ¿Qué pasará el domingo si el Manacor hace lo mismo en el Puerto de Pollensa?
- Que el fútbol perderá calidad y vistosidad, pero esta liguilla es muy corta y cada cual tiene que agarrarse a la vela que más le convenga.
- ¿Puntuará el Manacor en vuestro terreno?
- Repito que para puntuar en campo ajeno habrá que sudar el resultado, nosotros saldremos a no dejarnos vencer, a luchar y dar guerra.
- Y así nos despedimos de este gran deportista que es Juan Cladera.

Nicolau

MARMOLES

J. ESTEVEZ

Teléfono - 55 20 61

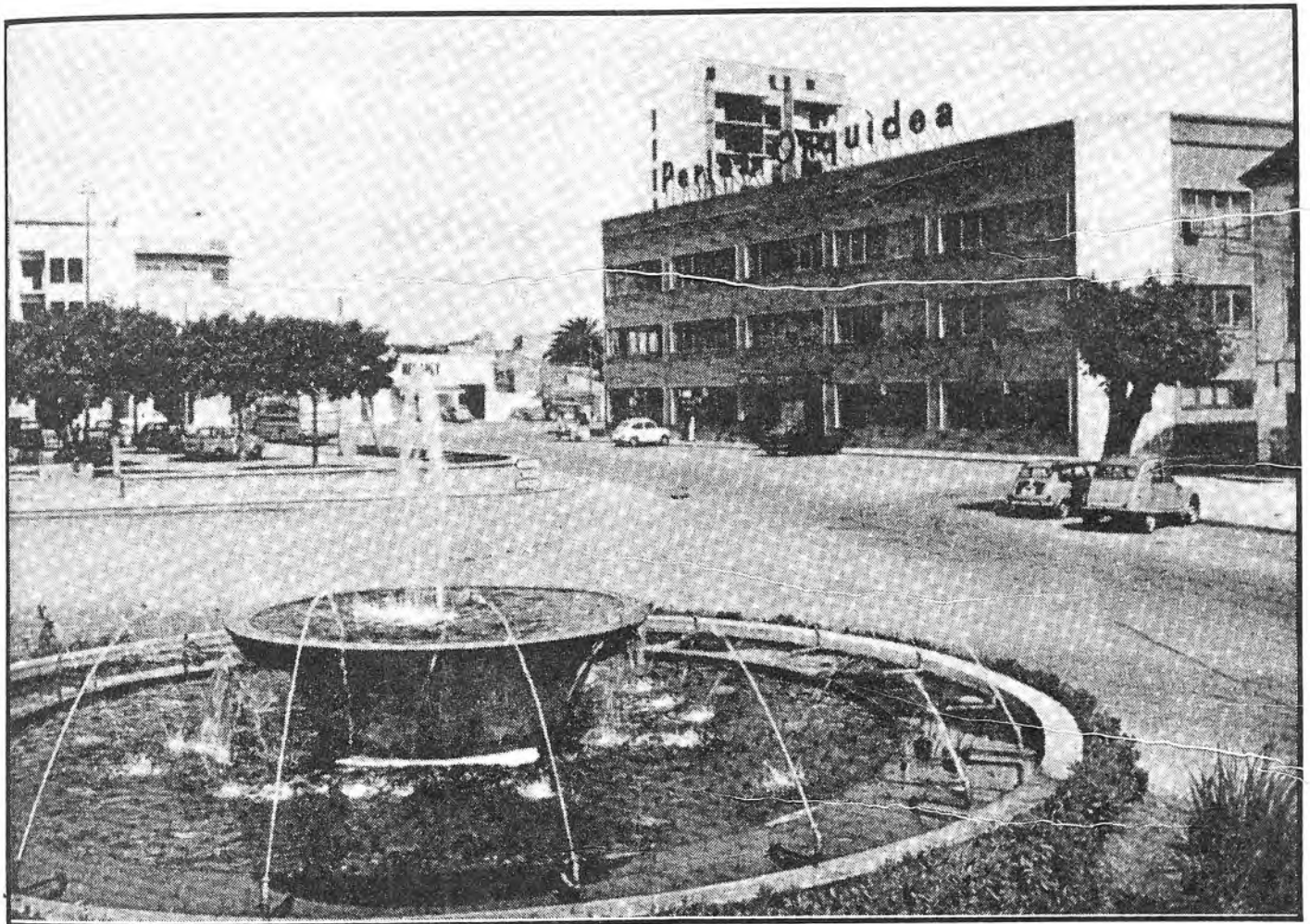
Carretera Coniás, s/n. (Junto Cuartel Guardia Civil)

MANACOR — Mallorca

tirs ARMERIA
DEPORTES

Plaza José Antonio, 10 - Teléfono 55 02 56 - Manacor

Perlas Orquidea



**Plaza
Ramón
Llull**

Telfs: {
55 02 50
55 02 24
55 04 00

MANACOR

Muebles

Vda. de Juan Parera



Plaza San Jaime, 10 - Teléf. 55 01 06

Reyes Católicos, 1-3 - Teléf. 55 07 06

M A N A C O R



PRODUCTORA AZULEJERA

FABRICA, EXPOSICION Y OFICINAS:

*Carretera de Palma, s/n
Teléfonos 550997-551269*

Manacor (Mallorca)

EXPOSICION Y VENTAS:

*Calle General Riera, 44
Teléfono, 293085*

Palma de Mallorca



Mañana, en Cultural, con cuatro importantes bajas del Manacor

PARTIDO DECISIVO Y DIFICIL

Tras la derrota sufrida el pasado domingo en Mahón, el Manacor se presenta mañana, al Puerto de Pollença, con los deseos de recuperar parte de lo que se perdió: algún punto. Pero para ello, el Manacor tendrá bastantes menos armas de las que tuvo en Mahón, donde por cierto jugó, sin duda, uno de los mejores partidos del año.

IMPORTANTES BAJAS

A las ya conocidas de Juanito —lesionado frente al Porto Cristo— y de Cánovas —cazado en el minuto 2 de partido en Seislán—, se han unido dos bajar más: Antonio Mesquida y Vicente Acuña, que han sido castigados por el Comité de Competición, por proferir insultos a un linier, una vez terminado el encuentro del pasado domingo. Son pues, cuatro, las bajas que tiene el Manacor en este momento, una de las cuales, Cánovas, será ya de irrecuperable para esta liguilla.

EL FALLO DEL COMITE ABSURDO

Se nos antoja absurdo el fallo del Comité de Competición reunido el pasado martes, al descalificar por un partido a los dos jugadores ya mencionados. Y se

nos antoja absurdo porque el árbitro anotara en el acta que había habido insultos al final del encuentro, el Comité tendría que haber tenido en cuenta dos cosas fundamentales:

1.- Que después del arbitraje realizado por el Sr. Capó, del que tiene el Comité Información más que sobrada desde el mismo Mahón, tendría que haberse demostrado especial comprensión para unas faltas leves.

2.- Que si un jugador —lo hemos visto cientos de veces— insulta al árbitro o linier durante el partido, el árbitro se limita, casi siempre a mostrar cartulina amarilla. ¿Porqué —pregunto— si un jugador ha sabido aguantarse hasta el final y entonces explota, hay que castigarle con más severidad? Creemos que el Colegio de Arbitros y el Comité de Competición tienen mucho trabajo con intentar aplicar más justicia y enseñar menos el plumero.

LA DIRECTIVA, A POR TODAS: AUTOCAR GRATIS A CULTURAL

Es una noticia que a la hora de redactar estas líneas no se nos ha confirmado, pero que puede tener confirmación en cualquier momento: la directiva del Ma-



Un equipo difícil de batir en su campo: el Cultural.

nacor pondrá autocares gratis para todos los seguidores del equipo que quieran desplazarse al Puerto de Pollença a animar al Manacor. La idea de la directiva es que haya numerosos seguidores del equipo en el campo pollencí y que el equipo se sienta arropado en todo momento.

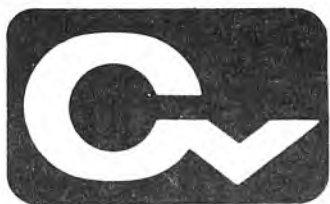
EL EQUIPO CON ELEVADA MORAL

Pese a los contratiempos surgidos en las últimas horas, los jugadores rojiblancos se encuentran con una moral elevadísima, convencidos de que en los tres partidos que restan de liguilla van a conseguir el objetivo previsto: el ascenso. Todos los componentes de la plantilla, aunque haya conatusionados, todavía, del domingo pasado, están dis-

puestos a darlo todo, mañana, frente al equipo de Juan Cladera.

POSIBLE ALINEACION

Tras las bajas sufridas, el equipo tendrá que ser retocado en profundidad por el "mister" Gomila. Es muy posible que se dé entrada al equipo a Miguelito, Riera, J. Mesquida y Forteza para cubrir las dos vacantes dejadas por los sancionados. No nos extrañaría mucho que de entrada, el equipo difiriera mucho del siguiente: Nadal; Riera, Santa, Alcover, Maimó; Mira, Alcaraz, Esteva; Miguelito, Estrany y Nicolau. Existe también la posibilidad de dar entrada al principio a J. Mesquida, colocándole en la media y a Esteva en punta, pero nos inclinamos más bien por la primera opción.



comercial vidal

Calle Muntaner, 1 — MANACOR

**LISTAS DE BODA
OBJETOS PARA REGALO
DECORACION**



Infants

ALTA CONFECCION
INFANTIL Y JUVENIL



ALTA CONFECCION
INFANTIL Y JUVENIL



55 06 73

Plaza Ramón Llull, 20 - MANACOR (Mallorca)

COMERCIAL DEL MUEBLE MANACOR

VENTAS A PLAZOS
HASTA 36 MESES, SIN ENTRADA

Carrrt. Palma Km. 47 Tel 55 06 90 MANACOR

Mañana, en Porto Cristo, el Seislán LOS LOCALES DEBEN ANOTARSE DOS NUEVOS PUNTOS

(De nuestra Redacción, por G.V.).- Los dos puntos conseguidos y el buen partido realizado por la muchachada de Pep Piña el pasado domingo ante el Cultural hacen abrigar la máximas esperanzas en esta liguilla de ascenso que se está disputando y en la que el Porto Cristo, vistas sus últimas actuaciones, puede aspirar al máximo. Es decir que, hoy por hoy, vemos al cuadro portocristeño uno

tualmente se vienen alineando en el once titular han demostrado atravesar un excelente momento de juego, lo que indica que de no surgir la adversidad que significan las siempre inoportunas lesiones, el Porto Cristo será uno de los equipos a tener en cuenta en esta definitiva etapa que mañana inicia su segunda vuelta.

OJO CON EL SEISLAN



El Seislán, que mañana visita el feudo portocristeño.

de los más calificados equipos de los cuatro que conforman el grupo para optar por méritos propios a un puesto en el concierto tercedivisionario para la próxima temporada.

Se comenta que el Porto Cristo no tiene banquillo. Es algo que no discutimos y sobre cuyo punto me reservo mi opinión. Ahora bien, aparte de que se disponga o no de los adecuados suplentes, lo cierto es que los que habi-

Mañana, domingo, el Porto Cristo recibe la visita del campeón de Menorca, el Seislán, equipo del que se ha comentado su extraordinaria facilidad para crear juego y ocasiones de gol como parece sucedió en el Puerto de Pollensa ante el Cultural, mientras, por otro lado —a raíz del partido jugado el pasado domingo en Mahón ante al Manacor—, se ha dicho que



Una reciente formación del Porto Cristo.

el Seislán es un equipo más marrullero que otra cosa, con una defensiva veterana y que, por tanto, se las sabe todas, y que cuenta con un hombre muy peligroso en el ataque cual es el ariete Ramón.

No sabemos si en Porto Cristo saldrá el Seislán técnico o el marrullero. De todas formas, en esta ocasión el escenario del partido del domingo no será la ratonera que dicen es el campo de San Carlos, ni es de esperar que el partido sea dirigido por un árbitro ex-jugador del Mahón, de cuya desaparición nació, precisamente, el Seislán.

CONFIANZA EN PEP PIÑA Y SUS BOYS

En Porto Cristo —y un servidor también— tienen —independientemente de cual sea el rival— plena confianza en Pep Piña y sus muchachos. Confianza en

las dotes de estrategia del primero además de su conocida experiencia en este campo, y confianza, también, en el pundonor, amor a unos colores y —por qué no!— sapiencia futbolística de unos jugadores que han conseguido situar al Porto Cristo en la cúspide del fútbol balear.

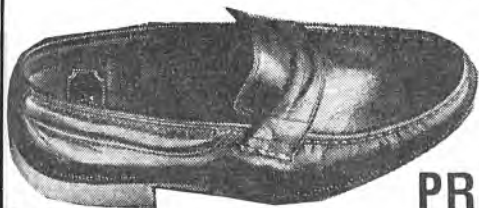
Sugerimos, no obstante, que para este partido se preste especial atención al delantero centro del Seislán, Ramón, y al juego subterráneo que suele presidir todas las acciones de Salas, que habitualmente es alineado de lateral izquierdo.

El aficionado portocristeño puede jugar también una baza importantísima en este y venideros partidos, volcándose como él sabe en gritos de aliento hacia unos jugadores que procurarán no defraudar a la gran familia portocristeña.

Calzados Vázquez

C/. JUAN LLITERAS, 32
MANACOR

CONQUISTADOR, 9
(POU FONDO)
MANACOR



GRAN OFERTA DE
ZAPATOS SEÑORA Y
CABALLERO
MARCA FLAVIA Y OTROS

PRECIOS DE FABRICA



Portmany, 3 — Olímpic, 2

COMPARADO CON LA REALIDAD PURA FANTASIA

Si alguien se extraña de este título, con lo que relataremos a continuación verá que lo acontecido y un partido de fútbol es pura fantasía.

En primer lugar y recordando fechas anteriores a la celebración del mismo, cuando estos SEÑORES nos visitaron y a tenor de lo sucedido, no podemos decir que no se portasen correctamente. Si hubo alguna brusquedad, que hoy por hoy pocos son los partidos, por no decir ninguno, en que las mismas no aparezcan. Resulta que en su feudo se cambian los pepes y las ovejas se convierten en lobos, singular detalle para empezar, pero sigamos, fuera de sus dominios mandan a unos señores como delegados que en todo momento se muestran amables y agradecidos por las atenciones con ellos tenidas, pero como supondrán ya en su feudo estos delegados desaparecen y son sustituidos por otros de muy diferente índole, llegando incluso al extremo de que uno de estos mismos intento dar caza, poco después de finalizado el partido, a uno de nuestros jugadores que con anterioridad había sido expulsado, nadie sabe aún el porque.

Pero vayamos a ver este singular relato futbolístico, que más que futbolístico podríamos calificarlo como crónica de una batalla, porque desde el inicio fue un auténtico vendaval, ánimos encrespados, insultos y malos modos a jugadores y banquillo, hasta el extremo de que estos como si de reses se tratase, al acercarse al mismo procuraban descargar todas sus iras y algo más sobre el banquillo adversario, palabras que en nada demuestran la caballerosidad que tiene que hacer gala el deporte y un sin fin de detalles que en nada favorecen a una entidad puramente deportiva.

Pero todos estos acontecimientos solo fueron un fondo de lo acontecido, el personaje central de la aventura fue el señor de negro, si es que de tal se le puede calificar; este personaje tantas veces nombrado en la mayoría de partidos, unas veces con razón y otras para poder dar la culpa a alguien de una derrota, fue el verdadero artífice de lo que allí aconteció, ustedes dirán a alguien hay que atribuirle el fracaso, en esta ocasión permitanme decirles que no, este señor confundió la palabra juez con la de verdugo, con una aplicación muy suya de como se dirige un partido de fútbol, permitiendo que el mismo se convirtiera en una cacería continua, con lo que ya pueden hacerse una idea de lo que sucedió, pasó por alto las continuas agresiones, insultos y derivados que hicieron gala nuestros adversarios y si esto no bastase eliminó literalmente a la autoridad de sus ayudantes hasta el extremo de negarse a atenderlos cuando estos señalaban una infracción determinada del equipo local, caso de algún fuera de juego o de algún gol marcado en posición dudosa.

Si alguno de ustedes se hace la pregunta, como pueden suceder estas cosas, respuesta lógica a la misma sin herir a nadie.

En síntesis lo que fue el partido en sí, si lo denominamos partido, fue la persecución sistemática y concienzuda de unos jugadores que fueron a realizar un partido de fútbol y se en-

contraron en medio de una tempestad.

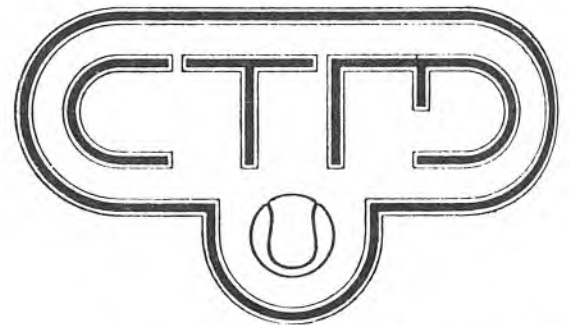
Desde estas líneas y antes de finalizar, queremos felicitar al equipo en bloque sin distinción de ninguna clase, por el saber aguantar lo que aguantaron y por demostrar que en el deporte actual aún hay caballeros del mismo.

Para finalizar, el decirles unicamente que esta crónica no



es producto de justificación ante un fracaso deportivo, más bien todo lo contrario, para demostrar a ciertos señores de altas esferas que si de algo puede alardear el Olímpic es de su comportamiento deportivo y de que nos sentimos orgullosos de poder viajar por estos campos de Dios con la cabeza muy alta.

TONI MERCANT



El Club Tennis Manacor, tiene el gusto de comunicar a todos sus socios, que, a partir de la fecha, está en funcionamiento la piscina del Club, rogando a los Sres. Socios que no están en posesión del "CARNET DE SOCIO" pasen por secretaría, donde gustosamente les será facilitado el mismo.

Esta tarde, a las 6,20 OLIMPIC — MALLORCA

Tras la injusta derrota del Olímpic en el feudo del Portmany, las cosas se han complicado un tanto para el Olímpic, que detenta por el momento y con todo merecimiento la cabeza en la liguilla de fase de ascenso a categoría nacional. Pero esta tarde, frente al peligroso Mallorca, las cosas pueden volver a su cauce y estar prácticamente, en el umbral del ascenso. Veamos

Si el Ferrerías pierde en Pormany, cosa bastante probable a la vista de que allí han perdido Mallorca y Olímpic, los que estarían empatados a puntos, a falta del último encuentro, serían Olímpic y Portmany. Claro está que el Olímpic tiene, por éso, que ganar forzosamente a los bermelones. Y en este caso, el go-laverage favorece claramente a los chicos de "Jimi".

SE PUEDE Y DEBE GANAR AL MALLORCA

Si ya lo han hecho Ferrerías y Portmany, puede hacerlo, con mayor motivo el Olímpic: vencer al Mallorca. Un equipo que ha ganado los dos partidos jugados en su campo, pero que pierde mucho al salir del mismo. Con la notable baja de Nadal, el Mallorca ha perdido un tanto por ciento muy grande de su fuerza atacante, siendo Bonnín el único que merece ser destacado dentro de una tónica general discreta. Creemos que si el Olímpic sale sin ninguna clase de complejos y a por todas, puede dejar resuelta la papeleta sin mayores dificultades. Los nuestros tienen equipo de sobras para conseguirlo; ya lo demostraron con creces en el Luis Sitjar, donde



El Mallorca puede dejar en Manacor, esta tarde, sus aspiraciones serias de ascenso.

fueron superiores en todo al equipo mallorquinista.

Hay que decir a los aficionados, que el partido dará comienzo a las 6,20 de la tarde de hoy, esperando se registre una gran entrada de seguidores del Olímpic y aficionados en

general, que animarán rabiamente a su equipo y más, después de conocerse los detalles que motivaron la injusta derrota de nuestros juveniles en tierras ibicencas, en los cinco últimos minutos de partido, tras ir venciendo por 0-2.

M

**CAMPO
MUNICIPAL DE
DEPORTES**

**A las 17,-
Infantiles**

A las
18'20
HORAS

CAMPOS - OLIMPIC

**Liguilla ASCENSO
JUVENILES**

MANACOR

Sábado **24** Mayo



**MALLORCA
OLIMPIC**



televisión en color **PHILIPS**
Equipos Alta Fidelidad
Autoradio Cassettes

Instalación y Servicio Técnico propio



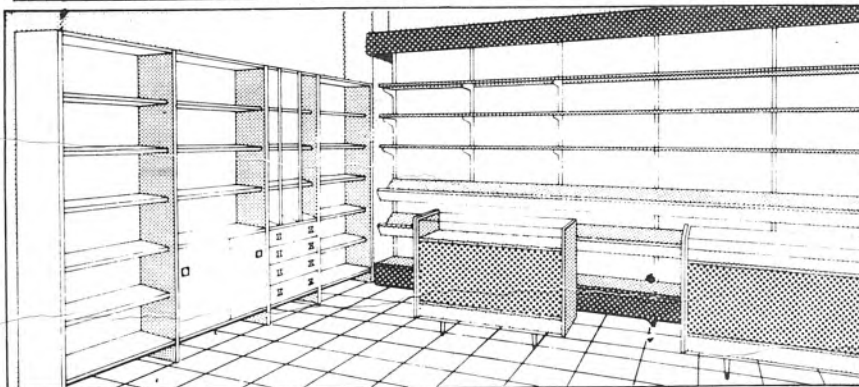
GEYTE
electrónica

C/. Oleza, 1-A y Cos, 2 - Teléfono 55 18 28 - MANACOR



STYLSAF

**EQUIPAMIENTO
PARA COMERCIOS**



MOSTRADORES
VITRINAS
ESTANTERIAS
GONDOLAS
EXPOSITORES
CREMALLERAS

MONTAMOS TODA CLASE
DE COMERCIOS

PIDA PRESUPUESTO
SIN COMPROMISO

CASA BLAU

Hijo de José Forteza

Muebles Metálicos - Artesanía en Hierro y Metales
Carpintería Aluminio - Artículos para Regalo

FABRICA: GENERAL MOLA. 37

TEL. 550929

MANACOR
(MALLORCA)

AL MARGEN DEL PARTIDO (Sabrosas notas de un viaje)

Muchas, sustanciosas y hasta jocosas fueron las notas que cogimos casi al vuelo en este viaje a Mahón. Desde la partida pasada por agua desde "Sa Bassa", a la detención del autocar por parte de la policía, hasta las tres largas horas de espera que tuvimos que sufrir en el aeropuerto mahonés. Vayamos con algunas de ellas.

"AUN HAY CLASES"

Sin lugar a dudas. En el campo de San Carlos, los mancorenses que quieren pegar sus posaderas encima del cemento, tuvieron que pagar un suplemento adicional de 25 ptas. Los mahoneses, no, por supuesto. Y a la tribuna cubierta, no tenían acceso más que los locales. Faltaría más!

Unión Deportiva-Mahón	
Campo S. Carlos	
ASIENTO	
Fila _____	N.º _____

EL ARBITRO, JUGADOR DEL MAHÓN

Como Uds. saben, la U. D. Seislán no es más que una prolongación —pero en malo— de lo que fue la U. D. Mahón. Los tickets que nos dieron a los mancorenses para sentarse, ponían todavía, U. D. Mahón. La curiosidad no estriba en el ticket, sino en la información que nos facilitó un menorquín: el Sr. Capó, árbitro del encuentro Seislán - Manacor, había sido jugador de la U. D. Mahón. ¡Así se comprende!

"DISELO, MIQUELET"

Así se comprende, claro, como unos diez minutos antes de finalizar el encuentro y dar un balón en el brazo del central mahonés, en el área —penalty—, y al ir a reclamar los jugadores ma-



nacorenses al árbitro, éste, dirigiéndose al infractor, le dijera: "Diguelos-ho, Miquelet a on t'ha pegat sa pilota", mientras el trencilla se daba repetidas veces con la mano en el hombro. —Qué había mucha confianza de por medio, claro!

EL LIO DE LOS BALONES

Ya en la segunda parte, apretando de firme el Manacor y viendo los locales la cosa bastante fea, empezó el lío de los balones. Me explico: Salía un balón fuera del campo: no había balón de repuesto. Se ponía el balón en el puesto de saque, entraban más balones en el campo. Y así siguiendo. Pero el árbitro, cuidado con no descontar el tiempo que se perdía con el juego de las bolitas.

UN LINIER "ACONGOJADO"

O sea, que tenía las congojas en la garganta. Pasó que una hora después del partido, el linier que había estado fastidiando al Manacor —uno fue absolutamente imparcial— se encontró con un grupo de mancorenses por las hermosas calles de Mahón. Al ver que le reconocían y que le señalaban con el dedo ¿saben que hizo?. Salir por tiempos. E

hizo bien el tío. Porque más de uno tenía ganas de pegarle un buen meneo.

LA DIRECTIVA, CULPABLE

Todos, afición, jugadores y hasta los mismos directivos que estaban en la expedición, coincidían en que la culpa de la derrota recaía en buena parte sobre la directiva por no haber solicitado árbitro neutral. Es una opinión que comparto plenamente, aunque llegar a esa conclusión es muy triste: se tiene que reconocer antes, que los árbitros adscritos a la Federación Balear, no son de fiar. Los del Olímpic, después de ir a Portmany, también saben algo de eso.

SALEM, UN DORMILON

Desde las once, en que llegó al aeropuerto, de regreso, hasta cerca de las tres de la madrugada, el entrenador rojiblanco estaba en un sofá, durmiendo. Por lo visto tenía la conciencia tranquila, que le dejaba dormir. No nos extrañaría que alguien de negro no pudiera, esta misma noche, conciliar el sueño.

LAS PENAS, CON LANGOSTA SON MENOS

La derrota hizo mella en los ánimos de muchos de

los expedicionarios, pero no en el buen apetito. Prueba de ello, es que pocas horas después del partido, algunos, se dirigieron con buen ánimo a Fornells, localidad marítima famosa por sus "calderetas", a dar buena cuenta de un par de langostas. Y es que el fútbol es una cosa, y el estómago y buen comer, otra muy diferente.

EL CONTROL DEL AEROPUERTO

Varios de los miembros de la expedición manacorina hacia Mahón, se encontraron con serias dificultades a la hora de pasar por el control del aeropuerto, que consiste en un paso donde se denuncia la presencia de algún metal. Quien más quien menos, pasó a la primera o a la segunda, tras dejar sus llaves y demás objetos metálicos sobre la mesa. Pero los hubo (pregúntenlo a al que esto suscribe) que tuvieron que pasar hasta cuatro veces por el aparato que no dejaba de pitar el muy peñetero. La cosa es que denunciaba hasta las cajetillas de tabaco, *caray!* Y como muchos barruntábamos que hiba a haber nervios en el partido, llevábamos un arsenal fumatorio.

TRES EQUIPOS MALLORQUINES EN EL AEROPUERTO MAHONES

Fue una casualidad, pero en el aeropuerto mahonés nos encontramos con muchas expediciones deportivas de otros dos equipos mallorquines, Murense y Constancia. Los dos equipos, que llegaron después de nosotros, se marcharon rumbo a Mallorca bastante antes. Mucho nos temíamos que la "Spantax" nos obsesara con una "espantá".

EL "MAREO" DE MORANTA

Por cierto que fue un



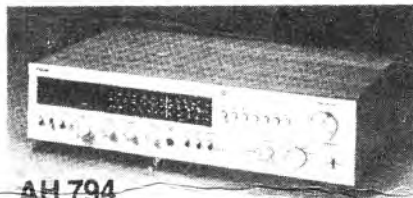
Sonido Philips



AH 780



AH 793



AH 794

AH 780 Receptor HI-FI 15 + 15 W.

AH 793 Receptor HI-FI 30 + 30 W.

AH 794 Receptor HI-FI 40 + 40 W.

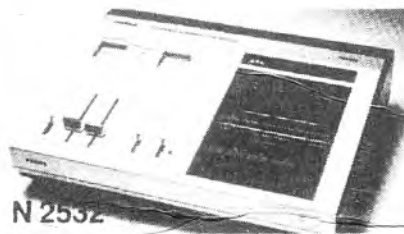
N 2532 Platina cassette estéreo Dolby. **N 2536** Platina HI-FI cassette estéreo Dolby. **N 2533** Platina cassette estéreo Dolby.

N 2541 Platina HI-FI cassette estéreo Dolby. **N 2543** Platina HI-FI cassette estéreo Dolby. **N 2544** Platina HI-FI cassette estéreo Dolby.

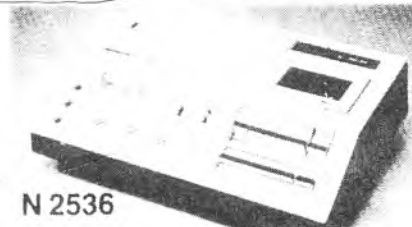
N 2521 Platina cassette HI-FI con dolby y D.N.L. **N 5531** Platina HI-FI cassette estéreo Dolby. **N 4420** Magnetófono de bobinas HI-FI

N 4512 Platina HI-FI estereofónica de bobinas **N 4515** Platina HI-FI estereofónica de bobinas **N 4520** Platina profesional de bobinas

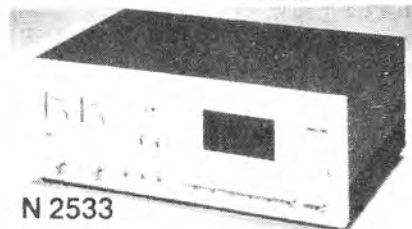
AF 381 Equipo estéreo **AF 563** Equipo estéreo con cambiadiscos automático **AH 990** Estéreo music centre **AH 970** Estéreo music centre **AH 974** Estéreo music centre **AH 985** Estéreo music centre HI-FI **AH 994** Estéreo music centre HI-FI



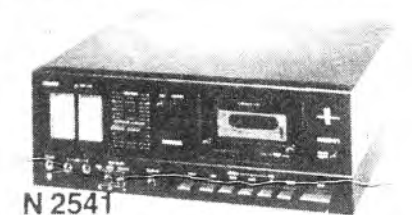
N 2532



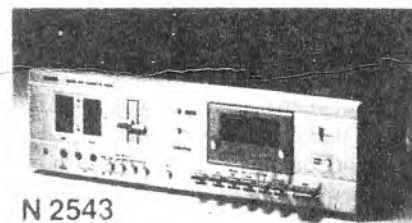
N 2536



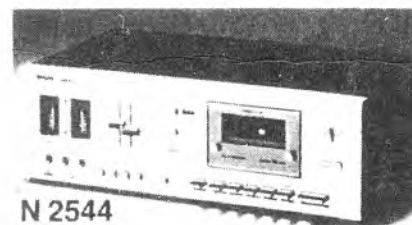
N 2533



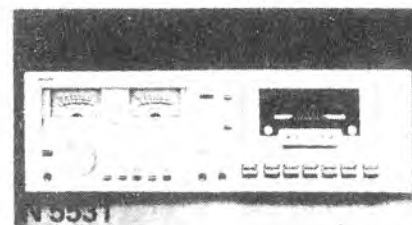
N 2541



N 2543



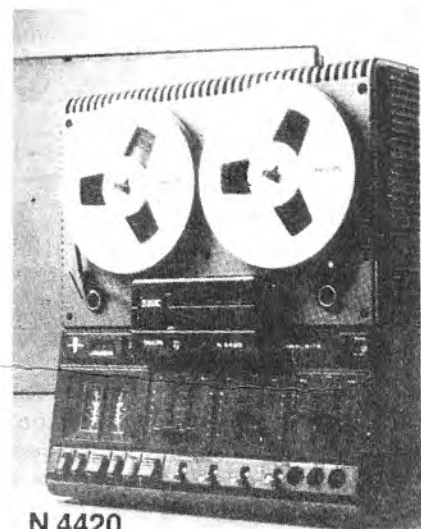
N 2544



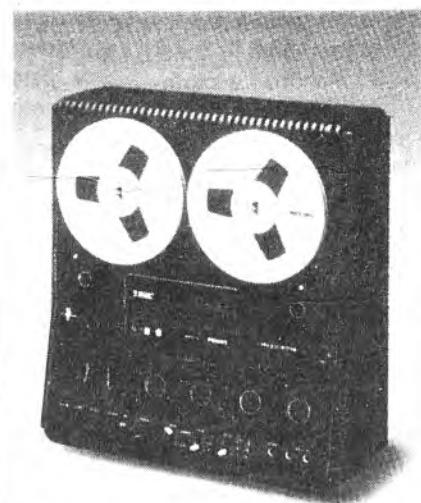
N 5531



N 2521



N 4420



N 4512

AL MARGEN DEL PARTIDO (Sabrosas notas de un viaje)

foco de atención de muchos de los que esperaban la venida del avión, el "mareo" profundo en que estaba sumido un jugador del Murense, Moranta, que era llevado en brazos por varios de sus compañeros. El chico parecía estar bajo los terribles efectos del "delirium tremens", aunque podría ser otra cosa. Lo cierto es que llevaba una "cogorza" encima, que no podía de ninguna de las maneras con ella.

NO HAY HIELO

El médico del Manacor, había preguntado, a ver si había hielo, antes del encuentro, por si había algún lesionado que lo necesitara. La contestación fue afirmativa. Pero a la hora de la verdad, al ser atendido "Lliro",

en el descanso, sólo hubo unos pocos cubitos. ¡Que se conformen, leches!, dijo el masajista mahonés. Y es que el hielo de antes de comenzar el encuentro, podría haberse fundido, claro.

JUGANDO A "RAIETA"

Tantas horas esperamos en el aeropuerto, para la vuelta, que sobre las dos y media de la madrugada iniciamos el juego de la "raieta" y a duro la tirada. El que más ganancias tuvo fue Nicolau. ¡Qué tío!

OTROS DETALLES, PARA OTRA OCASION

Hubo muchos más detalles, tal vez los más deliciosos, que nos dejamos con toda intención para



mejor ocasión. Los ánimos están todavía exaltados y no se hace prudente la publicación de algunas cosillas, sa-

brosas de verdad, pero que más vale prevenir. . . Tiempo y ocasión habrá.

T&T



PERKINS



SERVICIO Y ASISTENCIA TECNICA

- *NEUMATICOS
- *VEHICULOS AVIA
- *VEHICULOS PERKINS
- *ESTACION DE SERVICIO
- *REPARACION GENERAL
- *PUESTA A PUNTO ELECTRONICA
- *CHAPA
- *PINTURA

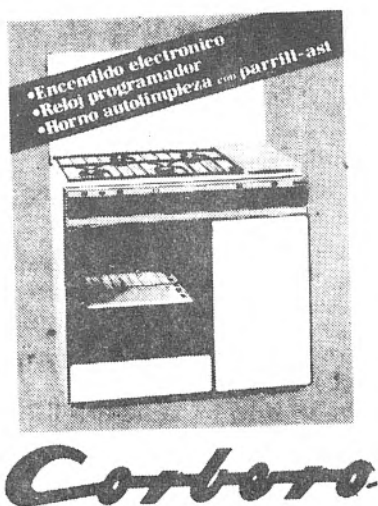
INFORMACION, DEMOSTRACIONES Y VENTA

- *MOTORES INDUSTRIALES
Y MARINOS PERKINS
- *VEHICULOS AVIA
- *NEUMATICOS MICHELIN



GARAGE *Morey*

Calle Silencio, 56 – Teléfono 55 04 76
MANACOR (Mallorca)



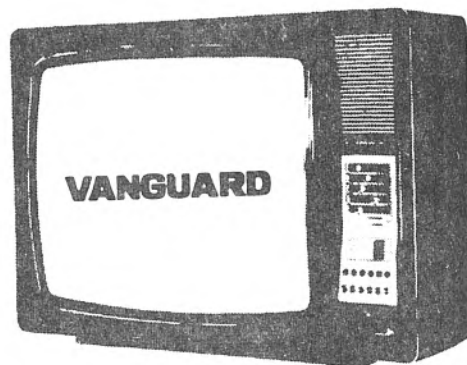
Radiola

Distribuidor:



almacenes
NICOLAU

Juan Lliteras, 44 - Tel. 550732 y 550093
P. Antonio Maura, 44 - Teléfono 551799



Tintorería

Manacorenses

CALLE COS, 1 - B - TELEFONO 551803

CRISTALERIA Y LOZA -:- OBJETOS PARA REGALO

CASA MARCELA

Calle Peral, 6 - Teléf. 55 01 03

MANACOR (Mallorca)

Muebles

ROMAR

Exposición:

Conquistador, 24 - Teléfono 55 11 02

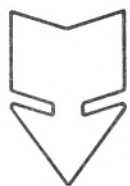
Taller y Almacén con Exposición:

Margarita Alcover (antes Paz), 77, 81 y 83 - Teléf. 550882

MANACOR - (Mallorca)

PIENSOS AUXAM

Material Avícola y Ganadero



DISTRIBUIDOR

Antonio Monjo Mas

Avda. General Mola, 49

Teléfono 55 03 13 - MANACOR

Muebles

ROMAR

Exposición:

Conquistador, 24 - Teléfono 55 11 02

Taller y Almacén con Exposición:

Margarita Alcover (antes Paz), 77, 81 y 83 - Teléf. 550882

MANACOR - (Mallorca)

PIENSOS AUXAM

Material Avícola y Ganadero



DISTRIBUIDOR

Antonio Monjo Mas

Avda. General Mola, 49

Teléfono 55 03 13 - MANACOR

Resultados y clasificaciones

LIGUILLA ASCENSO TERCERA NACIONAL

GRUPO B

Porto Cristo, 2 — Cultural, 0
Seislán, 1 — Manacor, 0

MANACOR	3	2	0	1	3	2	4
Cultural	3	1	0	2	3	4	2
Seislán	2	1	0	1	2	3	2
P. CRISTO	2	1	0	1	3	2	2

JUVENILES BALEARES LIGUILLA ASCENSO

Mallorca, 3 — Ferrerías B, 1
Portmany, 3 — Olímpic, 2

OLIMPIC	4	2	0	2	8	4	4
Mallorca	4	2	0	2	5	4	4
Ferrerías	4	2	0	2	3	5	4
Portmany	4	2	0	2	5	8	4

SEGUNDA REGIONAL

Marratxí, 2 — Ferriolense, 2
Juve — S. Coliseo (Susp.)
Santa María, 1 — Campanet, 0
Cardessar, 0 — Rotlet, 1
Rtv. Victoria, 5 — At. Vivero, 0
Virgen de Lluch, 1 — Alquería, 3
Son Sardina, 2 — J. Sallista, 0
Sp. Caimari, 3 — Olímpic, 2
S. Cotoneret, 3 — Ca's Concos, 1

Rotlet	33	26	3	4	78	22	55
R. Victoria	33	20	8	5	93	46	48
Campanet	33	19	8	6	75	43	46
Alquería	33	19	5	9	63	31	43
J. Sallista	33	17	6	9	64	49	40
Sta. María	32	15	5	12	56	40	35
Cardessar	33	16	5	13	50	46	35
OLIMPIC	33	12	9	12	61	46	33
V. de Lluch	33	11	10	12	53	49	32
S. Sardina	33	11	8	14	54	62	30
C. Concos	33	11	7	15	42	55	29
S. Caimari	33	11	7	15	58	72	29
Cotoneret	33	9	10	14	50	55	28
Ferriolense	33	11	5	17	49	66	27
At. Vivero	33	10	7	16	51	80	27
Marratxí	33	10	6	17	53	61	26
Juve	32	9	5	18	40	70	23
S. Coliseo	31	1	2	28	25	121	1

SEÑORA - CABALLERO

MODA
PRIMAVERA-VERANO
EN



AIRÓS
botiga unisex

amargura 5 tel 55 15 57 manacor



ANIMOTO

JOVENT
JOVENT
blue jeans

Avda. Salvador Juan, 69
Manacor (Mallorca)

MUEBLES BAUZA®

APARCAMIENTO - PROPIO



**ESTA CASA NO TIENE
SUCURSALES**

EXPOSICION:

General Franco, 22

Teléfono 55 03 50 **Manacor**

¡EL TIEMPO ES ORO!

**¡Ya puede solicitar y renovar su
Documento Nacional de
Identidad y Pasaporte, en la**

COMISARIA DE MANACOR!

En FOTO FLASH, deseamos ayudarle en
todo cuanto podamos. Le entregaremos
las Fotografías en Color enseguida.

*Estamos en la calle Pío XII, núm. 3
(Junto a Comisaría)*

**Estaremos encantados en darle el
MEJOR SERVICIO**

VISITENOS FOTO FLASH Pío XII, 3

Figuras de ayer...

MIGUEL OLIVER "CAPELLANO"

Viene hoy a nuestras páginas otro guardameta destacado de la cantera manacorensa. Un hombre que no regateó esfuerzos para llegar al primer equipo del Manacor y mantener un prestigio adquirido a base de mucho pundonor, deportividad y clase. Un hombre de gran entusiasmo, con el que mantuvimos la siguiente entrevista.

—¿A qué edad empezó Ud. a dar las primeras patadas al balón?

—Empecé jugando en Es Cós. Mi demarcación era de extremo izquierdo, hasta que un uñero que tenía en el pie me hizo pasar de portero. En cierta ocasión fuimos a jugar a Porto Cristo en "Es Riuet" y José Rubí E.P.D., que tenía un gran disparo me dijo "Tú tienes que pasar de portero". Y así continué. Jugaba con zapatos muy grandes, pero me ponía algodón dentro y me defendía.

—¿Cual fue tu primer equipo?

—El Iberia, teníamos el local de Tolito Serra, donde está actualmente la Pastelería Sureda. En estos tiempos yo estaba de dependiente en la Mercería Ferrer y D. Gabriel era el presidente del Manacor y me propuso pasar al F.C. Manacor era el año 1934. Yo estaba en el segundo equipo del Racing, y Paco Sureda era el titular del primero. Sureda se marchó a Mallorca y yo pasé al primer equipo, donde jugamos dos temporadas consecutivas en Regional.

—¿Contra qué equipos jugaba el Manacor?

—Constancia, Felanitx, Lluçmajor, Atlético Alfonso XIII, Atlético Baleares. Las dos primeras temporadas tuve de entrenador a Juan Rosselló "Rotger".

—¿Cómo continuó tu vida deportiva?

—Me llamó el Constançia; me pagaban todos los gastos y se comprometían a curarme de una lesión en la rodilla. Dicha lesión se me produjo en un partido contra el Baleares en Son Canals, al salir con el puño el delantero, al no poder alcanzar el balón me dio en la rodilla. No quiero dar el nombre del delantero, porque estoy seguro de que lo hizo con toda la mala intención.

—¿Cuánto tiempo en el Constançia?

—Una temporada. Vine a Manacor nuevamente. Sebastián Pocoví me llevó a una curandera "d'es carrer d'es Fum" y me puso bien de la rodilla, entonces fiché por el Racing Manacor, en el que estuve dos temporadas. De entrenador tuve a Bernat Perelló "Peixeter", que fue uno de los mejores porteros



Una foto de Oliver, años atrás.

de España.

—¿En qué año tu retirada del fútbol activo?

—En 1938.

—¿Hubo algún equipo de la Península que se interesara por tus servicios?

—Sí, me llamó el Hércules; vino a buscarme Miguel Ribot, le dije que no quería ir a Alicante, debido a la lesión que había tenido. Que prefería quedarme.

—Empecemos a hablar de su época como entrenador.

Empecé a entrenar en 1940 y el primer equipo fue el Capdepera.

—¿Tenía el Capdepera jugadores manacorenses?

—Sí, jugaban los Monroig, Gabriel Ferrer, Mateo Nota, Juan Munar, Julio Febrer, Antoni Llinás, Ga-

briel Ferrer "Cama".
—¿Cuántos años en el Capdepera?

—Un total de doce años. Después entrené al San Lorenzo y La Salle, por cierto que llevé a este equipo a Juan Galmés "Pobil". Entrené después al Artá, dos temporadas. Me pagaban los gastos y me daban tres mil pesetas por temporada. Pasé a entrenar al Son Servera y estuve allí dos temporadas. Por cierto que estando en el Son Servera, me pasó una anécdota curiosa...

—Adelante.

—Me marché a Barcelona, por espacio de una semana y cuando volví a Son Servera habían puesto a un nuevo entrenador de Manacor. Al cabo de quince días, lo despidieron y volvieron a buscarme.

Entrené también al Vilafranca y fui yo quien traje al buen guardameta Lorenzo Barceló al Manacor. Hubo un cierto directivo de entonces, del Manacor, que prefirió no nombrarme que me había dicho que entrenaría al Manacor si le traía jugadores; pero no llegó a entrenar al Manacor.

—¿Cuál fue el motivo?

—Por aquel entonces había mucha política en el club, no como ahora, que reina mucha armonía.

—¿Cuál fue el último equipo que entrenó Ud?

LA DIRECTIVA DE "JUVENTUD CICLISTA MANACOR CIUDAD DE LOS MUEBLES

Invita a sus socios y colaboradores a las carreras ciclistas que se realizarán los días 30 y 31 de mayo y el primero de junio, con motivo de las FERIAS Y FIESTAS DE PRIMAVERA.

BUSCO PARA ALQUILAR LOCAL 100 a 200 m². ZONA BAIX D'ES COS

CASA EN S'ILLOT o PORTO CRISTO
PARA TODO EL AÑO

Informes: Tel. 55 10 08

—La Peña San Jaime, estando de presidente Jorge Juan "Duro". Si me permites voy a contarte otra anécdota: Cuando jugamos el Campeón de Campeones en el Capdepera, contra el Alcaráz de Palma, teníamos cinco jugadores de Manacor y vino D. Isidro Abellanet a presenciar el encuentro. Yo me encontraba con solo nueve jugadores y dije a Monroig "Hoy tienes que servir por dos, de defensa y volante". Al día siguiente el periódico destacaba el partidazo de Monroig, que había estado en todos los sitios. D. Isidro me dijo, "a éstos jugadores tienes que traerlos al Manacor". Le dije que sí, para el año siguiente y fue así. Abellanet quería a Badía II, Julio Febrer, Monroig y Gabriel Ferrer y todos ellos fueron buenos jugadores para el Manacor.

—¿Ha estado de director en el Manacor?

—Sí, estuve tres temporadas consecutivas y posteriormente dos más. Quiero decirte que cuando dejé la directiva, estaba de presidente Jaime de Juan, dejé el cargo porque entendí que dentro de la Directiva se hacían cosas antideportivas, que no eran de mi agrado. Por éso dije adiós.

—Una impresión de Kubala y la Selección.

—Kubala me merece todos los respetos, pero me parece que está desconcertado. A estas alturas ya debería tener un equipo joven



Equipo del Manacor en la temporada 33-34, cuando el entrenador era Antonio Pocoví: (De izquierda a derecha, de pie) Julián Frau, Monserrat Riera "Baió", Miguel Oliver, Miguel Gomila, Mesquida, Juan Nadal, Miguel Sart "Doma" y Antoni Ferrer "Malta". (Agachados): Crespí, Andreu y Tito Rincón.

para el mundial y por desgracia, no es así. Deseo muchos éxitos a la selección pero veo la cosa muy mal.

—¿Un equipo?

—Real Madrid.

—¿Un portero?

—Arconada.

—¿Un central?

—No veo ninguno de nivel europeo. Migueli es un buen jugador, pero para los mundiales debe salir una nueva figura.

—¿Un ariete?

—Satrústegui. También a López Ufarte que es un elemento imprescindible en la selección, pero parece que no se cuenta con él.

—¿Cuál es la opinión que le merece el Manacor?

—Que hace una buena

labor.

—¿Del entrenador, Gomila?

—Que es muy bueno y debe seguir en el Manacor.

—¿Partidario de fichajes nuevos o de la juventud?

—El Olímpic tiene dos buenos elementos que no tienen que escaparle al Manacor: Pastor y Llull.

—¿Su opinión respecto del Presidente, Sr. Puigrós?

—Una labor formidable, debe continuar en el cargo. Es buena persona y

sabe de fútbol y hace que el club sea como una familia. El Club está de enhorabuena con este presidente al que hay que hacer costado porque se lo merece.

Y ponemos punto final a esta entrevista con el que fue un excelente portero, astuto entrenador y hoy, entendido aficionado. Un portero de talla y una excelente persona. Una figura de ayer.

MIGUEL AGUILO



Una salida decidida de Miguel Oliver

SE VENDE
G S CLUB PM - G MUY NUEVO
Informes Tel. 55 28 88

SEÑORA - CABALLERO

MODA
PRIMAVERA-VERANO



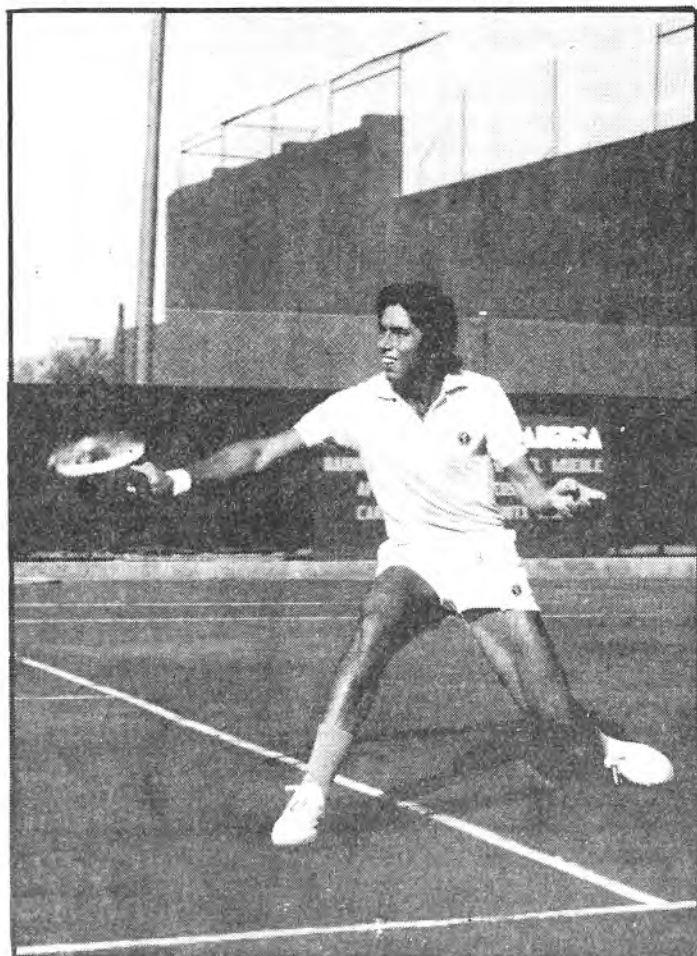
Tenis

VI TORNEO DE TENIS "FERIAS Y FIESTAS DE PRIMAVERA"

A partir del sábado día 24, se empezarán a disputar en nuestro Club los partidos correspondientes a la Fase Final del Torneo, ya que durante la pasada semana se ha venido desarrollando la fase previa, de la cual pasarán al cuadro "Grande" los 8 jugadores clasificados de los octavos de final de la fase clasificatoria.

Ni que decir que todos los partidos han sido seguidos con sumo interés, y las "ganas" han sido tantas que la emoción llegó a raudales en más de uno.

Para esta semana venidera, dada la categoría de los participantes, nos las prometemos pero que muy esperanzadoras, en cuanto a un tenis de rivalidad, emoción y categoría. Las inscripciones de tenistas jóvenes y con futuro, harán del Torneo una competición del todo promocional, como lo fuera la del año anterior. De estos Torneos han salido jugadores de talla, como García, Mensua, Almudevar, Capella, etc., que cuando su visita a nuestra ciudad eran todavía noveles en li-



Manolo Santana. Primer Trofeo Ferias y Fiestas de Primavera 1975

Gimnasia educativa, correctiva, de mantenimiento,
activa y pasiva

GIMNASIO **OLIMPIA**

C/ Miguel de Unamuno, 11. Tel. 55 26 99 - MANACOR

des reservadas a los ya consagrados, y que actualmente son los que piden a voces el relevo en el equipo nacional.

El Club Tenis Manacor, desde estas líneas invita a todos los tenistas locales y a los que todavía no han saboreado lo que es un auténtico partido de competición para que acudan al espectáculo y de verdad que no saldrán defraudados.

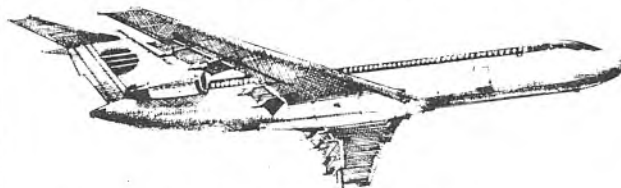
Los partidos se jugarán diariamente y su hora de comienzo será a partir de las 16 horas. Los premios son sustanciosos, alcanzando cifras tales como, para el primero 75.000 ptas., al segundo 35.000 ptas., al tercero y cuarto 10.000 y para los restantes, hasta el octavo, 5.000. En la categoría de dobles, los premios serán de 30.000 ptas para los ganadores y 20.000 para los finalistas.

En Categoría femenina, para la vencedora 10.000 ptas. y 5.000 para la finalista.

Estos premios, han sido posibles gracias a la colaboración de entidades bancarias y casas comerciales que con su óbolo han contribuido a que llegara a feliz término el montaje del torneo.

PUENTE DEL CORPUS

Días, 5 - 6 - 7 - y 8 de Junio de 1980



- *MENORCA : 6.125 ptas.
(avión, traslados, pensión completa)
- *MENORCA : 4.890 ptas.
(avión, habitación, desayuno, traslados)
- *COSTA BRAVA Y
PIRINEO CATALAN : 10.750 ptas
(avión, autocar, pensión completa)
- *ANDORRA Y
MONTSERRAT : 10.500 ptas.
(avión, autocar, pensión completa)
- *IBIZA : 8.500 ptas.
(del 5 al 9 de junio)
(autocar, pensión completa, traslados)

Organiza:



VIAJES BARCELO S.L.
AGENCIA DE VIAJES. GRUPO A. TITULO 80

Informes y Reservas: Antonio Binimelis (profesor idiomas)
Sureda, 27 - Tel. 57 00 06 - PORTO CRISTO
En Manacor: Centro Eucarístico - Pl. José Antonio, 8

El día del Corpus, Porto Cristo C.F. jugará en Mahón contra el Seislán la Fase de liguilla.

Los Sres. Clientes dispondrán de un Autocar especial desde Porto Crito - Manacor - Aeropuerto

BAUZA - ROSSELLO, S.A.

EXPOSICIÓN:

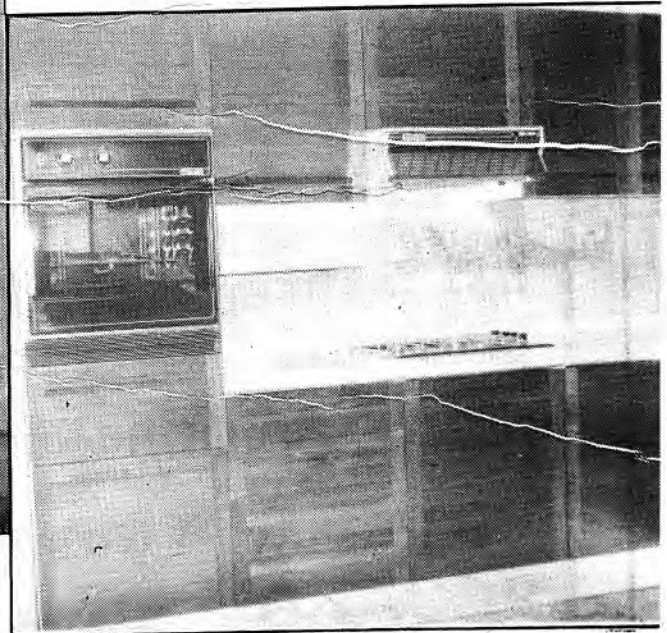
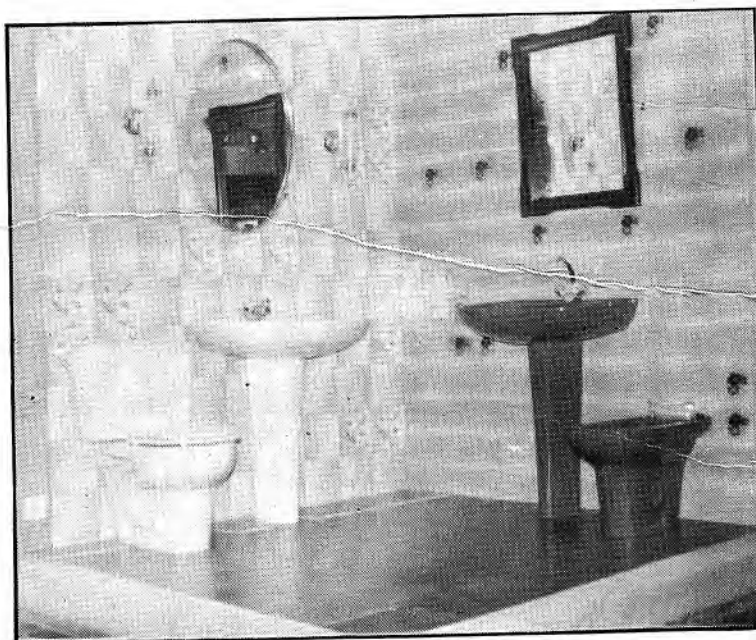
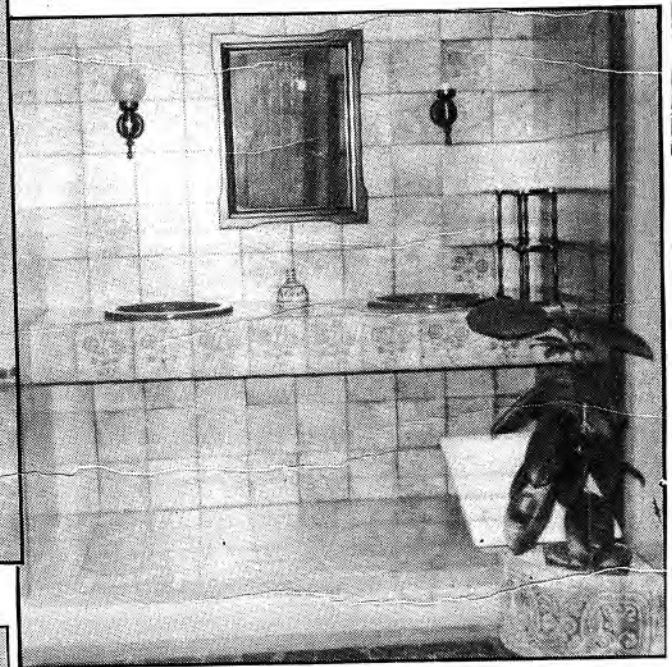
Modesto Codina, 4

Teléfono 55 06 85 - 55 29 55

FÁBRICA - ALMACÉN:

Carretera Palma Artá, Km. 50'200

MANACOR (Mallorca)





Colchones - Alfombras - Cortinajes
Muebles de Encargo

Conquistador. 17 al 21 - Teléfono 55 05 24
 MANACOR - (MALLORCA)

Casa Martí



MUSICA IMPRESA - INSTRUMENTOS - ACCESORIOS

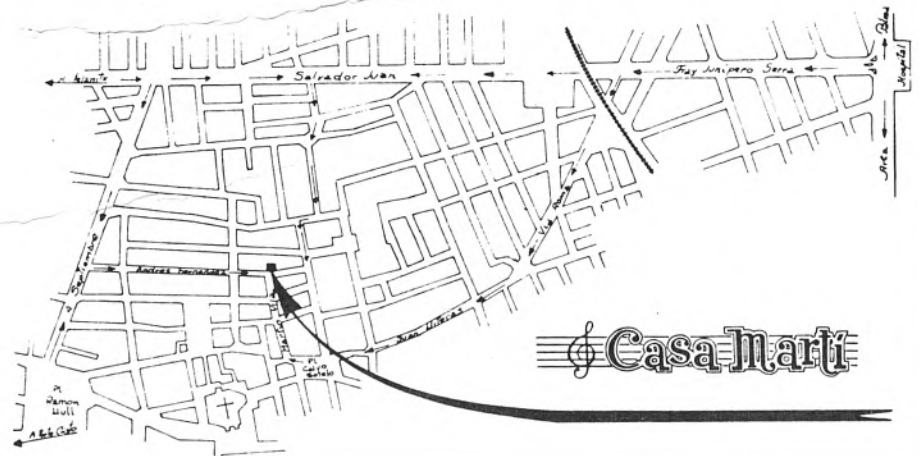
Padre Andrés Fernández, 10 - Teléfono 55 17 18 - Apartado 72

MANACOR



**PIANOS VERTICALES
 Y DE COLA**

Schimmel - Gaveau
 Pleyel - Kawai
 Ofberg - Dietmann
 Baldwin




PEÑA QUINIELISTICA

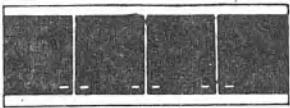

Manacor

Información facilitada por:

Distribuidor oficial



Fábrica de muebles de cocina **JUAN SERVERA**

Fábrica: General Mola, 67.
Teléfono 55 10 71
Exposición: General Mola, 69

MANACOR

JORNADA 9, CICLO CUARTO

La peña comunica a todos sus asociados, que la semana pasada consiguió una columna de trece y doce de doce aciertos. Para esta semana, penúltima del ciclo cuarto, hemos

preparado una combinación bastante asequible en cuanto a precio: 10.935 ptas.

La quiniela consta, como otras veces, de dos grupos, el primero de los cuales, de signos fijos, siendo de resultados combinados y condicionales el segundo. Vayamos con ellos:

GRUPO A (FIJOS)

Santander — Algeciras	1
Cádiz — Alavés	1
Osasuna — Castellón.	1X
Castilla — Murcia.	1
Coruña — Levante	1
Huelva — Sabadell	1
Leonesa — At. Madrileño	1X2
Huesca — Baracaldo	1X2
San Andrés — Calvo Sotelo	1X2
Lérida — San Fernando.	1

GRUPO B (Condicionales. De cero a dos X, un 2 o una X y un 2)

Valladolid — Palencia	1X2
Oviedo — Granada	1X2
Elche — Celta	1X2
Tarragona — Getafe	1X2

Esperemos que haya suerte y consigamos en estas dos semanas que nos restan, lo que no hemos conseguido hasta el momento. Suerte!



SERVICIOS DIRECTOS de carga fraccionada en contenedores a toda España

Red nacional de DISTRIBUCION PROPIA

Servicios DIARIOS y DIRECTOS desde MANACOR

Distribución PROPIA desde MANACOR a toda MALLORCA

una organización de transportes al servicio de baleares

C/. Clavaris, s/n. (Esquina Ronda del Puerto) - MANACOR
Tel. 55 23 01

FUNERARIA "SA MOLADORA"

SERVICIOS PARTICULARES

SERVICIO DE CONDUCCION PROPIO

Dr. Fleming, 1 y Paseo Ferrocarril, 14.

Tel. 55 18 84 - MANACOR

Ciclismo



J. Pou

JUAN CALDENTEY DEL "CIUDAD DE LOS MUEBLES"
CAMPEON DE BALEARES DE FONDO EN PISTA
JAIME RIERA, DEL MISMO CLUB, CAMPEON DE
BALEARES DE FONDO EN CARRETERA CONTRA
RELOJ

EN C'AN PICAFORT

El ciclista Alevín del "Manacor Ciudad de los muebles", Jaime Riera, se proclamó brillantemente campeón de Baleares de Fondo en Carretera contra reloj, en prueba celebrada en Ca'n Picafort el pasado domingo, siguiéndole a continuación: Llaneras, Canals, BINIMELIS, Maimó, Mulet y Melis.

En infantiles no pudo participar Mateo Pou por enfermedad, ganando Ramis, seguido de Jiménez, Moyá, Font, Adrover, Ginard, Mayol, Cantarellas, J.B. Riera, Sánchez, Montserrat, J. POU (II), Higueras, Mas, Miralles, Salvá y And. Canals.

En Cadetes se adjudicó el Campeonato Trobat, siguiéndole Juliá, Escondell, S. Riera, Rigo, Arias, Miralles, G. RIERA, PIÑA, Gomila, Ariza, Bauzá, Cardona, Cunill, Garau, Ferriol y Pascual.

EN ALGAIDA

Se celebró el pasado domingo en Algaida el Campeonato de Baleares de Fondo en Pista para Juveniles, que se adjudicó brillantemente el manacorenses del "Ciudad de los Muebles", JUAN CALDENTEY, demostrando una vez más su verdadera categoría. Le siguieron a continuación: Ferragut, Jaume, Terrasa, Salvá, Romera, Pascual y Veny.

El Campeonato de Fondo en Pista para aficionados se lo adjudicó Becerra, seguido de B. Caldenty, J. POU, Crespí Sastre, Arias, J.P.Martínez, Benejam, A. Martínez, Mezquida y Serra.

A todos los campeones nuestra más sincera enhorabuena.
SILLIN



Juan Caldenty.

BOLOS

El lunes, día 19 del presente mes de mayo, dio comienzo en las pistas del BOWLING CLUB de Cala Millor, el Torneo de Liga de bolos por equipos, en el que toman parte un total de doce.

El JOVENT MANACOR participa con los tres jugadores que podríamos calificar de más regulares en las tiradas: Matías Febrer, Sebastián Lull y Francisco Lladó. Si bien, en el supuesto de que por algún motivo uno de ellos no pudiera jugar un día u otro, sería suplido por otro jugador de los que forman en este entusiasta JOVENT MANACOR.

Esta liga no tiene una fecha de conclusión fijada, pero es de esperar que esta sea para finales de junio o medianos de julio próximo.

Desde estas líneas deseamos y pronosticamos una buena clasificación final para este equipo de Manacor; a la vez que anunciamos, que varios de los componentes del JOVENT MANACOR, van a tomar parte en la Eliminatoria a Nivel Centros que tendrá lugar en las mismas pistas ya mencionadas del 26 de mayo al 22 de junio, y que es nada más y nada menos, una fase de clasificación para la COPA DEL MUNDO DE BOWLING AMF 1980.

En la próxima edición de este Semanario ampliaremos la información de este, creemos, gran acontecimiento bolicístico en la comarca de Manacor.

CONFIT.

SERVICIO OFICIAL

SEAT

Taller Autorizado N.º 05231

Montserrat - Moyá

Carretera Palma - Artá, Km. 49 - Tel. 55 03 12 - 55 01 25 - MANACOR (Mallorca)

**NUEVA VERSION:
SEAT 127 5 PUERTAS CL
Gasolina normal**

**ENTREGA INMEDIATA SEAT 131
SUPERMIRAFIORI (Perkins)**

RITMO 65 L Y 65 CL

Cilindrada 1.197 cc.

RITMO 75 CL

Cilindrada 1.438 cc.

UN AÑO DE GARANTIA TOTAL -- FACILIDADES DE PAGO



venta de bicicletas BH vespas y vespinos

AMER

CA'N GARAÑA

ZAPATILLAS
CORDELERIA
ALFOMBRAS
CESTERIA

Teléfono 55 01 90 MANACOR

VESPAS - VESPINOS - DUCATIS

NUEVOS MODELOS

Nuevos y maravillosos colores
EN

COMERCIAL BME. LLINAS
Carretera Palma, 82
MANACOR

ASISTENCIA TECNICA EN
Vespa — Vespino — Ducati
y toda clase de motocicletas con
motor de 4 tiempos

FACILIDADES DE PAGO

Galeria deportiva

Hoy: Juan Barceló

Juan Barceló, delante-ro centro del Olímpic Infantil, campeón del grupo por merecimiento propio:

- ¿Edad?
- 14 años.
- ¿Esperabas ser campeones?
- Sí.
- ¿Cuántos goles has marcado?
- 13
- ¿Eres supersticioso?
- No.
- ¿Un gol digno de recordar?
- Uno frente al Poblen-se.
- ¿Un gol que debía marcarse?
- Frente al Campos.
- ¿Un defensa difícil de pasar?
- Uno del Campos.
- ¿Un maestro?
- De todos se aprende algo.
- ¿Uno entre todos estos?
- Soler.
- ¿Tu equipo favorito?
- El Barcelona.
- ¿Un delantero centro?
- Santillana.
- ¿Otros deportes?
- Ping-Pong y Tenis.
- ¿Además de deportista?
- Primero de BUP.
- ¿Qué te gustaría ser cuando mayor?
- Médico.
- ¿Tu plato favorito?
- Paella.
- ¿Un coche?
- Seat.
- ¿Verano o invierno?
- Verano.
- ¿Las pasadas vacaciones?
- En Porto Cristo.
- ¿Las próximas?
- En Ibiza...
- ¿Partidario de una playa nudista?
- Sí, o dos o tres.
- ¿Crees en los Ovnis?
- Sí.



- ¿Mallorquín o casta llano?
- Mallorquín.
- ¿Un gran manacorrese?
- Mossèn Alcover.
- ¿Un libro para leer?
- Fuenteovejuna.
- ¿Un nombre de mujer?
- María Juana.
- ¿Un pintor?
- Dalí.
- ¿Un músico?
- Bach.
- ¿Un político?
- Felipe González
- ¿Una película?
- Un hombre llama caballo.
- ¿Qué le falta a Manacor?
- Un polideportivo.

NICOLÀ

TENIS

Raquetas todo tipo
Principiantes, Amateu-
res y Profesionales. HEAD - DUNLOP
SLAZENGERS - ADIDAS - TRETON - DAVIS.
VIS. Para cada estilo
de juego.

perelló

sa bassa

Tel. 55 14 01 - 55 16 10



la joya que ella siempre deseó





FIRES I FESTES DE PRIMAVERA

**"la Caixa" s'uneix
a la vostra alegria**

CAIXA DE PENSIONS
"la Caixa"

ES CAVALLS

PROGRAMA

Primera Carrera (1,47)

Búfalo, Antigona d'Or, Botticelli, Bienvenida	2400
Zarin Power, Bugs Bunny S. F	2420
Avelandia, A. Pameló, Aronita P, Apolo SF, Zaida M . . .	2440

Segunda Carrera (1,47)

Zingaro	2440
Alcalá, Zalamera SM, Baula, Vecero, Zarzuela, Adriana .	2460
Azulgrana, Victory Power, Zenit, Zepelín	2480
Varcolina P	2500

Tercera Carrera (1,40,6)

Vent II, Volcán P, Urrada II, Vadera	2400
Amour d'Uvalli, Tic-Tac, Zyan Power, Z. Ninona, Villa	
Team	2420
Tedeum, Sati d'Or	2440
Terry	2460

Cuarta Carrera (1,35,4)

Juli Sport, Quinto Piroška	2400
Icok, Jolie Mutine, Diogene	2420
Uongo, Quito, Magno, Infante Patout, Topsy M,	2440
Pedro B, Taray	2460

Quinta Carrera (1,31)

Renaldo B, Van Dick SF, T. Seria, Team Royal, Tango	
Senator, Olé Senator, Konotop	2400
Takyu M, Gachette, Echo	2420
Vikingo M, Panchito Y.	2440

Sexta Carrera (1,28)

Zulima SM, Gogó de Luquet, Eclat de Vorze, U.P.Q. . . .	2400
Glycine d'Anjou, Eric de Vorze, Bang du Padoueng,	
Rubiales	2420
Diafoirus, Fille dans le Vent	2440

Séptima Carrera (1,42) Autostart TRIO VERDE

Atocha M, Visir, Nirvana, Vinolia, Roquepina, Tilma	
Violencia, Abel MM, Zapada, Silvia B, Ulises, Elsa du Car-	
vallón	2400

Octava Carrera (1,26) Austostart TRIO BLANCO

Darius M, Haricot des Groix, Fye, Gary Pile, Andy Dia-	
mond, Dervi, Galant de Retz, Firmin, Echo du Vieux Bois,	
Hissouney, Fille de France, Folingo	2400

RESULTATS

Els resultats de dia 10 de maig de 1980 son el següents:

Primera Carrera:

BUGS BUNNY SF (M. Bauzá) a 1,36 (A) 2200 mts.
BIENVENIDA (G. Garcías) a 1,36 (A) 2200 mts.
BOTTICELLI (B. Llobet) a 1,37 (A) 2200 mts.

Segunda Carrera:

AZULGRANA (G. Martí) a 1,35 (A) 2240 mts.
ZARZUELA M (A. Pou) a 1,35,1 (A) 2240 mts.
ARGYLE POWER (J. Galmés) a 1,35 (A) 2240 mts.

Tercera Carrera:

ZENIT (A. Servera) a 1,34,8 2260 mts.
ABEL MM (G. Llinás) a 1,34,5 2300 mts.
ADRIANA (J. Mora) a 1,36,1 2260 mts.

Cuarta Carrera:

Z. NINONA (J. Riera) a 1,32,1 2200 mts.
ZYAN POWER (M. Adrover) a 1,38,4 2220 mts.
VADERA (S. Rosselló) a 1,32,2 2200 mts.

Quinta Carrera:

VAN DICK SF (G. Mora) a 1,28,4 2260 mts.
MAGNO (G. Mas) a 1,30,1 2220 mts.
AQUILON II (E Henares) a 1,28,5 2260 mts.

Sexta Carrera:

GEROME (G. Martí) a 1,32,8 2200 mts.
GLYCINE D'ANJOU (M. Bauzá) a 1,25,5 2200 mts.
GOUR (S. Rosselló) a 1,23,5 2260 mts.

Séptima Carrera:

VOLCAN P. (E Henares) a 1,31 (A) 2200 mts.
ZAPADA (A. Riera) a 1,31,1 (A) 2200 mts.
TILMA (J. Cabrer) a 1,31,1 (A) 2200 mts.

Octava Carrera:

U.P.Q. (F. Sitges) a 1,26,6 2240 mts.
OLE SENATOR (J. Rosselló) a 1,28,1 2200 mts.
TAKYU M (J. Gelabert) a 1,27,6 2220 mts.

COMENTARI

NA "BACARA" VA GUANYAR ES GRAN PREMI NACIONAL

Com tots es lectors d'aquest Setmanari van poder veure, sa setmana passada no hi va haver ni comentari, ni nota, ni programa de cavalls. El motiu es molt concret i molt simple: a Ciutat tenia lloc sa diada federativa, sa DIADA propiament dita i aqui, com es habitual, no hi corregeren cavalls ni disabte ni diumenge.

Sa DIADA d'aquest any ha duit a Manacor es Gran Premi Nacionals. Des de que Na "BIRMANIA", menada p'En Tomeu Llobet ara fa una generació justa va guanyar aquesta carrera de poltros. La carrera més important de tot l'any a ses illes, molts altres cavalls manacorins de tres anys havien provat de conseguir aquest premi amb més o menys bon paper, i pus ara, pus a Na "BACARA" això no s'havia conseguit.

Na BACARA, filla d'En Marloo y de Na Tetlina va guanyar molt merescudament el G.P.N. Es propietat d'En Jaume Estel i la menava En Pedro de Son Reial. Sa nostra més sincera enhorabona a tots ells que també cal fer extensiva a cavalls i menadors manacorins que devallaren a ciutat aprop de 600.000 pts. trofeus apart. . . bones notícies que creim serveixen per inaugurar la temporada d'estiu de Manacor, que creim de bon de veres toca esser sa millor de tots quantes s'han vist. . . i si no ho creis, mirau per exemple si sa carrera estelar d'avui te res a envejar de s'estelar que es va córrer a Ciutat es dia de sa Diada. . .

. . . i si no ja me direu com despregaran aquests mateixos cavalls —por més o menys— dia 31 quan corrin es primer Trofeu de s'Ajuntament, en ocasió de ses Fires i Festes. . . o en aquest mateix dia a sa carrera de nacionals . . . o dia 8 de juny, el dia de sa Diada de sa que ja anirem xerrant. . .

Un altra cosa cal observar respecte a sa reunió d'avui' s'ha canviat s'horari i sa primera carrera amollarà a les 5,30 del capvespre. . . molta gent quan aplegi d'es seu bocinet, encara tindrà temps de venir.

CLASES DE REPASO EN PORTO CRISTO
C/. Navegantes, 51 - 1o. (frente Electro Sánchez)

Niños-as Primera Etapa de EGB
Informes C/. Pintor Juan Gris, 14 MANACOR
De lunes a jueves

CENTRO OPTICO PASCUAL

(OPTICO CONTACTOLOGO DIPLOMADO) INFORMA:

¿Sabia Ud. que un alto porcentaje de los accidentes de tráfico son debidos a un defecto visual del conductor?

Si Ud. revisa con asiduidad el estado de los neumáticos de su coche o las luces del mismo, porqué no hace un examen periódico de su agudeza visual.

No olvide que en la carretera la vista es la vida.

Si su defecto de visión no es una enfermedad, nosotros se lo resolveremos.



Podemos atenderle en C/ General Franco 27, esquina C/ Nueva; frente a Correos.

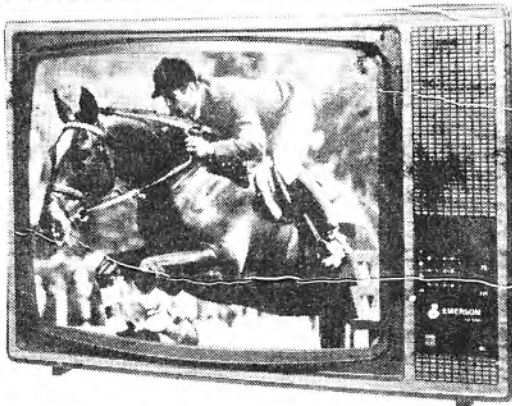
Teléfono: 55 25 85 -- MANACOR

T.V. FIN DE SEMANA

1 CADENA SABADO

- 2.05 ANIMALES, ANIMALES, ANIMALES
 2.30 003 Y MEDIO
 1.15 EL MUNDO DE LA MUSICA
 2.00 PARLAMENTO
 3.00 NOTICIAS DEL SABADO
 3.30 EL ÓSITO MISCHA
 «No os comáis mis sueños» (N.º 13)
 4.00 PRIMERA SESION
 «Tintín y el lago de los tiburones». 1972
 5.30 APLAUSO
 «Aplauso» es la revista musical de Radiotelevisión Española. Este semanario está dedicado principalmente a la música ligera, bandas sonoras de películas y todo lo relacionado con el mundo de la música juvenil. Cada semana intervienen los cantantes y grupos musicales, tanto nacionales como extranjeros, más destacados del momento. Otras páginas de «Aplauso» están dedicadas al humor, entretenimientos y concursos como la «Juventud baila», «La marcha de Nacho», «Club de superfans de "Aplauso"».
 7.30 LOS ANGELES DE CHARLIE
 «Recuerdos de los ángeles.»
 Intérpretes: Kate Jackson, Jaclyn Smith, Cheryl Ladd, David Doyle. Charlie llama a los ángeles a una reunión para celebrar el tercer aniversario de su trabajo en equipo. Cada una de las chicas recuerda el caso que revistió para ella mayor importancia. Finalmente, brindan todos por los éxitos alcanzados y por un prometedor futuro.
 8.30 INFORME SEMANAL
 9.30 NOTICIAS DEL SABADO
 9.50 SABADO CINE
 «El mundo entre doce cuerdas». 1978.

PATROCINA:



Nuevo Emerson TV Color
 "Larga Vida"



EMERSON

Nuevo Emerson TV Color
 "Larga Vida"



EMERSON

Jaime Domenge, 20
 Teléfono 55 17 94

Sucursal:

Avda. 4 de Septiembre, 30
 MANACOR

1 CADENA DOMINGO

18 de mayo

- 9.31 HABLAMOS
 10.00 SANTA MISA
 «Misa de Pentecostés desde el Monasterio de Saint Benoit Sur Loire.
 11.00 GENTE JOVEN
 12.30 SOBRE EL TERRENO
 2.00 SIETE DIAS
 3.00 NOTICIAS DEL DOMINGO
 3.15 EL HOMBRE Y LA TIERRA
 «Los prisioneros del bosque» (I). En este documental se realiza un estudio general de la fauna de los bosques residuales de la Península Ibérica.
 3.50 LA CASA DE LA PRADERA
 «La oscuridad es mi amiga»
 Adam, Caroline y la señora Oleson van a la ciudad de Sleepy Ey, a solicitar un préstamo para la escuela. Durante la ausencia, llegan al pueblo unos bandidos que se refugian en la escuela donde están pasando la noche Laura y Mary.
 4.45 FANTASTICO 80
 6.15 LA BATALLA DE LOS PLANETAS
 «El mejor tirador de la galaxia».
 6.45 625 LINEAS
 7.35 INFORMACION DEPORTIVA
 7.50 LARGOMETRAJE
 «Terror en el museo de cera»
 9.30 NOTICIAS DEL DOMINGO
 10.00 ESTUDIO 1
 «Gabriela y sus maridos», de Ernest Vajda.
 Intérpretes: Gabriela, María Elías; Max, José Luis Argüello; Paul, Antonio Iranzo; Jules, José Luis Sanz; Luisa, Yolanda Farr; Mary, Pilar Barrera; Giovanni, Ismael Abellán; señora Dubois, Angela Capilla; Salvini, Sergio Mendizábal; la cliente, Gaby Von Rex.
 Gabriela es una joven esposa muy enamorada de su marido. El día del primer aniversario de boda, por un asunto que se mezclan los celos y el amor propio, se separa de su marido y se marcha a vivir a Italia.

2 CADENA SABADO

17 de mayo

- 3.32 HAWAI 5-0
 «Un astuto engaño»
 4.30 LAS OLIMPIADAS DE LA RISA
 5.00 MORK Y MINDY
 «Mork cambia de vivienda»
 5.30 RETRANSMISION DEPORTIVA
 Atletismo. Campeonato de Europa de clubs, desde el Estadio Vallehermoso, Madrid.
 7.00 LA CLAVE

2 CADENA DOMINGO

18 de mayo

- 3.32 DOCUMENTAL
 4.30 240 ROBERTS
 5.25 VICKIE EL VIKINGO
 «Un tal señor Lumperich»
 5.50 STARKY Y HUTCH
 «Los héroes»
 6.50 LA MUSICA
 8.00 LA DANZA
 8.30 ESPAÑA ENTERA
 9.00 MAS ALLA
 9.30 LARGOMETRAJE
 «Rojo atardecer». 1959.



CUPON PRO CIEGOS

Día 7 núm. 279
 Día 8 núm. 735
 Día 9 núm. 765
 Día 10 núm. 421
 Día 12 núm. 512
 Día 13 núm. 960

HORARIO AUTOBUSES

	Laborables	Festivos
Palma — Manacor	10 - 13,30 - 17,15 - 19,45	10 - 19,45
Manacor - Palma	8,30 - 10 - 14,45 - 18	8,30 - 14,45 - 18
Palma — Pto. Cristo	10 - 13,30 - 17,15 - 19,45	10 - 19,45
Pto. Cristo — Palma	8 - 9,40 - 14,15 - 17,30	8 - 14 - 17,30
Palma — Cala Millor	10 - 13,30 - 17,15	-----
Cala Millor -- Palma	7,45 - 9	-----
Palma — Cala Ratjada	10 - 13,30 - 17,15 - 19,45	10 - 19,45
Cala Ratjada — Palma	7,30 - 9 - 13,45 - 17,05	7,30 - 13,45 - 17,06
Palma — Cuevas Drach	10,00 horas	
Cuevas Drach — Palma	13,20 horas	
Porto Cristo Palma	17,30 horas	

URGENCIAS

- 55 00 50 - Clínica Municipal (ambulancia nocturna)
- 55 00 63 - Policía Municipal - Incendios (amb. diurna)
- 57 01 73 y 57 03 16 - Ambulancia Porto Cristo.
- 55 00 44 - Policía Nacional
- 55 18 88 - Taxis Manacor
- 57 02 20 - Taxis Porto Cristo
- 55 23 93 - Centro Sanitario (Ambulatorio)
- 55 01 22 - Guardia Civil

MISAS

SABADOS Y VISPERS DE FESTIVOS

- 18,00.- San José
- 19,00.- Cristo Rey, San Pablo.
- 20,00.- Convento y Fartarix
- 20,30.- Nuestra Sra. de los Dolores
- 21,00.- Cristo Rey.

DOMINGOS

- 8,00.- Nuestra Señora de los Dolores
- 8,30.- Convento P.P. Dominicos, Cristo Rey, Fartarix
- 9,00.- Nuestra Señora de los Dolores
- 9,30.- San José, Hospital
- 10,00.- Nuestra Señora de los Dolores, Es Serralt.
- 10,30.- Convento PP. Dominicos
- 11,00.- Nuestra Señora de los Dolores, Cristo Rey
- 11,30.- San Pablo
- 12,00.- Nuestra Señora de los Dolores, Cristo Rey
- 12,30.- Convento PP. Dominicos
- 18,00.- Benedictinas
- 19,00.- Cristo Rey, San José
- 20,00.- Convento PP. Dominicos
- 20,30.- Nuestra Señora de los Dolores
- 21,00.- Cristo Rey.

LABORABLES

- 7,45.- Fartarix
- 8,00.- Nuestra Señora de los Dolores, Cristo Rey, Convento
- 8,30.- Benedictinas
- 12,00.- Convento PP. Dominicos
- 19,00.- San José
- 19,30.- San Pablo
- 20,00.- Convento
- 20,30.- Nuestra Señora de los Dolores, Cristo Rey

SERVICIOS DE TURNO

FARMACIAS:

LDO. SERVERA C/. Calvo Sotelo, 8
 LDO. MESTRE Avd. Mossèn Alcover, 60

GARAJE:

TALLER S'ASFALT C/. Bailen, 2 MANACOR
 Sábados de 9 a 19 Domingos y Festivos de 9 a 14

ESTANCO:

Expendeduría núm. 3 Calle Amargura

GASOLINERAS:

Eusebio Estada (Palma), Pol. La Paz (Palma), C'an Pastilla (Palma), Artá, Porreras, Colonia San Jorge, Estellencs, Inca, Pollensa, Calvià.

100 Ptas. 4 Carnets en negro
 FOTOS COLOR DE TODAS CLASES
FOTO LORENTE — En el Palau

COMERCIAL BME. LLINAS
 Carretera Palma, 82
MANACOR

SECCION TALLERES

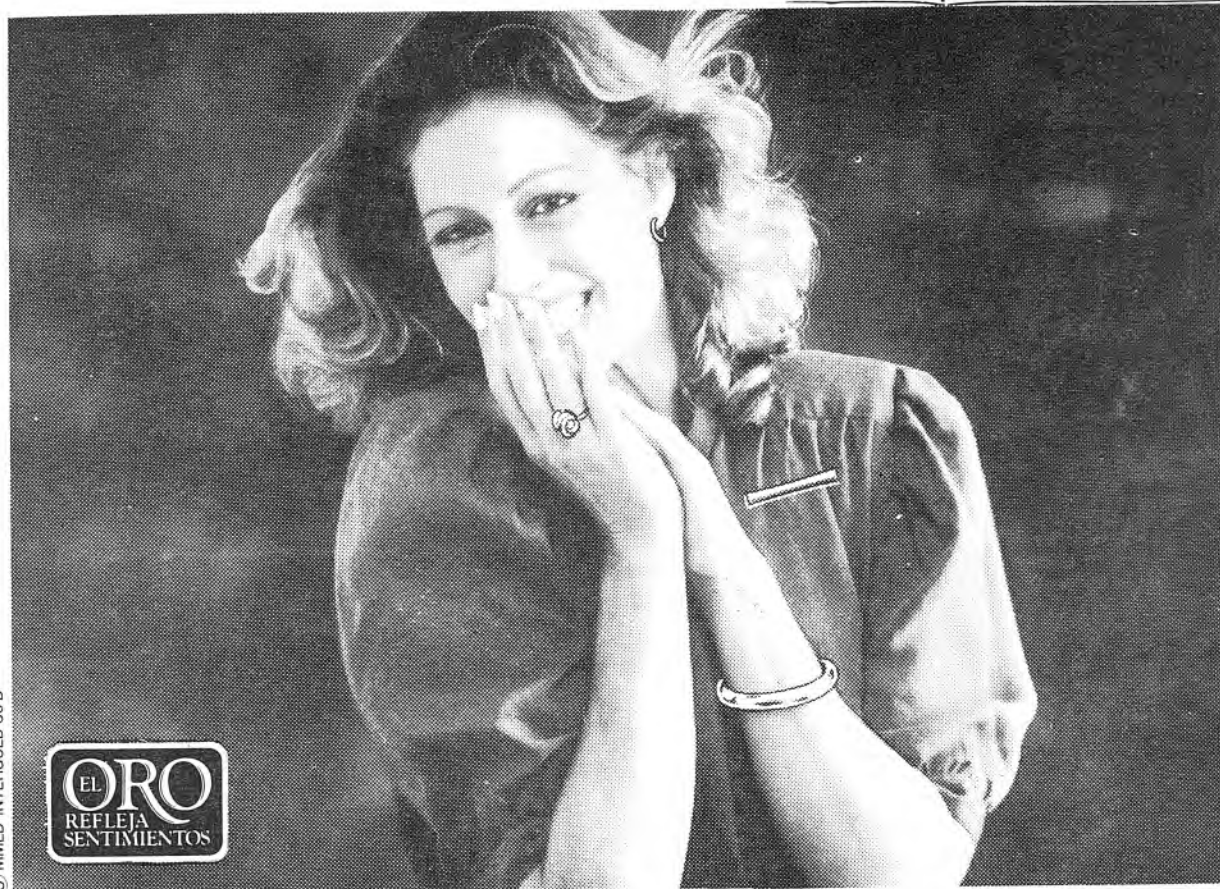
REPARACION Y SERVICIO EN
TODA CLASE DE:
MOTORES MARINOS
MOTORES FUERA BORDA
MOTOSIERRAS
MOTOCULTORES

SERVICIO RAPIDO
PERSONAL ESPECIALIZADO



na joya de Oro, por pequeña que sea, es un regalo muy grande.

—El Oro siempre es un comienzo.—



© MMLB INTERGOLD 80 B

Joyeria *Fezmin*

Central: Amargura, N°1-A MANACOR
Sucursales: Porto Cristo, Cala Millor

Destonificación controlada más allá del color

Armonía de conjunto formato grande.
 Las proporciones de dibujo en la serie 500 no deben superar:
 - En superficies grandes en un 10 %
 - En superficies reducidas en un 15 %



501-B 20x20



501-V 20x20



501-A 20x20



500-B 20x20



500-V 20x20



500-A 20x20



C-24 20x30



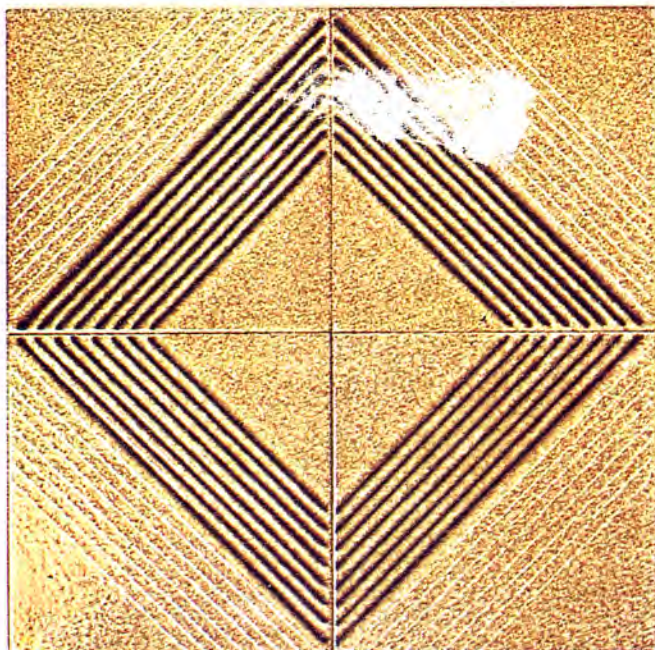
502-B 20x20



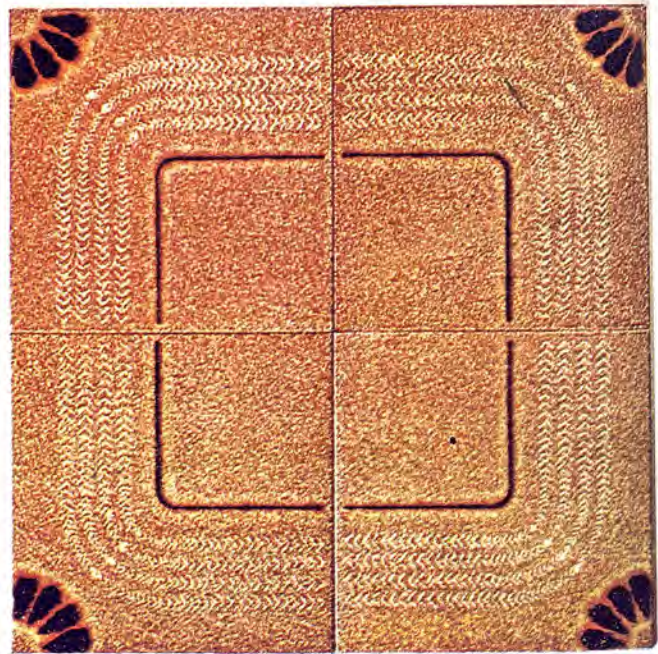
502-V 20x20



502-A 20x20



C-201 20x20



C-203 20x20

Debido al sistema de reproducción los tonos son aproximados



CERAMICA CORELLANA, S. A.
 PRODUCTOS CERAMICOS
 Distr. Oficial para Mallorca

Transportes - Material Construcción - Pavimento y Azulejos

JOSE GALMES

Servicio Camión Grua

Teléfono 55 06 38

Carretera Palma - Artá, 104 - 106

MANACOR